TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO, NUBOSIDAD O NEBLINA MATINAL.
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 22.4 grados C., a las 14 horas.
MINIMA: 5 grados C., a las 7 horas.
EL SOL sale a las 6 horas 42 minutos, y se pone a las 18 ras 35 minutos.
LA LUNA sale a las 8 horas 46 minutos, y se pone a las 22 horas 27 minutos.
FASE: Cuarto Creciente, el día 19.

LA NACION

AÑO XLII — MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.895

TERRORISTAS TRATARON DE ASESINAR A J. SOUSTELLE

El Ministro francés escapó con rasguños del atentado



LIBRO POR MILAGRO.— Jacques Soustelle, Ministro de Información del actual régimen de París, quién escapó ayer por milagro de ser muerto por terroristas nor-africanos que atacaron su automóvil en el centro de la capital gala, cuando el vehículo se detuvo ante una luz roja del tránsito.

Rebelde argelino Abbas anuncia ola de terror

PARIS, 15. — (UPI). — El Ministro de Información, Jacques Soustelle, escapó milagrosamente de morir a manos de asesinos argelinos, hoy y el Gobierno acusó a los comunistas de complicidad en el atentado terrorista.

La acusación se hizo después que los pistoleros del movimiento rebelde FLN, trataron de abatir a tiros a Soustelle en el centro de París y habían colocado una bomba en la Jefatura de Policía de Marsellla.

Este ha sido el día de mayor violencia del FLN., desde que la presente campaña terrorista fue iniciada en Francia el 25 de agosto.

Un comunicado dado por el Ministro del Interior, Emile Pelletiere, acusa categóricamente a los comunistas de ayudar al FLN. en sus ataques a las estaciones de policía y otras instalaciones estratégicas.

"En un momento en que la represión (anti-terrorista) es más intensa y eficaz, no puede uno dejar de denunciar la ayuda que la organización terrorista FLN. está recibiendo de los comunistas desde "L'Humanité" (el periódico del Partido Comunista) y "Liberation" (un diario de París simpatizante con los comunistas), en una colusion que es desvlichadamente completamente cierta" dice el comunicado.

La acusación de Pelletiere es la primera vez que el Gobierno ha acusado oficialmente a los comunistas de ayudar activamente al FLN.

Los pistoleros musulmanes acribillaron el automóvil del Ministro de Información, con balas de revolver y ametralladora, cuando el coche se detuvo en una luz roja de tránsito, en el centro de París, a pocos metros del famoso Arco de Triunfo.

Las balas no alcanzaron a Soustelle y los dos atacantes fueron muertos o capturados. Pero el hecho de que el FLN, pueda realizar tal ataque en pleno día, en uno de los lugares más céntricos de París ha creado una grave inquietud en los círculos oficiales.

Se espera que se aumente especialmente la protección a De Gaulle, aunque la mayoría de los observadores estiman que es improbable que sea atacado personalmente por el FLN.

Uno de los dos argelinos que atacaron a Soustelle, fue muerto por el guarda espaldas de Soustelle, cuando disparó contra el Ministro. El otro trató de es-

(A LA PAGINA 2, N.o 25)



ESTRELLA RUSA DE CINE.— Tal es el "rostro de niña" que ha hecho famosa a la actriz soviética Isolda Isvitskaia, protagonista de la película "El 41", que se estrenará dentro de los próximos días en nuestra capital, y que se encuentra de visita en Santiago.

Bella y talentosa estrella del cine soviético visita Santiago

Tiene 26 años y sueña con interpretar a Ofelia, el personaje de Shakespeare

LA NACION almorzó ayer con una estrella del cine soviético: Isolda Isvitskaia, estrella de la película "El 41", que se estrenará próximamente en Santiago.

Esta actriz cinematográfica rusa tiene 26 años, es casada con un actor, egresó del Instituto Cinematográfico de la Universidad de Moscú y ha hecho ya 10 films.

Tras su rostro de niña, más agradable que hermoso, se esconde el talento de una consumada artista.

CONCISAS RESPUESTAS.— Isolda soportó bastante bien el nutrido fuego de preguntas que le hicieron, durante el almuerzo, veinte reporteros de diarios y revistas de Santiago. He aquí algunas:

—¿Quien ha llegado más lejos en el cine, usted o su marido?

—En el cine, no sé; pero en la casa yo soy más importante.

—¿Cuál es su personaje favorito, el que más le gustaría protagonizar?

—Sé que es difícil, pero entre los clásicos rusos me agradaría encarnar el personaje central de "Los Padres y los Hijos", de Turgenev; entre los clásicos, sueño con Ofelia; pero creo que Shakespeare es mucho atrevimiento para mí, todavía.

LO QUE SABIA DE CHILE.— La joven actriz sabía de Chile la existencia de Neruda, del Teatro Experimental, y que somos "un país minero".

Antes que nuestro país conoció Francia, Italia, Polonia, Checoeslovaquia y Bélgica. Cree que el teatro francés es muy superior al cine de ese mismo país. Sobre el cine americano, dijo que había visto algunas de las películas "clásicas", y que admiraba, como actor, a Henry Fonda.

—Y aparte del cine soviético, ¿cuál le agrada?

—El italiano, por lo menos en sus expresiones neorrealistas.

Y LUEGO, URUGUAY.— Isolda y sus compañeros de viaje, todos ellos estudiantes soviéticos, invitados a Chile por la Federación de Estudiantes (información aparte), seguirán pronto a Uruguay y Brasil.

Antes de despedirse, a través del intérprete, la estrella del cine soviético nos preguntó por el cine chileno. Un colega, como para salir del paso, le prometió que vería algunos cortos sobre las faenas del salitre y algunas producciones "de hace algunos años".

La actriz replicó entonces: "El cine es algo muy lindo y muy necesario. En el hombre, con el cine, se consigue despertar y educar lo mejor y lo más noble".

148.o ANIVERSARIO DE R. DE MEXICO

Los Estados Unidos de México conmemoran hoy el 148.o aniversario de su Independencia Nacional. Esta efemérides americana se empezó a celebrar ayer en Santiago, con una velada de gala en el salón de honor de la Universidad de Chile, la que fue presidida por el Encargado de Negocios de ese país en Santiago, señor Francisco Orozco.

Al mediodía de hoy, el Subdirector del Protocolo, Aurelio Fernández, y el Edecán Militar de la Presidencia, comandante Oscar Hurtado, visitarán al señor Orozco, para presentarle los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo chilenos.

Con motivo de este aniversario, el Presidente de la República y su Canciller, enviarán hoy cables de saludos al Mandatario mexicano, y a su Ministro de Relaciones Exteriores.

SUSPENDIDAS ZONAS SECAS

Por decreto del Ministerio del Interior se suspendió la vigencia de la declaratoria de "zona seca", por los días de Fiestas Patrias, de todas aquellas comunas donde por razones de trabajo y seguridad colectiva se hizo recomendable su aplicación.

La suspensión respectiva sólo excluye el sector del Cajón del Maipo, afectado últimamente por numerosos temblores que obligaron a evacuar algunas de sus localidades cordilleranas.

El Decreto respectivo se publicará mañana en el Diario Oficial.



ANUNCIADORES DEL "18".— En cada jornada dieciochera, estos muchachos han hecho lo mismo, desde hace quince años. Juntan peso a peso el capital y compran la producción de los fabricantes de banderas. El bello tricolor es obra de manos femeninas o de callosos dedos de presidiarios. También constituye la bandera una industria casera, que lleva alivio a muchos hogares modestos en esta fecha cumbre para la patria. En el grabado, Jorge Avila, Rafael Adasme, Pedro Castillo y Carlos Escobar arreglan los pabellones en la Plaza de Armas. "La venta está güena", dijeron. Y otro agregó: "Para esto no falta la plata; nadie se va sin banderas".

Mañana se inauguran las ramadas con cueca bailada por el Alcalde

El jueves se cantará el solemne Tedéum en la Catedral



DESFILE ANTE EL COMANDANTE.— El grabado muestra el paso de una de las compañías de la Escuela de Alta Montaña de Río Blanco, frente al Comandante de la Guarnición, general Oscar Izurieta Molina, durante el ensayo final de la Parada Militar que se cumplió ayer en la elipse del Parque Cousiño. Las tropas del Ejército y de las unidades de tierra de la Fuerza Aérea, mostrarán su disciplina y preparación, esta tarde ante el Ministro de Defensa Nacional, general de división, señor Luis Vidal Vargas, en la Parada Preparatoria, que tendrá lugar a las 15 horas.

Hoy comenzará el programa municipal, con diversos actos

Santiago, ya limpio de la heterogénea coloración electoral que la llenó de carteles y lienzos, está tomando la típica fisonomía de su tradicional celebración de septiembre.

Las vitrinas y el pregón de los vendedores de banderas, muestran este rostro tricolor de la capital, que espera con el mismo entusiasmo de siempre el comienzo de los actos oficiales y populares.

Aparte de estos programas, cada comuna se esmera por rivalizar en patriotismo y auténtica chilenidad, iniciativa en la cual cooperan los municipios locales, las instituciones deportivas y sociales, los boy-scouts, los bomberos y las juntas de vecinos.

Ha cabido un interesante aporte también este año, a los clubes de Leones y los Rotarios, que en sesiones solemnes rinden homenaje a las Fuerzas Armadas, recordando emocionadamente a los Padres de la Patria.

PROGRAMA MUNICIPAL.— Hoy se inicia la celebración de las festividades patrias, con el programa elaborado por la Municipalidad de Santiago, y que consulta diversos números populares, deportivos, artísticos, y entretenimientos diversos, como asimismo, ceremonias de orden cívico y patriótico.

Hoy, a las 10 horas, en Ahumada esquina de Moneda, se inaugurarán los semáforos automáticos, con asistencia del jefe comunal, regidores de la Comisión de Deportes y Fiestas Populares y de la Comisión de Tránsito, el Director del Departamento del Tránsito, don Guillermo Wormald, y autoridades edilicias.

En la tarde, a las 3, actuará en la Penitenciaría la aplaudida Compañía de la Tía Mireya, con participación de Mireya Véliz, Romilio Romo, Delia de la Huerta, Guillermo Bruce, Héctor Biondi y el Dúo Molina Garrido.

Mañana se procederá, en el Salón de Honor de la Municipalidad de Santiago a la entrega de medallas de oro al Cuerpo de Carabineros por años de servicios en la institución.

INAUGURACION DE LAS FONDAS.— Las fiestas populares propiamente tales, comenzarán mañana con la apertura de las fondas en el Parque Cousiño.

El Alcalde de Santiago inaugurará una fonda oficial y enseguida bailará una cueca con la "china" que desee acompañarlo. Es sabido que el Alcalde de Gorroño es un hábil intérprete de nuestro típico baile. De acuerdo con el programa, una vez iniciado el primer pie de la cueca, deberán incorporarse a la celebración con sus respectivas parejas los regidores de la Corporación.

EL SOLEMNE TE-DEUM EN LA CATEDRAL.— El jueves, la Iglesia chilena rendirá su tradicional homenaje a los Padres de la Patria, con el solemne Te-Deum de Acción de Gracias en la Catedral Metropolitana, ceremonia a la cual asisten el Primer Mandatario, los Minis-

(A LA PAGINA 2, N.o 26)

Convenio de estudios de comercio bancario firmaron ICARE y U. C.

Ayer quedó firmado el Convenio entre ICARE y la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, que contempla un programa de Estudios de Comercio Bancario en colaboración con las principales empresas bancarias del país.

Durante el acto de la firma, don Pedro Lira, Decano de la Facultad de Derecho de la U. C., se refirió a los alcances de estos estudios, que comprenden tres finalidades principales: a) Un curso de perfeccionamiento para el personal administrativo de todos los Bancos; b) Redacción de un Manual de Derecho Bancario, redactado con la colaboración del personal docente de la Facultad, y c) Adquisición de las principales obras sobre los Bancos y sus operaciones, publicadas en los países en los cuales se encuentra más desarrollada esta actividad mercantil.

Don Sergio Gutiérrez, presidente de ICARE, expresó su gratitud por la cooperación a la realización de esta importante iniciativa. Dijo que este Convenio ponía en práctica la idea, aplicada en otros países, de perseguir finalidades de interés común mediante el aporte recíproco de los centros de investigación y la vida de los negocios.

CURSOS.— Los cursos se iniciarán el lunes 22 del presente mes, a las 18 horas, en la Escuela de Derecho de la Universidad Católica.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DEL CONGRESO

Hoy resolverá el Ejecutivo sobre la Convocatoria al Congreso, a sesiones extraordinarias para después del 20 de septiembre.

Sobre la materia conversará en la mañana de hoy el Ministro del Interior con el Presidente de la República.

El Mensaje respectivo sería despachado a Congreso esta misma tarde, y los proyectos a tratarse serán enviados oportunamente.

Medidas para destruir artillería roja pidió China a Estados Unidos

Se necesitan para salvar a 150 mil civiles bloqueados en la isla

TAIPEI, 16, martes (UPI). — La Asamblea Nacional de China Nacionalista aprobó anoche una resolución, por la que se pide a Estados Unidos y al Gobierno de Chiang Kai-Shek "tomar inmediatas y eficaces medidas para bombardear las zonas costeras del continente, y destruir totalmente los emplazamientos de artillería de los comunistas".

La Asamblea dice en su resolución que el sistema de convoyes escoltados por unidades de la Flota norteamericana, para tratar de romper el bloqueo rojo de Quemoy, "surte escasos efectos". Se necesita el ataque contra los emplazamientos comunistas, añade, para "salvar la vida de 150.000 civiles y soldados, que se hallan en situación desesperada en las islas".



AFIRMA SU INOCENCIA.— "Soy inocente, señor, del delito que se me imputa", dijo al Presidente de la Corte Suprema, don Miguel Aylwin, durante la visita semestral de cárceles, el comerciante en ropa usada Joel Soto Uribe. Este hombre adquirió las camisas que los yugoslavos robaron al contador Enrique Labra, después de matarlo; pero, al percatarse, por la prensa, de que al extinto le habían sustraído algunas camisas, sospechó que podrían haber sido las que acababa de comprar, y, dirigiéndose a Investigaciones, dio la clave que permitió capturar a la siniestra banda (Información, página 2).

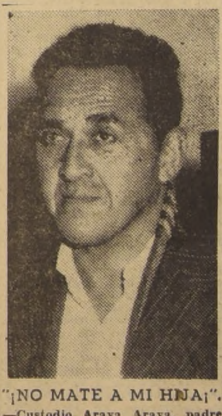
Condenado a muerte acusa a su mujer

Sensacional vuelco de un proceso por asesinato

Religiosa testifica en la muerte de la menor Malvina Araya

SAN BERNARDO.— (Por Sergio Gallardo Rojas). — Un vuelco sensacional sufrirá el proceso que se sigue contra Angel Custodio Araya Araya, de 52 años, condenado a muerte en primera instancia, sentencia dictada por la juez subrogante Adiaselva Ruz, por el parricidio en su hija Malvina Araya Miranda, ocurrido el 15 de octubre de 1956. Las declaraciones hechas ayer ante el Notario y Conservador de Bienes Raíces, Pablo Silva Almarza, de esta ciudad, por Sor Ana Marta y Rafael Durán Cuevas, religiosa-enfermera y practicante respectivamente del Hospital Parroquial de San Bernardo, quienes aplicaron a Malvina los primeros auxilios el día de los desgraciados sucesos, establecen claramente que no sería el padre el victimario de la menor, ya que ésta declaró a la monja "se me inflamó el anafe a parafina", expresiones claras, he-

(A LA PAGINA 2, N.o 24)



"¡NO MATE A MI HIJA¡".— Custodio Araya Araya, padre de la menor Malvina Araya, acusado de ser su victimario. Desde la cárcel lanza terrible acusación contra su cónyuge, a quien recuerda que estuvo presa por haber quemado con agua hirviente a una de sus hijas. Niega que haya tenido nada que ver con la muerte de su hija.

Reos reclamaron por la lentitud de los procesos

Casos dramáticos y pintorescos hubo en visita de cárceles

Casos curiosos, pintorescos, humanos y dramáticos conocieron ayer en la visita semestral de cárceles el Presidente de la Corte Suprema, don Miguel Aylwin Gajardo, y las autoridades y funcionarios judiciales que lo acompañaron en su recorrido por los diversos establecimientos penales de la capital.

La faz adusta y sombría de los jueces se tornó risueña cuando un reo, debido a su nerviosidad, dijo que el magistrado que lo sumariaba era un vago. Lo mismo pasó cuando otro reo, de luengas barbas y de ceremonioso andar, se acercó hasta el Presidente de la Corte Suprema. Todos creyeron que venía a formular una grave reclamación contra algún funcionario judicial o de la cárcel, ya que comenzó con un preámbulo propio de un abogado. Sin embargo, su único motivo era denunciar al señor Aylwin que otro reo le había robado un chaleco a rayas, con que se engalanaba los días domingos.

Más adelante no hubo risas, sino que consternación, cuando al salir del penal se acercó hasta el señor Aylwin una modesta mujer acompañada de seis pequeñuelos. "Soy la esposa de Joel Soto, señor —le dijo llorando—. Mi marido permitió con su cooperación que la policía descubriera el crimen del contador Enrique Labra Ibáñez, y sin embargo, lo tienen preso desde el día 19 de marzo, en que se presentó a declarar. Y ahora señor, ni yo ni mis chiquillos tenemos qué llevarnos a la boca".

Joel Soto, momentos antes se había presentado ante el Presidente de la Corte Suprema y le había reclamado la misma situación. Conmovido ante el drama que le relataba la esposa del reo el señor Aylwin le manifestó que se estudiaría el caso a conciencia, prometiéndole que se haría justicia.

VISITA A LOS PENALES.— La comitiva de la visita semestral de cárceles estuvo formada por el Presidente de la Corte Suprema, señor Miguel Aylwin el Intendente de Stgo., D. Jorge García Giroz; el Director General de Prisiones, D. Eugenio Ponisio Herrera; el Fiscal de la Corte Suprema, don Urbano Marín Ministros de ambas Cortes; el Secretario de la Presidencia de la Corte Suprema, don Sergio Vivanco, que actuó en la visita a los penales, como secretario, relatores, y funcionarios judiciales, abogados y periodistas.

Partió la comitiva desde el Palacio de los Tribunales de Justicia en diez coches radiopatrulleros de Carabineros, dirigiéndose al cuartel central de Investigaciones, donde fueron recibidos por el Director General D. Roberto Schmied Marambio. Recorrieron todos los calabozos y revisaron el libro de ingresos de detenidos, comprobando que sólo cuatro niños detenidos por vagancia figuraban en el citado texto. Conversaron con los niños y éstos manifestaron que, efectivamente, en la madrugada de ayer habían sido aprehendidos mientras merodeaban por el sector céntrico.

EN LA CARCEL.— Terminada la visita anterior, la comitiva se dirigió a la Cárcel Pública, donde fueron recibidos por el Alcaide don Raúl Alvarez Vergara, quien dio a conocer que la población penal ascendía ayer a 1.428 reos.

Luego que la guardia le rindió los honores correspondientes, el señor Aylwin se instaló en una de las salas, a la cual fueron pasando los reos que tenían que formular reclamaciones. El primero en hacerlo fue Luis Salazar Vargas, quien dijo que tardaba demasiado su sobreseimiento. Luego pasó Héctor Tapia Jiménez, quien lleva diez meses preso, por el delito de hurto. Para resolver, el magistrado expuso que necesitaban que le llegaran algunos exámenes psiquiátricos.

El reo Santiago Lemus Laureen reclamó que se encuentra preso desde octubre de 1953 y que aún no se resuelve su situación. Extrañado el Sr. Aylwin pidió informe al Juez del Tercer Juzgado del Crimen, don Alfonso Barraza von Chrysmar, quien señaló que el proceso se ha demorado porque Lemus está procesado junto con Ricardo Maurás por ocho delitos de falsificación de instrumentos mercantiles.

Aunque el señor Barraza está de Juez sólo hace un mes y medio, el señor Aylwin le expresó: "Apure ese proceso. Ya es demasiado..."

"Soy inocente, señor —dijo al presentarse, más adelante, el preso Leonidas Ortega Muñoz—. Sin embargo, el Juez de la causa señaló que estaba procesado por dieciocho hurtos.

Un campesino, Reinaldo Lobos, también dijo que era inocente, pero resultó que había comprado vaquillas con cheques sin fondos, que no cubrió al ser conminado por el Notario.

Generales risotadas hubo en la sala al equivocarse de respuesta el reo Sergio Lastra Galdames, procesado por el Juez del Cuarto Juzgado del Crimen de Menor Cuantía, don René Clavería Lisboa.

—¿Por qué está preso? —le preguntó don Miguel Aylwin.

—¡Por el delito de vagancia, señor! —fue la pronta respuesta.

—¿Y qué reclamación formula Ud contra el juez? —preguntó el magistrado.

—Delito de vagancia, señor —repitió el interpelado.

También presentaron reclamaciones sobre atrasos en sus procesos los reos Lorenzo Pizarro Villalobos, Juan Yáñez Vargas, Pablo Cuello, Carlos Cuello de la Vega y Félix Gaete Oyarzún. Este último presentó una versión novelesca para testimoniar su inocencia. "Fíjese, señor Ministro" —le dijo— "que mientras yo paseaba tranquilamente por la calle, dos sujetos asaltaron a un sargento de la FACH y le robaron su reloj. Llegó la policía y nos detuvo a los tres, aunque yo ni siquiera los conocía. Para colmo, sobornaron a ciertas personas para que me culparan a mí, y de este modo, el propio asaltado dijo que yo había intervenido en el cogoteo". Iba a seguir mintiendo, cuando el juez de la causa, que tenía el libro de anotaciones en su mano, dio a conocer que el inculpado tenía otras seis anotaciones por diversos delitos, siendo dos de ellos robo con violencia, o sea, cogoteos.

En la enfermería de la cárcel, hubo reclamación del reo Gustavo Donoso, que llevaba un brazo enyesado. Dijo que nunca lo habían llamado a declarar y que estaba preso por haberle robado las colas a dos caballos. Pero resultó que era antiguo cuatrero. Tenía numerosas detenciones por dichos delitos y ya había cumplido dos largas condenas por su desmedida afición a los animales ajenos. "Ahora —como está viejo, dijo un abogado— sólo se conforma con robarles las colas a los caballos".

EN LOS PATIOS.— Pasó después la comitiva al Patio Grande, al Patio Chico y al Pabellón del penal, donde el Presidente conversó con los reos.

El delincuente Isaías Riquelme se acercó hasta el señor Aylwin y antes que nadie pudiera evitarlo, comenzó a desvestirse. Su objetivo, que lo consiguió plenamente, era mostrarle su cuerpo convertido en llaga, a causa de una grave eczema.

Se llamó al médico del penal y éste manifestó que el reo necesitaba vitaminas y otros productos de farmacia, que por ser caros, no se podían adquirir. Se debatió el caso y se llegó a la conclusión que faltan fondos para habilitar las enfermerías adecuadamente, y prestar a los reos atención y medicinas de calidad.

Rubén Tello Ortiz protestó porque en un diario del mediodía le habían calificado de delincuente, siendo que era inocente, según dijo.

Luego, Jaime Alvarez Heredia hizo reclamación por el robo de su chaleco a rayas haciendo presente que esta prenda era su lujo dominguero.

Hubo silencio cuando se acercó el yugoslavo Yuri Buki, sindicado como miembro de la banda que asesinó al contador Enrique Labra Ibáñez. Dijo que era inocente y pidió que se tomaran medidas contra la prensa, que lo había difamado.

Manuel Vargas Córdova, protestó porque llevaba 76 meses preso, sin que se cerrara el sumario, pero se quedó callado cuando se aclaró el caso y se estableció que tenía acumulados 52 delitos.

También hicieron reclamaciones Rafael Alfonso Barrios Pérez, Bertolino Muñoz, Juan Duarte y otros reclusos.

EN EL ANEXO CARCEL.— El primer reo que se presentó a formular su queja, en el anexo cárcel, fue Joel Soto Uribe, comerciante en ropa usada. Este individuo, como hemos dado a conocer en oportunidad anterior, adquirió las camisas robadas por los yugoslavos al contador Enrique Labra Ibáñez, asesinado el 2 de febrero de este año. Cuando supo que al muerto le habían sustraído algunas camisas, pensó que podían ser las que él había comprado y de inmediato se dirigió a Investigaciones. Gracias a su pista, se logró descubrir a los asesinos, los que de otro modo, difícilmente, habrían sido aprehendidos, ya que tenían buenas figuras, vestían elegante y tenían una vasta cultura que los habría puesto a salvo de cualquiera sospecha.

Cuando fue a declarar al Sexto Juzgado del Crimen, el Juez lo dejó preso, encontrándose entre rejas desde el 19 de marzo último hasta ahora. Su caso quedó de estudiarse.

Al retirarse el señor Aylwin del Anexo, se le acercó Aída Silva Osorio de Soto, a quien acompañaban sus pequeñuelos Gladys, de 11 años; Nelly, de 9; Joel, de 7; Jaime, de 5; Luis, de 4, y Alfredo, de año y medio. Llorando contó su tragedia, prometiendo el señor Aylwin preocuparse de la situación.

EN LOS OTROS PENALES.— En la Casa del Buen Pastor, la Sección Infantil presentó ante la comitiva escenas teatrales a cargo de niñitas, las que fueron calurosamente aplaudidas. Llamó la atención de la concurrencia el aseo y confort de este penal, donde las reos ejecutan trabajos de costura, bordados y otras especialidades femeninas con el fin de ayudarse.

En la Casa de Menores se comprobó que los niños se encontraban bien cuidados y que prácticamente, el establecimiento no tenía dificultades.

En la Penitenciaría se repitieron las escenas de la cárcel, simulando la mayoría de los reos ser inocentes y por último, al finalizar la visita en la Casa Correccional, varias reclusas presentaron reclamaciones por la tardanza en la sustanciación de sus procesos.



MILITARES DE ECUADOR CON S. E.—

El Presidente de la República recibió, en la mañana de ayer a los miembros de la delegación militar ecuatoriana que visitan Chile, como invitados de honor para la celebración de las Festividades Patrias. Le fueron presentados por el Embajador en Santiago, señor Fidel López Arteta. La delegación del país hermano la preside el general Carlos A. López, Director de la Academia de Guerra del Ecuador, y la integran el Subdirector de la Academia y 20 oficiales. En el grabado aparecen el Jefe del Estado y sus visitantes en la audiencia, realizada en el salón verde de la Moneda, en la que estuvieron presentes también, el Ministro de Defensa Nacional, general Luis Vidal, y el Comandante en Jefe del Ejército, general René Vidal, y el General del Aire, Darío Bobadilla.

La esposa del sargento Valdés acusa: "A mi marido lo mataron por venganza"

En su hoja de servicio no tenía siquiera una amonestación

Poco o nada se ha avanzado en la investigación relacionada con la muerte del sargento de la Escuela de Artillería de Linares, Manuel Bolívar Valdés Muñoz, hallado muerto en el río Mapocho, frente a la Escuela de Derecho.

LA NACION, por intermedio de su corresponsal en Linares, entrevistó a la esposa del infortunado suboficial. Tenía 36 años de edad. Había nacido el 3 de octubre de 1922 en Colbún, cerca de Linares. Medía 1.72 metro de estatura y había casado con la señora María Inés Pulgar Peralta, el 5 de febrero de 1949 en Santiago, mientras desempeñaba un cargo en el Regimiento Tacna.

Era padre de Mario, de 15 años de edad, y que actualmente cursa el 6.o año de Humanidades; de Leonardo, de 9, y Manuel, de 7, que estudian en la Escuela N.o 1 de Linares; de Sandra, de 2 años, y de Penélope, de 3 meses. En Linares vive en calle Delicias N.o 280.

Nunca ha tenido un arresto y siempre se le distinguió como un suboficial de conducta intachable. En su hoja de servicio no figura ni siquiera una simple amonestación. Vivía, por su conducta privada, con alguna holgura y comodidad.

ES UNA VENGANZA.— La señora María Inés Pulgar, hablando para LA NACION, dijo que, indudablemente, su esposo había sido víctima de una venganza. Señaló que había dado dos nombres de personas que estuvieron como pensionistas en su casa y que debido a su conducta fueron llamados a retirarse de ese hogar. Ambos sujetos se fueron de la casa, "pero amenazaron a mi marido de matarlo donde lo encontraran en Santiago". "Yo creo, tengo la certitdumbre, de que uno de ellos encontró a Manuel en Santiago y lo mató. Los nombres de estos ex pensionistas de mi casa los he dado a conocer al comisario Urrutia de Investigaciones, con el objeto de que haga averiguaciones en torno a lo que hicieron durante la noche en que mi marido fue encontrado muerto".

MUERTE POR ASFIXIA.— La policía de Investigaciones, que tomó a su cargo el esclarecimiento de la muerte del sargento, hizo saber ayer en la tarde de que el protocolo de la autopsia ha determinado que Manuel Bolívar Valdés Muñoz murió por asfixia. Esto es la herida que presenta en la frente sólo lo dejó sin conocimiento, pero la muerte le sobrevino por asfixia de inmersión.

FUNERALES EN LINARES.— Los funerales del sargento Manuel Valdés se efectuarán hoy en Linares, ciudad a donde su cadáver fue trasladado anoche y donde llegó en la madrugada.

N.o 24

chas en un estado consciente y lúcido.

Como se ha dicho, Malvina fue mandada a matar por su padre Custodio Araya, ayudante del Laboratorio de Anatomía Patológica del Hospital Arriarán. La orden habría sido cumplida por el menor José Gutiérrez Hidalgo, de 17 años, quien arrojo un líquido inflamable en las ropas de la niña.

TEXTO DE LA DECLARACION NOTARIAL.— El instrumento público dice textualmente: "Sor Ana Marta Gabriela Araniz Martínez, religiosa y enfermera, chilena, soltera, y don Rafael Durán Cuevas, practicante, chileno, ambos domiciliados en esta ciudad, Hospital de San Bernardo, O'Higgins N.o 04, mayores de edad, formularon las siguientes declaraciones: "Sor Ana Marta bajo juramento declara que el día 15 de octubre de 1956, entre las 17 y 18 horas, le correspondió recibir en el Hospital de San Bernardo a la menor Malvina Araya Miranda, quien venía envuelta en una frazada y presentaba inmensas quemaduras, y a quien acompañaba una señora cuya identidad desconozco. Por la gravedad del caso y la intensidad de los dolores de la menor, la condujo inmediatamente a la sala de curaciones, oportunidad en que le interrogó cómo se había causado las quemaduras, manifestando Malvina textualmente: "SE ME INFLAMO EL ANAFE A PARAFINA". En la sala fue atendida por Sor Ana Marta y el practicante Rafael Durán Cuevas, cambiándole las frazadas por una sábada e inyectándole un calmante. Además, se le dio agua, pues la niña la pedía con insistencia, junto con quejarse de sus dolores. En ningún momento, mientras estuvo en nuestra presencia inculpó a otra persona de haberla quemado. La menor se expresaba oralmente, sin dificultad y se mostraba consciente y lúcida. Después de atenderla, Malvina Araya fue trasladada a Santiago al Hospital Arriarán. Se deja constancia que la religiosa Sor Ana Marta y el practicante Durán forman el personal que atiende la sala de curaciones y que por esta razón les tocó recibir a esta menor y atenderla de sus quemaduras, y de que no dio a conocer antes estos antecedentes por no haber sido citada ni llamada a declarar, ignorando que se necesitara su testimonio".

Por su parte, Rafael Durán Cuevas dice textualmente: "Bajo juramento declaro que son ciertos y verdaderos los hechos expuestos por Sor Ana Marta, y constarme ellos por haber atendido a la menor Malvina Araya Miranda, en la sala de curacio- nes del Hospital de San Bernardo, en la oportunidad en que se refirió Sor Ana Marta; con la sóla salvedad que la expresión "SE ME INFLAMO EL ANAFE A PARAFINA", que yo no escuché. Debo establecer efectivamente que la menor fue recibida a su llegada al Hospital por Sor Ana Marta, quien la condujo a la Sala de Curaciones, por lo que es posible que hayan conversado al respecto, como es lo usual en estos casos. Yo me limité a la atención misma de la niña quemada y no le escuché, sino sus pedidos de agua y las quejas por sus intensos dolores que sufría".

QUEJAS Y ACUSACIONES DEL CONDENADO.— Al conocer Araya, por intermedio de LA NACION, las declaraciones de la religiosa y del practicante, expresó: "Dios bien sabe que soy inocente de los hechos horrendos que se me imputan, de ahí que estoy tranquilo y no temo a la muerte. La confesión de delito hecha por mí, es consecuencia de flagelaciones, golpes y de aplicación de corriente en los órganos genitales, como consta en la cárcel. A mi llegada al establecimiento penal, debí permanecer 15 días en el camastro de la celda 35, mientra me reponía de los hábiles interrogatorios. Jamás se me puso un abogado para defenderme, de ahí que el proceso me tenga al borde del patíbulo. No importa, matarán mi carne... no mi alma, que es lo que interesa a un católico de fe como siempre he sido yo. Sólo ahora, por mediación de amigos, interviene en mi favor y desde hace sólo 9 meses, el abogado Lehengrín Coronel Araneda, quien tiene el caso en sus manos en forma gratuita, ya que yo en la cárcel obtengo sólo algún dinero, trabajando con los demás reos, para algunas necesidades mínimas. Nada sé de mis imposiciones de 27 años de trabajo en el Arriarán, de mi desahucio o jubilación... si es que tengo derecho. Con este dinero podría yo apresurar el trámite al proceso y probar con mayores datos mi inocencia. Cuando me fue comunicada la pena máxima, oyendo el proceso, insisto que es falso cuanto se dice en él; desconozco los testigos, en su mayoría no saben bien qué ocurrió, se dejaron influenciar por el drama y las circunstancias. Cuando ocurrieron los hechos, yo estaba trabajando, de eso hay constancia en el servicio del Hospital y de las declaraciones del doctor Julio Espinoza Soto.

SERIAS ACUSACIONES.— Mis hijos no vienen a visitarme, por expresa prohibición de su madre, Andrea del Cármen Miranda; vienen solamente amigos y algunos vecinos. Ellos me han contado que "el animita" de Malvina le ha resultado a mi mujer más provechosa que un fundo, lo que le permite llevar una vida mundana, extravagante y de farra permanente, todo ello con el dinero que extorsiona en cantidades fabulosas a la ignorancia popular, de gentes modestas, que paga dinero efectivo por mandas ganadas, que ella derrocha para mantener "amigos", sin importarle su estado civil.

Inquieto, paseándose por su celda, confiesa: "Yo nunca había tenido nada con la policía. Jamás he pisado una Comisaría, ni siquiera un juzgado como testigo. Mi mujer no puede decir lo mismo, debido a que estuvo recluída en la Correccional, donde nació mi hijo mayor Dagoberto, actualmente de 21 años, procesada por "QUEMAR CON LECHE HIRVIENDO A UNA DE MIS HIJAS DE MI PRIMER ENLACE". Yo la saqué de la cárcel... ella ahora me hunde. Su conciencia será con el tiempo, un juez tremendo para ella.

OTRAS VERSIONES.— Malvina era alumna del Liceo Nocturno y, el día 15 de octubre de 1956, daba exámen de eliminación de Matemáticas, pruebas previas que se rinden ante Comisiones internas del establecimiento. Con el fin de presentarse en condiciones de aseo, había limpiado su raído uniforme con bencina blanca. Al inflamarse el anafe, el resto fue sumamente fácil y desgraciado para la menor, a la que la creencia de gentes de todas las condiciones sociales, ha santificado por milagrosa.

N.o 26

tros de Estado, los jefes de las tres ramas de la Defensa Nacional, altos personeros de la Administración Pública y del Cuerpo Diplomático.

El Te-Deum será oficiado por el Cardenal Arzobispo, Su Eminencia doctor don José María Caro Rodríguez y se iniciará a las 11 horas.

La alocución patriótica estará a cargo de Monseñor Emilio Tagle, Obispo Auxiliar del Cardenal Primado.

La Escuela Militar rendirá honores al Jefe del Estado tanto a la salida de la Moneda como al regreso a ésta, luego de asistir a la ceremonia.

N.o 25

capar por el Ferrocarril subterráneo perseguido por la policía y el público. Finalmente un pasajero le echó una zancadilla y le hizo caer, dominándolo hasta que la policía le arrestó.

La policía dijo primeramente que el ataque lo hicieron tres hombres, pero después de interrogar a los testigos, dijo que sólo habían sido dos.

PARIS, 15.— (UPI).— A pesar del atentado de que fue objeto esta mañana por un rebelde argelino, el Ministro de Información, Jacques Soustelle, se presentó esta tarde a la recepción que tuvo lugar en la Casa Latinoaméricana, con motivo del aniversario de la independencia de cinco países centroamericanos.

Soustelle se presentó al festejo con dos pequeños parches de esparadrapo, en el rostro, por las cortaduras que sufrió cuando las balas del argelino, destrozaron los vidrios de su automóvil

Soustelle conversó tranquilamente con los invitados entre los que figuraban distinguidos miembros de la Colonia Latinoamericana y del Cuerpo Diplomático.

EL CAIRO, 15. — (UPI). — Ferhat Abbas, dirigente del Frente de Liberación Argelino, advirtió esta noche que continuaran los atentados contra "los Soustelles y los Lacostes" en Francia, aparte de la campaña del Frente contra los objetivos estratégicos.

En un comentario sobre el atentado de hoy contra Soustelle, Abbas, declaró a la United Press International

"Logramos nuestro objetivo de una campaña en Francia misma, porque Francia ha tenido que apostar soldados retirados de Alemania, en torno a las refinerías y otros objetivos estratégicos".

A continuación advirtió que cabía esperar nuevos ataques contra "los Soustelles y los Lacostes" (Robert Lacoste, ex Ministro de Francia para Argelia), y que el atentado de hoy de París, el primero contra un miembro de Gabinete, podría no ser el último.

DOS MUERTOS Y 3 HERIDOS EN UN VIOLENTO CHOQUE

El accidente ocurrió en la recta a Curacaví

Dos personas perdieron la vida y otras tres resultaron gravemente heridas en las últimas horas de la noche del domingo último, cuando el automóvil en que viajaban a Viña del Mar, para asistir a la apertura de la temporada del Casino, embistió violentamente a un camión estacionado junto a la carretera.

Don José Muñoz Monje, ex Gobernador de Arica y hermano del ex Director General de Investigaciones, salió de Santiago, en su coche patente ZN-642, con un grupo de amigos, rumbo a la Ciudad Jardín. Alrededor de las 21.40 horas, cuando corría velozmente a la altura del kilómetro 53, de la recta a Curacaví, Muñoz Monje, no vio un camión estacionado al costado derecho de la carretera y lo embistió violentamente. El coche quedó incrustado abajo del camión, matándose en forma casi instantánea doña Aída Zautzick Piniscalchi, 52 años de edad, casada, domiciliada en Bretón 3308 y María Valenzuela Herrera, soltera, 30 años, domiciliada en calle Guayaquil 25. Con lesiones de gravedad resultó el conductor del coche, señor Muñoz Monje, domiciliado en Providencia 2457; Mario Agliatti Beltrán, 36 años, soltero, comerciante, domiciliado en Salinas s/n., de Buin, y Ema Valenzuela Plata, 32 años, casada, domiciliada en A. Matte 4216.

Los cadáveres de las infortunadas víctimas de este accidente fueron evantados por orden del juez de Casablanca y conducidos a la Morgue. Los heridos fueron traídos a esta capital, para ser hospitalizados. Anoche se informó que los heridos habían experimentado una reacción favorable, pero su estado, en todo caso, era de sumo cuidado.

CONTINUA MEJOR EL TRAPECISTA B. VIERA

Basilio Viera, el trapecista que sufrió espectacular caída el sábado en la noche en el Circo "Las Aguilas Humanas", continúa reponiéndose en la Posta Central de la Asistencia Pública, donde fue internado. Viera tiene 27 años de edad, y realizaba su número en el alto trapecio, sin redes, cuando sorpresivamente hizo un mal cálculo de los trapecios móviles y cayó a tierra. A pesar de la altura, su caso, desde un comienzo, no se calificó de grave. Solamente sufrió la quebradura de una pierna y otras lesiones de menor consideración.

GRAVE EL ALCALDE NARBONA DE ÑUÑOA

En grave estado se encuentra en la Posta N.o 4 de Ñuñoa el alcalde de esta comuna, don José María Narbona Cortés, quien sólo había asumido la administración comunal el miércoles último.

El señor Narbona, según se informó, sufrió un derrame cerebral sorpresivamente, mientras almorzaba en la casa de su hijo, el profesor don José Miguel Narbona Fousse. La enfermedad le paralizó totalmente el costado izquierdo, pero en las últimas horas de ayer había logrado reaccionar.

Autoridades de Gobierno y comunales visitaron ayer en alto número la Posta 4 con el objeto de imponerse de la salud del paciente.

El señor Narbona es regidor de Ñuñoa desde 1947, desempeñando en varias oportunidades el cargo de alcalde. Es miembro jubilado del Magisterio, donde llegó hasta el desempeño de Visitador General del Ministerio de Educación.

OBRERO ATROPELLADO EN GAMERO ESQUINA VIVACETA: MUY GRAVE

A las 9.45 horas de ayer, en calle Gamero esquina Vivaceta, el automóvil WU-513, de Santiago, gobernado por Santiago Gallo González, de 25 años de edad, atropelló a Luis Rubio Sepúlveda, de 44 años, casado, carpintero, domiciliado en Serrano 1299, ocasionándole lesiones de suma gravedad. La víctima fue internada en el Hospital José Joaquín Aguirre y el chofer del automóvil detenido por carabineros.

NULIDAD DE CONTRATO DE COMPRAVENTA DE 2 FUNDOS ACOGIO CORTE

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago constituída por los ministros señores Víctor Ortiz Castro y Juan Pomés García, y el abogado integrante, don Armando Alvarez González, ha dictado una interesante sentencia, que es una pieza jurídica de 50 páginas, y 84 considerandos. Por ella se revoca por unanimidad la de primera instancia y se acoge la demanda de nulidad de contrato de compravenat de dos valiosos fundos situados en las inmediaciones de esta capital, declarándose que los actuales dueños, demandados en el pleito, han sido poseedores de mala fe.

Patrocinó a los demandante en primera y segunda instancia el abogado don Arturo Davis. Alegaron ante la Corte, en defensa de los demandantes, los abogados señores Arturo Davis, Humberto Alvarez Suárez y Enrique Ortúzar Escobar.

IN MEMORIAM



SANTIAGO PIZARRO GALAZ

Hoy se cumple el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, y por tal motivo se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Los Carmelitas, ubicada en Independencia con Artesanos, a las 11 horas.

La familia

DEFUNCIONES

† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

BENIGNO OLEA LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa, que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Parroquia del Corazón de María (Copiapó esquina Gálvez).

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija y sobrina

CECILIA DEL CARMEN LOPEZ URRIOLA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Los Muermos 476.

Sus padres y familia López Prieto.

NO HUBO PARO DE OBREROS MUNICIPALES SINO FERIADO

Curiosa situación a raíz de un decreto dictado por el Alcalde de Santiago

Una curiosa situación se produjo ayer a raíz del paro por 24 horas que habían proyectado realizar los obreros municipales de Santiago y de las comunas vecinas, en señal de protesta por el retardo del Congreso para despachar el proyecto de ley que consulta una asignación de estímulo del 50 por ciento.

Este movimiento se iba a realizar durante el día, pero cuando se aprestaban para hacerlo efectivo constataron que estaban favorecidos por un feriado.

En efecto, con fecha 13 del presente el Alcalde de Santiago, don Fernando Gorroño en uso de sus atribuciones, y basado en lo establecido por la Ley Orgánica de Municipalidades y el Código del Trabajo, y a fin de asegurar el aseo de la capital, dictó un decreto, que lleva el número 1603, que concede feriado el día 15. La disposición explica que siendo el sábado 20 feriado legal, la extracción de basuras se suspenderá durante los días 18, 19, 20 y 21 de septiembre en curso. Agrega que es indispensable que el superintendente de los servicios municipales adopte las medidas aconsejables para evitar que se entorpezca el aseo de la ciudad, especialmente después de las Festividades patrias, cuando la acumulación de basuras y desperdicios aumenta considerablemente. En consecuencia, los obreros municipales trabajarán el sábado 20 la jornada habitual de 8 horas, gozando de descanso, en cambio, el día lunes 15, o sea ayer.

Por otra parte, el paro no tenía razón de ser porque precisamente debido a gestiones realizadas ante el Congreso por el Alcalde, señor Fernando Gorroño, el proyecto que interesa a los municipales será despachado hoy por ambas ramas del Parlamento.

CONFLICTO OBRERO DE LA "CAP", QUEDO SOLUCIONADO, AYER

En el Ministerio del Trabajo se informó que ha quedado favorablemente resuelto el conflicto que mantenían obreros de la construcción de la Compañía de Acero del Pacífico.

El personal, en conflicto, obtuvo un aumento general de un 25 0|0. Se le concedió, además, un aumento en la asignación familiar que fue fijada en $ 3.100 y gratificaciones de $ 300 por hora.

El Acta de Avenimiento, suscrita por las partes, establece que el Convenio rige a contar del 1.o de septiembre en curso.

MARITIMOS DE LA CAP CON EL MINISTRO.— Dirigentes de los obreros marítimos de Talcahuano que trabajan en la Compañía de Acero del Pacífico, visitaron ayer al Ministro del Trabajo, señor Raúl Barrios, para solicitarle la creación de una Junta de Contratación, en San Vicente.

La petición fue acogida favorablemente por el Ministro, Dr. Barrios, quien, sin embargo, manifestó que debía antes, estudiar los antecedentes para resolver en definitiva.

MAÑANA SE INICIA EL CONGRESO INTERAMERICANO DE LOCUTORES

17 países ratificaron su asistencia

Delegados oficiales, representantes de 17 países, asistirán al Cuarto Congreso Interamericano de Locutores que se inicia mañana en Santiago y que, durante cinco días, analizará y propondrá resoluciones contenidas en un extenso temario que fue aprobado, en parte, en el Tercer Congreso, realizado en Panamá en diciembre de 1956.

Argentina, Perú, Panamá, Nicaragua, México y Ecuador, fueron los primeros países que ratificaron su concurrencia a este torneo. Aparte de los delegados oficiales, asistirán también numerosos profesionales del continente que lo harán en calidad de observadores.

Chile, como país organizador, tendrá la responsabilidad de dar un carácter resolutivo, tanto a las conclusiones que se adopten en este Congreso, como a las que ya se aprobaron en principio, en el que se realizó en Panamá.

ALGUNOS PUNTOS DEL TEMARIO.— Seis puntos fundamentales serán considerados durante las sesiones de trabajo del torneo. Se refieren ellos, a: "Libertad de expresión; Lenguaje; Capacitación de los Locutores como profesionales; Carnet Interamericano de locutores; Reconocimiento de la locución como profesión y creación de escuelas de estudios radiales".

Se estudiará, además, la modificación de estatutos y reglamentación de la Asociación Interamericana de Locutores.

ACTO INAUGURAL.— La Asociación de Locutores inaugurará su Cuarto Congreso Interamericano, en un acto que se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Las comisiones designadas para estudiar el temario propuesto, trabajarán en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

El acto de clausura se efectuará el domingo 21 de septiembre, en Viña del Mar.

FESTEJO A LOS DELEGADOS.— El comité organizador del Congreso ha preparado un extenso programa de agasajos para los delegados asistentes.

Ayer, en el Hotel Carrera, se efectuó un cóctel al que asistieron algunos de los delegados que ya se encuentran en Santiago.

Invitados por la Corporación de Radio de Chile S.A., los delegados efectuarán hoy una visita a la Fábrica R.C.A. Víctor.

BREVES DE GREMIOS

RECUPERACION SINDICAL.— En asamblea que se realizará hoy a las 20 horas, en Manuel Rodríguez 85, dirigentes y delegados de los gremios que forman el Comité de Recuperación Sindical, se ocuparán de diversos problemas de interés general para las agrupaciones obreras. Se informará también a los asistentes, del estado en que se encuentran las gestiones para realizar un Congreso Sindical de carácter nacional. En relación con esta iniciativa, el Comité ha estado despachando a las filiales de provincias, temario y programa del Congreso que se prepara.

— o —

SINDICATO DE CHOFERES.— El Sindicato de Choferes y personales de la locomoción colectiva particular, ha dado a publicidad un comunicado para insistir en cargos formulados en contra de algunos empresarios. El principal de ellos se refiere a despido de personales y a incumplimiento de leyes previsionales.

— o —

TRABAJADORES TELEFONICOS.— La Federación de Trabajadores Telefónicos y los sindicatos de empleados y obreros de esos servicios, han continuado realizando gestiones para obtener que se despache el proyecto de nuevo escalafón del personal. Este proyecto contiene, además, disposiciones sobre horario de trabajo y modalidad de funcionamiento en departamentos y oficinas de la Empresa.

— o —

FORO DE ESTUCADORES.— En colaboración con el Departamento Cultural de la Universidad de Chile, el Sindicato de Estucadores prepara un Foro sobre construcción, costos, estadísticas, etc. Este Foro se iniciará en la primera semana de octubre.

La CEPCH coopera en encuestas para fijar el nuevo sueldo vital

El Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH), envió un extenso memorándum a todas las bases del país, para instruirlas sobre la campaña en pro del sueldo vital de 1959.

En el memorándum enviado, la CEPCH informa que en el próximo mes de octubre deben efectuarse las encuestas para determinar el actual costo de la vida. Instruye a los organismos representantes de los empleados, para que cooperen en las encuestas tendientes a verificar el aumento que han sufrido los artículos de primera necesidad y aquellos servicios, como locomoción, agua, luz, etc. que inciden en el aumento general del costo de la vida.

Respecto a las encuestas, ellas son realizadas por las Comisiones Mixtas de Sueldos y para ellas, pide la cooperación de las instituciones gremiales de empleados particulares.

MENSAJE DE "LA CUT", AL SINDICATO DE LOS PERIODISTAS DE STGO.

El Directorio del Sindicato Profesional de Periodistas de Santiago realizó ayer su primera reunión para estudiar el proyecto de estatutos que será sometido a consideración de la asamblea, en fecha próxima.

El directorio tomó conocimiento de una comunicación enviada al Sindicato por la Central Unica de Trabajadores de Chile, que preside don Clotario Blest y que, en parte, dice:

"Nos es profundamente grato enviar a esa directiva los saludos fraternales del Comité Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores de Chile y nuestros sinceros votos por el amplio éxito de la gestión gremial que inician con tanto entusiasmo y espíritu de lucha.

"Los trabajadores de Chile, por nuestro intermedio, expresan a ustedes, la viva satisfacción con que ven este decisivo paso en la lucha general de todos los asalariados del país y confían plenamente en que la unidad de propósitos y aspiraciones que nos unen tan fuertemente, se traduzca en aquella solidaridad orgánica que requiere la lucha sindical moderna".

2 MILLONES DE JOVENES ESTUDIAN EN LAS UNIVERSIDADES DE LA URSS

Delegación de estudiantes soviéticos en Santiago

"En las Universidades y en los Institutos Superiores de la Unión Soviética, estudian dos millones de jóvenes", dijo ayer en conferencia de prensa en la Federación de Estudiantes de Chile, Sergei Romanovski, presidente del Comité de las Organizaciones de la Juventud de la URSS, quien además, preside la delegación de estudiantes de ese país que visita Santiago, invitados por la FECH. Agregó que de esta cantidad, el 51 por ciento son mujeres, y el 49 por ciento, hombres. Destacó que los estudiantes secundarios que desean ingresar a cualquiera Universidad, deben dar un examen de concurso, que es muy rígido. Como ejemplo citó que en 1957, de un millón 600 mil estudiantes secundarios egresados, sólo 400 mil ingresaron a la enseñanza superior. "En las Universidades —dijo— se necesitan los más capacitados...".

La educación primaria, secundaria y universitaria es gratuita en la URSS. Los estudios superiores son de 4 a 6 años, siendo en su mayoría de cinco. Además, de las Universidades, también existen Institutos Técnicos, de Pedagogía, de Medicina, etc.

LOS PROFESIONALES. — Después de indicar una serie de aspectos generales de la enseñanza universitaria Sergei Romanovski, explicó que los profesionales que egresan de universidades o institutos, prestan sus servicios en la producción, fábricas, en la agricultura; otros se dedican a investigaciones científicas y a la docencia.

INTERCAMBIO CULTURAL. —Dijo que la visita de la delegación obedece a los deseos de establecer con Chile un intercambio educacional y cultural. "Tenemos que conocernos mejor", añadió Romanovski, y luego agregó que mediante este sistema se logrará una amistad férrea entre los estudiantes chilenos y soviéticos.

VISITA AL RECTOR. — En la mañana de ayer pasaron a saludar al Rector de la Universidad de Chile los estudiantes visitantes. Después de un breve intercambio de opiniones, se acordó realizar el próximo martes, a las 9 horas, en la sala del Consejo Universitario una mesa redonda, para deliberar sobre programa de conocimiento sobre la enseñanza superior, como al mismo tiempo estudiar la posibilidad de establecer relaciones estudiantiles con la URSS.



MOVIMIENTO CONTINENTAL.— "El drama que viven nuestros penados no sólo aqueja a los países sudamericanos, sino también a todos los demás de Latinoamérica. Por esto echamos las bases de un movimiento común para el continente". Dijo en conferencia de prensa el padre Pedro Ramón Coo Baeza.



EXPEDICION CIENTIFICA AL SUR DE CHILE.— Cinco personas forman parte de la expedición al sur del país que ha organizado la Royal Society de Gran Bretaña, con la colaboración de la Royal Society de Nueva Zelandia y la Universidad de Chile. En el grabado, los miembros de esta misión científica, durante la conferencia de prensa ofrecida ayer. Al centro, el Dr. Martin Holdgate, jefe de la expedición, junto al Padre Guillermo Juschel, el Dr. Eric J. Godley, el Dr. William A. Watters y el señor George A. Knox. La expedición tiene un presupuesto provisional de 4.000 libras esterlinas, cuyo financiamiento principal corre por cuenta de la Royal Society de Gran Bretaña.

EXPEDICION CIENTIFICA ESTUDIARA LA FAUNA Y FLORA DE LA REGION SUR

Seguirán las huellas que dejó Charles Darwin

Un británico, tres neozelandeses y un chileno, forman parte de la expedición al sur de Chile, que ha organizado la Royal Society, de Gran Bretaña, en colaboración de la Royal Society de Nueva Zelandia y la Universidad de Chile. Esta misión examinará los cambios que experimentan la fauna y la flora de la región austral. Visitarán las montañas boscosas del oeste, cerca de Chepu, en la Isla de Chiloé, Puerto Montt y Punta Arenas.

LOS INTEGRANTES. — El doctor Martín W. Holdgate, organizador de la expedición y zoólogo, en conferencia de prensa, ofrecida ayer en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, dio a conocer los principales aspectos de esta misión científica. El grupo lo forman además, el doctor Eric J. Godley, el doctor William A. Watters y el señor George A. Knox, de Nueva Zelandia. En representación de la Universidad de Chile, va el Padre Guillermo Kuschel Gerdes, emtomólogo.

COLECCIONES. — El doctor Holdgate, dijo que la expedición hará colecciones de las rocas, animales y plantas que encuentre. Luego, cuando éstas hayan sido examinadas e identificadas por los expertos, serán divididas en tres grupos y se donarán al Museo Británico de Historia Natural, al Dominium Museum de Wellington, y al Museo de Historia Natural de Chile.

En esta forma, el material coleccionado irá a los tres países que han tenido parte en este experimento.

LAS INVESTIGACIONES. — Esta expedición es solamente preliminar y se dedicará a ensayar nuevos métodos de trabajo y los problemas que traen consigo, pudiendo ser los resultados de enorme valor para una próxima expedición en 1959.

Esta expedición, según informó el doctor Holdgate, seguirá las huellas que dejó el sabio Charles Darwin, en 1834, y realizará el mismo trabajo de investigación que inspiró al famoso naturalista inglés.

EL DIA NACIONAL CENTROAMERICANO

Con diversos actos fue celebrado ayer en Santiago el día de la Independencia Nacional de las Repúblicas Centroamericanas. El Presidente de la República, y el Canciller Sepúlveda, enviaron cables de saludos a los Mandatarios y Ministros de Relaciones Exteriores de Guatemala, El Salvador, Costa Rica, Honduras y Nicaragua, respectivamente. Al mediodía, el Subdirector del Protocolo, don Aurelio Fernández, y el Edecán Naval de la Presidencia, comandante Jorge Paredes, visitaron a cada uno de los embajadores de estos cinco países para expresarles los saludos oficiales del Gobierno y pueblo chilenos.

En la tarde, los diplomáticos centroamericanos depositaron ofrendas florales en el monumento al general O'Higgins. Un destacamento de honor de la Compañía de guardia del Ministerio de Defensa Nacional rindió los honores de rigor.

En la tarde, los Embajadores y Ministros Plenipotenciarios de las cinco Repúblicas centroamericanas ofrecieron una recepción en el Hotel Carrera, a la que concurrieron Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, parlamentarios y otras autoridades.

AMPLIA AYUDA DEL ROTARY CLUB PARA LOS DAMNIFICADOS

Los Rotary Clubes de la ciudad de Santiago han desarrollado una amplia labor en beneficio de los damnificados por el sismo que afectó a la zona del Cajón del Maipo. Esta acción de bien público ha sido coordinada por un Comité especial integrado por representantes de los Clubes Rotarios y presidido por el Director de la Oficina Central Dr. Fernando Bravo Escobar.

La labor del Comité Rotario en favor de los damnificados se ha dividido en dos etapas, la primera de las cuales se está cumpliendo con las donaciones mencionadas, y la segunda que se desarrollará una vez que se haya normalizado la situación en el Cajón del Maipo, a fin de solucionar los problemas que se presentarán a los damnificados cuando deseen regresar y reconstruir sus hogares.

Cabe advertir que toda la acción rotaria se ha realizado de acuerdo con las autoridades militares de la zona afectada por el sismo y en contacto con el Rotary Club de Puente Alto.

Decano Latinoamericano de CC. Sociales, hablará de torneo continental

El Presidente de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO, señor Georges Friedman, ofrecerá una conferencia de prensa, esta tarde a las 19 horas, en el Hotel Panamericano, para referirse a las finalidades e importancia del Seminario Latinoamericano de Ciencias Sociales que se realizará en Santiago, desde el 22 y hasta el 29 de este mes.

A dicho torneo de carácter continental asistirán personalidades universitarias de prácticamente todas las Repúblicas del hemisferio.

Bancos aserraderos son liberados de impuestos

Se firmó el decreto que libera de impuestos de internación a los bancos aserraderos de los tipos alternativos, circulares y de huincha. La liberación alcanza, también, a las sierras aserradoras.

El decreto fue tramitado en el Ministerio de Hacienda.

No deprimir, sino redimir es el concepto carcelario cristiano

Dijo el padre Coo en conferencia de prensa, explicando fines del primer congreso para estudiar el tema

"NO DEPRIMIR, SINO REDIMIR".— Bajo este lema, profundamente humano y vigoroso de cristiandad, se reunirá el Primer Congreso Latinoamericano de Estudios y Acción Penitenciario-Cristianos, en Santiago de Chile, desde el 12 hasta el 19 de octubre próximo.

El Reverendo Padre Ramón Coo Baeza Jefe del Departamento Penitenciario de Caritas-Chile, trazó anoche, en conferencia de prensa, un dramático cuadro de la delincuencia juvenil y del problema carcelario, tanto en su aspecto penal, como social, y sus graves derivaciones en la sociedad moderna.

Su sólida experiencia vivida en la Penitenciaría conceden al informe del ilustre religioso mercedario, un valor extraordinario. Pese a la complejidad de los temas tratados el Padre Coo, habló con meridiana claridad de cada uno de ellos, dando a conocer la titánica tarea que cumple la Iglesia a través de sus obras sociales, para recuperar al joven, o al adulto que la fatalidad, puso en la senda del delito.

AUN MAS ALLA.— Esta labor va, sin embargo, mucho más allá. Además de la asistencia en la cárcel misma, se estudia la situación del reo a través de su hogar, y estado de abandono en que queda su familia, y desdoblando el problema, se ahonda en otro aspecto: la ayuda a la víctima del delincuente.

GESTACION DEL CONGRESO.— En el mes de noviembre de 1957, un grupo de capellanes de Cárceles de los principales países americanos se reunió en el primer congreso sudamericano, celebrado en Buenos Aires, para estudiar en conjunto los problemas que se les presentan en sus labores de reeducación del penado y de su redención moral.

Los capellanes que representaban cada país invitado presentaron un completo informe de sus actividades dentro del campo penitenciario en la redención del presidiario, haciendo resaltar en vivas expresiones las inhumanas condiciones de vida y los innumerables problemas de orden material, a saber: la superpoblación de los establecimientos penales americanos, la miseria, la falta de trabajo, etc., que tienen como consecuencias funestas derivaciones de orden moral, que entorpecen el trabajo de rehabilitación.

Paralelamente a estos problemas, se hizo un profundo estudio de la primacía de los valores morales y religiosos en la obra de la reeducación de los presos, viéndose la necesidad de promover una acción en conjunto tendiente a que estos principios sean, no solamente aceptados, sino llevados a la práctica en todos y cada uno de los países americanos.

De allí surgió la idea de un movimiento latinoamericano, resolviéndose la realización del congreso de octubre.

EL TEMARIO.—El Padre Coo conjuntamente con dar a conocer el temario del Congreso, se refirió in extenso y con gráficos e impresionantes ejemplos a su personal experiencia en la Penitenciaría.

Puso de relieve la acción positiva que cumple en Chile la Obra de San Pedro de Armengol, que obtiene un 80 por ciento de éxito en la readaptación de los jóvenes. Atribuyó el aumento de la delincuencia juvenil en Latinoamérica a causas de orden primario y secundario. La desorganización de la familia, la miseria y la ignorancia, como causas primarias. El cine y los excesos de la prensa roja, como factores secundarios.

Dijo el Padre Coo, que, en una encuesta realizada por él entre 30 jóvenes recluídos, le revelaron que concurrían al cine diariamente, viendo algunas películas hasta 30 veces para cerciorarse con lujo de detalles de la forma en que operan los gangsters y los grandes ladrones. La película "Rififi entre los hombres" llevó a la cárcel a tres jóvenes, hijos de familias de alta posición social que emplearon en un espectacular robo perpetrado en la calle Agustinas, el mismo sistema estratégico y planificado de esa producción fílmica que relata el asombroso robo a una joyería.

Refiriéndose a los efectos de la miseria en la delincuencia juvenil, manifestó el Padre Coo, que en una población "callampa" de los alrededores de Santiago, había comprobado con horror cómo el 60 por ciento de los niños y jóvenes, eran delincuentes fichados, o ya estaban de hecho en el camino del delito.

El Congreso, comenzará por definir y profundizar el concepto cristiano de la pena y características del tratamiento penitenciario. Luego abordará la importancia de la asistencia espiritual en el régimen penitenciario; la participación del laico en la labor penitenciaria cristiana; la importancia del trabajo poscarcelario y ayuda a la familia del penado e integración del trabajo del laico en ello. Finalmente se abocará a los problemas de la delincuencia juvenil: sus causas, tratamiento y legislación, readaptación de la juventud delincuente y actitud cristiana ante el problema.

Terminada su exposición, el Padre Coo ofreció la palabra a los periodistas presentes, quienes le formularon diversas preguntas sobre los diversos tópicos que abarcará la interesante reunión internacional de octubre de Caritas-Chile, ofreció luego un cóctel a la prensa, en su moderna y bien instalada sede de Almirante Barroso.

Pequeños agricultores plantean técnicamente Ley de Reforma Agraria

La Asociación Nacional de Agricultores de Chile entregará hoy a la prensa, en su local de ventas del Mercado Presidente Ríos, un proyecto de ley de Reforma Agraria.

El Directorio de dicha entidad ha citado a representantes de los órganos de difusión para las 11 y media de la mañana, cuando dará a conocer los fundamentos del proyecto mencionado.

La Asociación de Agricultores agrupa un número considerable de pequeños propietarios agrícolas, principalmente chacareros que trabajan predios ubicados en la periferia del Gran Santiago.



A ESTADOS UNIDOS.— Con destino a los Estados Unidos, en visita oficial a la sede de su Congregación, partió ayer por El Interamericano, la Madre Benedetta Saulo, Generala de las Religiosas de San Juan Bautista.

EN LA MONEDA:

Marinos norteamericanos con el Jefe del Estado

China nacionalista condecora a altos jefes de Relaciones

Con el Presidente de la República estuvieron en la mañana, para saludarlo, los miembros de la Misión Naval norteamericana, que preside el contralmirante Basil Rittenhouse.

La Misión, como se ha informado, se encuentra en el país para conversar con las autoridades navales sobre un posible préstamo de unidades navales norteamericanas a Chile, de acuerdo con los términos del Pacto Militar de Ayuda Mutua.

Edecán

En la mañana de ayer, asumió su funciones de Edecán Militar de la Presidencia de la República el teniente coronel Oscar Hurtado Manríquez.

Reemplaza en este cargo al coronel Miguel Rentería, que regresa al Comando en Jefe del Ejército, donde se desempeñará como coronel ayudante. Posteriormente el coronel Rentería viajará a Pakistán, como observador militar de las Naciones Unidas.

Condecoración

Al mediodía de hoy, en una ceremonia a efectuarse en la sede de la Embajada de la República China en Santiago, serán condecorados por el Gobierno de ese país, el Director Económico de la Cancillería, Sr. Fernando Illanez Benítez; y el funcionario del Protocolo, Carlos Lira.

El Ministro de China, Dr. Pao-yu Yin, le impondrá a los señores Illanez y Lira las insignias de la Orden de "La Estrella Brillante". Esta misma orden fue acordada para don Enrique Bernstein, actual Embajador de Chile en Austria.

Ministro de Salud

Se informó que hoy será designado Ministro de Estado en la Cartera de Salud, el actual Subsecretario, Dr. Ramón Santander.

El titular Dr. Jorge Torreblanca, viaja hoy a Puerto Rico, para concurrir a una reunión internacional de la Organización Mundial de la Salud.

A Estados Unidos

Se confirmó ayer que el Canciller Alberto Sepúlveda, viajará el sábado 20, con destino a Washington, para concurrir a la reunión de Cancilleres a que ha invitado el Gobierno de los Estados Unidos.

Acompañará al señor Sepúlveda el Director Político del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Luis Melo Lecaros.

GRATIFICACION DE 600 millones para personal del Banco del Estado

Activamente y "por mano" se está tramitando el decreto del Ministerio de Hacienda, que concede un mes de gratificación extraordinaria al personal del Banco del Estado.

El decreto, que es del orden de los 600 millones de pesos, se encuentra actualmente en la Contraloría General de la República y debe ser despachado en las primeras horas de hoy.

Ante centenares de consultas que se hicieron al Ministerio de Hacienda, en la Subsecretaría se informó que la gratificación se empezaría a pagar "en cuanto devolvieran el decreto".

Directiva Socialista será recibida hoy por Ministro del Interior

Para hoy, a las 11.30 horas, fue postergada la entrevista que sostendrá la directiva del Partido Socialista con el Ministro del Interior, Abel Valdés.

La visita de estos dirigentes que integran el Frente de Acción Popular, fue anunciada para ayer a las 16.30 horas, pero, a última hora, fue diferida para hoy.

AÑO XLII N.o 14.895

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, martes 16 de septiembre de 1958

Vigoroso desarrollo de la ENAP

POCAS industrias chilenas pueden exhibir un mayor y más vigoroso desarrollo que el que ofrece la Empresa Nacional de Petróleo, en el primer decenio de sus actividades productoras.

Desde que en octubre de 1949 el primer pozo de Cerro Manantiales lanzó a los fríos aires de la Tierra del Fuego el primer chorro de petróleo surgente hasta hoy, la ENAP ha ido consolidando paso a paso su posición de gran industria básica chilena, llamada en día no lejano a permitir el casi total auto-abastecimiento nacional de combustibles líquidos.

Con fecha reciente su producción sobrepasó los 3 millones de metros cúbicos de petróleo crudo, dentro de un ritmo de trabajo cada vez más eficiente. Producir su primer millón de metros cúbicos costó a la ENAP 68 meses de trabajo. Alcanzar, después, los dos millones, significó sólo 22 meses. Y, finalmente, producir el tercer millón le irrogó un esfuerzo de 15 meses. Las conclusiones que pueden derivarse de estos guarismos son absolutamente obvias.

La producción de ENAP ha mantenido un ritmo de permanente crecimiento. De 8.800 metros cúbicos en 1949, pasó a 100.200 en 1950; a 120.800, en 1951; a 144.600, en 1952; a 200.100, en 1953; a 276.000, en 1954; a 409.700, en 1955; a 563.100, en 1956; a 689.500, en 1957, y, para el año en curso, espera sobrepasar los 900.000 metros cúbicos.

Esas cifras constituyen todo un record sin precedentes.

Pero no sólo en esas estadísticas puede advertirse el vigoroso desarrollo de la Empresa Nacional de Petróleo. También se observa ese fenómeno, en forma nítida, cuando se verifican sus planes de expansión y sus proyectos futuros. El aumento constante de la necesidad de productos refinados, así como la mayor producción misma, han determinado que la Empresa proyecte ampliar la Refinería de Concón, de tal manera que la capacidad de la planta aumente de 20.000 a 44.000 barriles diarios; que vaya a instalar en el yacimiento de Cullén una nueva Planta de Gasolina, Estabilización de Crudo y Recompresión de Gas; que esté realizando los trabajos necesarios para ampliar, de 1.250.000 m3. a 2.000.000, la capacidad diaria de tratamiento de la Planta de Manantiales; que esté ampliando la capacidad de almacenaje en el Terminal Clarencia, y que esté proyectando, asimismo, la construcción de nuevos oleoductos y redes camineras en Tierra del Fuego, mientras sus equipos de expertos continúan ampliando cada día más el campo de sus exploraciones, no sólo ya en el sur de Chile, sino también en la provincia de Tarapacá, en el Norte Grande.

La ENAP crece y se vigoriza, y en la medida en que logra esas metas de superación también afianza el poderío económico de nuestro país.

Su producción en 1957 significó al país un ahorro neto de divisas del orden de los US$ 10.000.000, mientras el total de los embarques de crudo al extranjero alcanzan un valor que sobrepasa los US$ 15.000.000. En los próximos años esas cifras aumentarán ostensiblemente.

Ahora bien, todo este esfuerzo de superación es obra exclusiva de la ENAP. Desde hace tres años la Empresa ha dejado de percibir los aportes estatales que se le asignaban anualmente en la Ley de Presupuestos. Tanto, pues, el desarrollo normal de sus operaciones, como las futuras inversiones que deberá realizar, para financiar sus programas de expansión, se realizarán con cargo a sus propios recursos.

Es éste un ejemplo altamente promisorio de las grandes metas que está llamada a alcanzar la ENAP en los próximos años.

Día Nacional de México

UN nuevo aniversario patrio celebran hoy las naciones de América Latina. Es el de los Estados Unidos de México, que, en las primeras horas de la madrugada del 16 de septiembre de 1810 dio sus primeros pasos por el amplio sendero de la libertad y de la independencia política, cuando a través de todos los ámbitos del que, entonces, era un Virreynato, se oyó el Grito de Dolores, llamando a los hombres y mujeres de la tierra mexicana a conquistar un mejor destino para la patria azteca.

Las figuras de un Miguel Hidalgo y Castilla, de un Ignacio de Allende, y de prohombres revolucionarios como los hermanos Aldama, llenan aún las páginas de la historia de México, tan heroica y sangrientamente escrita por varias generaciones, hasta emerger del fondo de las mismas, como uno de los baluartes de la democracia latinoamericana, porque eso es la actual República Federal en cuyo seno bullen las inquietudes progresistas de mas de 30 millones de mexicanos.

América entera se hace solidaria con el regocijo que hoy viven los hijos de México, porque ella bien sabe que la alegría y las esperanzas de uno de sus pueblos, son la alegría y la esperanza de toda su vasta geografía, que arranca justamente desde el Río Grande, para perderse en las confines helados de las tierras antárticas, abrazando en un solo haz a todas las naciones del hemisferio sur.

Recordar hoy la epopeya de México no es sólo asomarse a los hitos de la historia, para ver en ellos a un José María Morelos, proclamando la Independencia mexicana; a un Vicente Guerrero, un Guadalupe Victoria, un Manuel Mier y Terán, un Ramón Rayón y un Nicolás Bravo, agitando las guerrillas consolidadoras de la libertad, a todo lo largo y ancho de México; a un Benito Juárez, a un Madero, a un Plutarco Elías Calles, y tantos otros, a los que en mayor o menor medida la patria mexicana debe su existencia actual.

Recordar la epopeya de México es también observar las figuras egregias de sus grandes maestros, de sus artistas, de sus poetas, de sus pintores, de sus músicos, de sus novelistas y dramaturgos, de sus historiadores y aún de sus actores mismos, que suman centenares, como la mejor demostración de su capacidad creadora y de su pujanza espiritual.

Es, asimismo, ver cómo México levanta el nivel de vida de su pueblo, cómo educa a sus hijos, cómo prospera y cómo se desarrolla económicamente, cómo las grandes masas de la población se incorporan día a día en mayor cantidad a los superiores beneficios del progreso y de la técnica, y cómo, finalmente, se afianzan en su seno los ideales de una democracia de férrea estructuración interna.

En momentos como los que vive actualmente el mundo, cuando los países buscan fortalecer su poderío mediante las grandes asociaciones de naciones y de pueblos, México constituye para América y su convivencia uno de los fundamentos más sólidos de su unidad esencial.

Formulamos votos muy sinceros para que México, cada día con mayor énfasis, contribuya con su presencia y con su acción a vigorizar esta unidad hemisférica tan esencial para los destinos del mundo libre, y para que su pueblo se incorpore, cada vez en niveles superiores, a los beneficios del progreso y de la felicidad.

Aspectos del régimen carcelario

EN el día de ayer se llevó a efecto la visita semestral de cárceles, cuya comitiva la encabezaba el Presidente de la Corte Suprema, señor Miguel Aylwin, e integraban los Ministros de Cortes, jueces, altos funcionarios del Poder Judicial y representantes de la provincia.

Este acto de rutina, que proporciona a los jueces la oportunidad de comprobar el cumplimiento de la ley en sus aspectos punitivos o de coacción, y comprobar "de visu" las condiciones de vida de reos y detenidos, hombres, mujeres y niños, tiene también un alto sentido social. Sirve, además, para replantear algunas ideas y criterios modernos sobre la vida, educación y formación de la personalidad de los recluídos, a tono con las concepciones que hoy dominan en el campo de las actividades judiciales y en relación con la penalidad de ese obscuro mundo de la delincuencia.

La sociedad, como es sabido, además de ser un agregado humano, es una reunión de hombres que tienen parecidos usos y costumbres y obedecen a una misma autoridad. Este último hecho es el más importante en el proceso de la convivencia social, ya que es imposible imaginarse una sociedad amorfa, o sea, no regida por la autoridad y entregada al libre arbitrio de los sujetos, a sus apetitos, pasiones e instintos.

No quiere decir que todo hombre, por el sólo capítulo de su naturaleza social, conviva armónicamente con los demás integrantes de la comunidad, y acepte, de buenas a primeras, las diversas imposiciones que sobre él ejerce el grupo. Desde las primeras formas de la sociedad, el hombre se ha rebelado contra la autoridad, del mago o hechicero, del anciano, del jefe militar o civil, de las instituciones, costumbres, modas, sectas y partidos. La naturaleza individual en pugna contra la naturaleza social. El bien y el mal. El espíritu y la materia. El día y la noche. La vida y la muerte. Antinomias eternas que entran en el secreto del espíritu y de la naturaleza humana.

La sociedad sabe defenderse de los seres excesivamente originales, de los pecadores, soberbios, delincuentes y criminales. Ella misma ha acordado las formas convenientes para castigar al que se sale de sus cauces normales. De otra manera, no podría sobrevivir y conservar el patrimonio cultural de la especie.

La sociedad pone en práctica un variado tipo de sanciones, que los sociólogos agrupan, para facilitar su examen, en místicas, éticas, satíricas y jurídicas. Las primeras se refieren a la religión, y consisten en el castigo del pecador, del creyente que, en menor o mayor grado, ofende la fe y pone en peligro la eficacia de dogmas y doctrinas. En las sociedades primitivas, incluso, se pagaba con la vida el desacato a los dioses. Las sanciones morales forman un rico y variado legajo; no atentan contra la vida del hombre, pero son fuertes en sus resultados y positivas en la crítica a la desobediencia ética. En función del desarrollo de la civilización y en armonía con los ideales de los pueblos, la moral es un hecho social que exhibe variantes insólitas. La sátira, a su vez, esgrimida con donaire, o con la pasión que ponen en la invectiva los reformadores, inconoclastas y puritanos, consigue efectos de corrección o apagamiento de personalidades que, por otros medios, no se podrían obtener.

Las sanciones jurídicas, bajo las normas de la ley, son las que mantienen a la sociedad en su legítima estructura y hacen que aquélla persevere sobre los acontecimientos particulares. El delito, desde la simple palabra difamadora hasta el robo, la violación y el crimen, recibe el castigo correspondiente de acuerdo al código establecido por la comunidad. La pena, en su aspecto filosófico, tiene por finalidad arrinconar al hombre hasta el fondo de su conciencia, dueño y señor de su albedrío y susceptible de corrección moral a través del reconocimiento de la culpa. En lo civil, pretende disminuir sus derechos legales, por su estado de impureza social y ciudadana. En lo físico... aquí está el problema.

El recluído en un establecimiento penal, cualquiera sea su condición o estado, es una persona, no obstante la pérdida de sus privilegios civiles, o de otra índole. Su calidad de persona no se pierde física ni espiritualmente. Y el castigo, en sus formas materiales de sufrimiento corporal, de existencia en medios humillantes y deleznables, no repara, reivindica ni reeduca. Sería como pensar que el buen militar se hace por medio de marchas forzadas. Tampoco se trata de proporcionar al recluído una atmósfera idílica. Ni lo uno ni lo otro.

El régimen carcelario, en nuestro país, sigue la vieja tradición de la humillación y el oprobio del hombre por la sociedad. Los resultados obtenidos, hasta esta fecha, son precarios. La reincidencia en el crimen, el desprecio a la vida social, el deseo de venganza, la anulación de los sentimientos superiores, están demostrando la necesidad de revisar los criterios sobre la materia e incorporar a los fríos preceptos legales la experiencia de educadores y psicólogos. ¿Habría conveniencia en señalar, entre otros, los problemas familiares, sexuales, de trabajo? Nos parece innecesario. La sociedad debe buscar otros caminos para recuperar al hombre que ha delinquido. Está demostrado que, junto con la herencia, el ambiente tiene una fuerza modeladora de primer orden. El clima cultural de un pueblo, la solidez de sus instituciones, el cinturón de su naturaleza y la atmósfera material que lo envuelve, son los que dan vida a un tipo determinado de ciudadano. La posibilidad de reeducación tiene que ofrecerla con hechos concretos la sociedad, no a la manera de las inhóspitas y terribles cárceles tradicionales, sino en lugares perfectamente adecuados para el trabajo, el rendimiento moral y la purificación del sentimiento. La ley no tiene por qué vestirse con el coturno de la tragedia y la máscara del verdugo. Su fuerza no reside en la degradación física y espiritual del hombre, sino en la majestad de la justicia. Y la justicia cobra más eficacia cuando se imparte en medios y lugares comunes a la vida ordinaria de la sociedad.

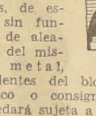
La visita semestral de cárceles, por las razones señaladas, podría servir en esta oportunidad, además de sus obligaciones específicas, para revisar la reglamentación vigente y estudiar la mejor manera de reeducar al hombre, que delinque y convertirlo en elemento útil a la comunidad.

De ERNEST ATKINSON

Restricción a la importación de estaño soviético y chino

EL gobierno británico ha anunciado una revisión de las disposiciones vigentes hasta ahora acerca de la importación de estaño del bloque chino-soviético. La declaración oficial dice así:

"El Ministerio de Industria y Comercio anuncia que, desde el 30 de agosto de 1958 en adelante, la importación, en el Reino Unidos, de estaño sin fundir y de aleaciones del mismo metal, procedentes del bloque chino-soviético o consignadas desde él, quedará sujeta a licencia individual.



"Para el estaño sin fundir y las aleaciones de estaño procedentes de la Unión Soviética, o consignados desde ella, habrá un contingente trimestral de 75 toneladas. No se admitirá la importación que exceda a esa cifra, salvo en el caso de que sea enviada al Reino Unido —sin opción de otras destinaciones— mediante conocimiento de embarque fechado antes del 29 de agosto. Todo exceso de tonelaje admitido en virtud de esta excepción contrarrestará a los contingentes que puedan seguirle.

"Las solicitudes para la importación de estaño sin fundir y aleaciones de estaño procedentes de territorios del bloque chino-soviético o consignados desde ellos, exceptuada la URSS, serán consideradas teniendo en cuenta las circunstancias de cada caso en particular, y se admitirá la importación dentro de los normales límites del comercio".

Estas nuevas medidas ponen en concordancia las disposiciones británicas sobre la importación de estaño ruso, con las operantes en otros países del mundo libre, y son necesarias a causa de estar aumentando la importación soviética cuando se encuentra en dificultades el sistema estabilizador del comercio internacional del estaño.

El convenio regulador de ese comercio, concertado en 1954, proporciona medidas para controlar el precio y restringir la importación de estaño, si la oferta supera a la demanda. La contracción económica de los Estados Unidos ha puesto en crisis al sistema de estabilización, y los apuros de los países productores han sido aumentados en gran medida por la creciente exportación de estaño ruso al mundo libre, la cual se ha elevado de 450 toneladas, que fue en 1957, a unas 9 mil en el último año, y tal vez al doble, si hay que juzgar por su ritmo, en el año actual.

En Gran Bretaña, por ejemplo, la importación de estaño ruso durante la totalidad del año pasado sumó 2.150 toneladas, y en la primera mitad de este año ha llegado a ser de 3.452 toneladas.

Desde el pasado diciembre, los países productores vinculados al convenio internacional del estaño han reducido la exportación al 60 por ciento, y ahora proponen reducirla al 50 por ciento de lo que era antes de las restricciones en el último trimestre de este año.

Las probables consecuencias de la exportación soviética han venido causando preocupación desde hace unos meses, y a pesar de que Rusia declara interesarse por el bienestar de los países insuficientemente desarrollados, sus exportaciones de estaño han afectado seriamente a la economía de los principales países productores de ese metal: Malaca, Bolivia, Indonesia, el Congo Belga, Tailandia y Nigeria.

Además del Reino Unido, los Países Bajos, que son el otro principal importador de estaño ruso, se han mostrado dispuestos a establecer restricciones. Otros países consumidores importan menos estaño de la Unión Soviética, y, en la mayoría de los casos, ya han establecido sistema de licencia.

Los países consumidores vinculados al Consejo Internacional del Estaño son: Austria, Australia, Bélgica, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, España, Francia, la India, Israel, Italia, los Países Bajos, el Reino Unido y Turquía.

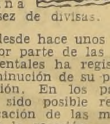
(Exclusivo para LA NACION.)

E. A.

Tendencias de la economía occidental

YA desde los últimos meses del año pasado, los países occidentales acusan una creciente contracción de sus respectivas importaciones y una lenta pero constante reducción de sus exportaciones.

Las posibilidades de incremento de las exportaciones europeas resultan en este momento problemáticas, a causa del persistente clima de recesión económica, si bien, comienzan a verse favorecidos por la mejor marcha de la economía estadounidense. No obstante continúan las dificultades en el comercio con los países productores de materias primas que, por la reducida venta y la caída de precio de estos bienes, sienten una aguda escasez de divisas.



Además, desde hace unos meses, la mayor parte de las monedas occidentales ha registrado una disminución de su poder de adquisición. En los países en que ha sido posible retrasar la aplicación de las medidas contra la recesión (por ejemplo, en Gran Bretaña), el costo de la vida ha aumentado poco; y también ha sido leve el aumento en las naciones que contaban con conspicuas excedencias de productos alimenticios para poder contener los precios, pero en los demás, los precios y el costo de la vida han señalado constante alza, aún evidenciándose un menor ritmo de la actividad productiva.

El fenómeno ha sido provocado por la acción anti-recesionista de los diversos gobiernos, que se han visto obligados a aumentar los medios financieros a disposición de la economía y a estimular los gastos del público. Estas disposiciones han tenido beneficiosos efectos, en el sentido de que han sido útiles para contener la tendencia depresiva procedente de Estados Unidos; sin embargo, no ha sido posible operar con la misma tempestividad en el plano de las relaciones con el exterior. Y, en efecto, a la recobrada estabilidad de los consumos internos no ha correspondido igual ritmo de trabajo de las industrias para la exportación.

Se ha registrado, pues, esta situación contradictoria: en el interior de los diversos países occidentales existe una atmósfera inflacionista, mientras en sus relaciones con el exterior prevalece la depresión. Esta última, como se ha dicho, depende de las repercusiones de la menor compra de mercaderías europeas por parte de los países productores de materias primas (subdesarrollados en su mayor parte) que necesitarían importar, en cambio, grandes cantidades de bienes.

Parece, pues, que sería oportuno, al favorecer la marcha hacia un definitivo recobramiento de la economía occidental, tener en cuenta la necesidad de asegurar a los países productores de materias primas medios financieros que les permitan mantener cierto nivel de importaciones. A este resultado se podría llegar mediante la concesión de préstamos en divisas a largo plazo por parte de organismos internacionales y de Estados Unidos o, bien, estableciendo precios-tope mínimos para las materias primas, con el fin de impedir una baja excesiva.

La situación europea de divisas se ha visto ampliamente influída por el turismo. La lira italiana, por ejemplo, superó en el mes de julio la cotización máxima registrada en 1953-54, tanto en Nueva York como en Zurich. Notable mejora lograron también la peseta española y la esterlina australiana. Todas las restantes monedas europeas, comprendidas las coronas noruega, danesa y sueca, sufrieron, en cambio, la influencia del turismo pasivo, esto es, de las salidas de sus ciudadanos al exterior.

La esterlina está atravesando sin apreciables reflejos negativos el período del año que habitualmente le es adverso. Según las últimas cifras del Tesoro británico, las reservas de oro inglesas registraron un nuevo aumento, que se ha visto confirmado por las mejoras obtenidas por la esterlina en los más importantes mercados internacionales de divisas.

El precio mundial del oro aumentó en julio en cuatro céntimos de dólar por onza; en Italia, en cambio, hubo una reducción de una lira por gramo.— (Servicio ANSA.)

PANORAMA

¡COLORADO EL UNO, SEÑORES!

Se ha caracterizado a nuestra especie como la del **homo lúdens**: el hombre que juega. Las almas aficionadas a los efectos del azar y las manifestaciones de lo ignoto, serían las más representativas de esa caracterización. La mejor literatura del mundo tiene, entre sus personajes, ejemplares pálidos, angustiados e insaciables tras las consecuencias múltiples de las diversas distracciones lúdicas. Las naciones y comunidades de las más heterogéneas condiciones abren siempre un margen prudencial a la expresión del juego y sus fascinantes modalidades.



Viña del Mar, ciudad delicada, turística y atractiva, tiene un Casino Municipal famoso por la libre ejercitación del juego entre sus visitantes. Las temporadas del Casino, por la actividad señalada, se esperan con viva ansiedad y se cumplen con insaciable [illegible]ción. Este año, el propio Alcalde viñamarino ha lanzado la primera bolita sobre el círculo hipnótico de la r[illegible] El liso cuerpo esférico y rodante se fue a detener en el número uno [illegible]

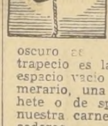
En toda la historia del Casino nunca había ocurrido, en el instante de inaugurar la temporada, que se produjera un detenimiento tan auspicioso y lucrativo.

El uno en la elección presidencial, el uno en la Polla Chilena de Beneficencia y el uno en la ruleta de Viña, son tres unos notables, señores.

DESLIZ BAJO LA CARPA

¿Quién no ha concurrido alguna vez al circo? ¿Quién no ha esperado inquieto y anhelante ante una boletería circense? ¿Quién no ha sentido, cuando niño, el temor de que se suspenda la función? La memoria se nos llena de recuerdos y el corazón acelera su marcha al evocar las escenas bajo la carpa andariega. El caballito amaestrado, la fiera de apariencia agresiva, el tony hilarante, regresan a nuestra fantasía tras los incontenibles recodos de los años.

Pero donde el aliento modifica su ritmo y las pupilas crecen, es durante el número del trapecista. A muchos metros de altura, sin red protectora, a merced de su pura destreza, le vemos accionar y transitar sobre nuestras cabezas. Un algo muy oculto nos inspira el deseo de que se equivoque. De inmediato, la conciencia en vigilia nos reprocha ese oscuro [illegible] psíquico. El trapecio es la lucha entre el espacio vacío y el hombre temerario, una especie de cohete o de sputnik hecho de nuestra carne y sangre perecederas.



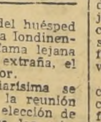
El artista circense Basilio Vera ha caído desde su trapecio a tierra. ¿Qué falló en su cálculo? ¿Cómo se equivocó su mano? ¿De qué manera resbaló su pie? Muchos pares de ojos lo han visto, pero nadie podría testimoniar fehacientemente el hecho. La emoción, rubricada por un enorme grito de angustia, ha dispersado en la gente el recuerdo preciso de lo ocurrido. Porque ésta es una caída de la realidad, no de las que se producen en las películas. Y ahí está el joven Basilio Vera, con su realidad de hombre herido, maltrecho y descorazonado, tras un accidente personal en el Caupolicán.

Sin embargo, la compasión sincera y la simpatía de su público y sus compañeros de labor le acompañan en estas sus horas amargas. Para felicidad suya, la vida trae la cura de los males y el optimismo de la conciencia. Pronto advendrán los días en que sólo haya memoria de este desdichado desliz sobre el trapecio.

FIESTA DEL AGA KHAN

El joven jefe de los ismaelitas ha celebrado el primer aniversario de su entronizamiento, con una suntuosa fiesta, en Londres. Personas escogidas de entre la sociedad, la banca, el intelecto, la política y el arte, concurrieron a ella, complacidas de hallarse departiendo con un hombre tras el cual hay millones de discípulos en la fe religiosa.

Creyentes esparcidos por el Asia y el Africa, tierras para nosotros distantes y extrañas, respaldan el prestigio y la riqueza del joven Aga Khan. Junto a ese prestigio hay un halo de exotismo y un clima de fábula como de las Mil y Una Noches: porque el pakistano, el libanés, el iraquí o el africano, fieles a la creencia del huésped de la reciente fiesta londinense, tiñen, con su fama lejana y su psicología extraña, el nombre de su señor.



Una nota peculiarísima se ha distinguido en la reunión del Aga Khan: la elección de la más bella entre las asistentes, no por el hecho de su hermosura, sino por su nacionalidad hindú. En este caso, el gentilicio colorea de novedad, de ensueño y de peculiar delicadeza oriental la hermosura de la mujer escogida por la concurrencia. Ser una belleza, una hindú y, por añadidura, una secretaria del Aga Khan, son excelencias notables y finas.

Desde este remoto país, se le rinde pleitesía y se celebra el triunfo alcanzado por la hermosa Guizar Nurally.

Notas del Día

PRODIGIO EN ÑUÑOA

Está en la naturaleza de los que escribimos en los diarios ser criticones, y escribir acerca de todo cuanto no tiene remedio. Como, por lo general, todo anda mal en los asuntos que atañen al público, estamos casi obligados a repetir, a veces con majadería, que esto está malo y que aquello anda peor. El tema es abundante y fácil de tratar, porque nada hay más sencillo que encontrar los defectos cuando lo bueno, lo estrictamente razonable, ha perdido su camino. Por eso, en un país como el nuestro y en una ciudad atormentada como ésta en que vivimos, el cronista no tiene más que abrir los ojos para encontrarse con motivos suficientes para esgrimir la crítica.



Sea justo o injusto el procedimiento, la cuestión es que se hace harto difícil encontrar algo digno de ser loado. Ha arraigado en nosotros el espíritu de crítica en tal forma, que si encontramos uno o más hoyos en la calle, clamamos desaforadamente para que los tapen. Por lo general no nos oyen, porque también es éste el inconveniente más penoso con que se encuentra el mejor intencionado cronista.

Por eso, y por tantos otros motivos fáciles de adivinar, he aquí que debo contar un hecho ocurrido ayer, y que me ha dejado asombrado y atónito. Es algo simple, al parecer, y sin consecuencias. Pero —¿cómo no decirlo?— ayer he presenciado un prodigio en la florida comuna de Ñuñoa. Es algo inusitado, casi increíble de creer. Se trata, simplemente, de que frente a mi casa existe una especie de bocatoma de un canal que mortifica a todos los vecinos, y cuyas aguas no prestan más servicio que el que aprovecha un viejito que por allí cerca cultiva coles, lechugas y rabanitos. Cada cierto tiempo van unos hombres detestables a extraer el cieno, el barro putrefacto, con unas palas y unos largos ganchos de hierro. Allí quedan estos fétidos residuos hasta que el viento se los lleva, después de haber mortificado a todo el vecindario. Estos hombres hicieron, hace pocos días, sus manipuleos. Además, quebraron en mil pedazos la tapa de concreto que cubre la fatídica bocatoma.

¿Qué hacer, Señor? Veamos. Hagamos la prueba de llamar a la Municipalidad de Ñuñoa. ¿Con Aseo y Jardines? Sí, señor, ¿qué desea, en qué podemos servirlo? Que, por favor, manden a sacar este cieno, y, si es posible, a poner una tapa nueva, señor, por diosito... Y he aquí lo increíble. He aquí que se produce un prodigio, con justicia, impensado. Antes de media hora, justamente a los veinticinco minutos, un gran carromato llegó a la puerta de mi casa, y se llevó el barro. Al mismo instante, otros funcionarios, con indumentaria azul, pusieron sobre la bocatoma una tapa flamante, reluciente.

Creí que había yo emigrado al país de las maravillas. En los tiempos que vivimos, ¿no es un prodigio?, y gracias, mil gracias.— B

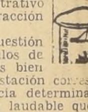
Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

ADELANTEMONOS A LA EPOCA DEL TURISMO

Señor Director:

Aunque con cierta anticipación, pero no demasiada, deseo insinuar la conveniencia de que los organismos fiscales y particulares se adelanten a ir tomando medidas adecuadas para la época de turismo. Todos los años se producen situaciones incómodas a causa de que medidas obvias se acuerdan o practican a última hora. Especialmente en lo que respecta a los turistas extranjeros. Las decisiones respecto de visas, pasajes y otros detalles no siempre son lo bastante expeditas y rápidas como deberían. No es extraño que muchos turistas internacionales se marchen indignados y aburridos del engorro administrativo que los perturba en sus propósitos de distracción y descanso.



Además de lo anterior, se presenta la cuestión relativa a la oportuna dotación de vehículos de pasajeros hacia los puntos de veraneo. Es bien triste cosa verificar que, avanzada ya la estación correspondiente aún falten trenes, autobuses o micros hacia determinados sitios de la cordillera o de la playa. No parece laudable que se haya de recurrir a camiones o carretelas destartaladas para suplir una movilización que, con algún sentido de previsión, pudo disponerse y utilizarse en el momento necesario.

Con este mismo asunto del turismo se relaciona el arreglo de las rutas de acceso. Por lo común, los caminos transversales para el lado de la cordillera o del mar, son intransitables en mucha parte de su extensión. Quienes disponen de medios motorizados propios, se resisten a marchar hacia donde más quisieran ir. Una anticipada intervención de las autoridades competentes bien pudiera remediar dicha curiosa anomalía. Al fin y al cabo, el clima de Chile ejerce sus efectos dañinos sólo en el invierno y sólo en parte estropea las rutas de tránsito.

Saluda atentamente a Ud.— **Carlos E. Santibáñez Claro**, Viña del Mar.

LA PESADUMBRE DE LOS INCENDIOS

Señor Director:

Soy de las personas que lamentan y sufren sinceramente por las desgracias humanas y materiales traídas por los incendios. Suelo pasar varios días afectada por el recuerdo de tal o cual número de personas muertas o accidentadas en un siniestro ocurrido en la capital o a cualquiera distancia de ella. Sea en ciudades, pueblos, villorrios o campos, habiendo desgracias del prójimo, me siento profundamente acongojada.

Sin embargo, a veces, me produce irritación pensar en los descuidos o imprevisiones por los que tales incendios ocurren. Por ejemplo, una pieza en la cual se quedó una vela encendida a tiempo de dormirse el morador; un hotel demasiado viejo al que no se ha revisado la instalación eléctrica; un hogar humilde y aislado donde se dejó a niños pequeños solos junto al fuego, etc. Y luego la catástrofe irreparable y dolorosa que afecta a una o varias familias, amén de quienes salvan malheridos.

A mi modesto parecer, muchas de las causas que conducen a los incendios serían perfectamente evitables. Bastaría para ello con que se tuviese mayor cuidado, fundado en el respeto hacia la propia vida y la ajena. La verdad es que casi nunca nos ponemos en el caso de una desgracia de tal carácter, justamente porque rara vez meditamos en el riesgo de nuestra existencia, en el de nuestros hijos o en el de nuestros vecinos. Nos comportamos con extraña insensibilidad para prever los peligros sobre la base efectiva de la existencia humana.

Sinceramente dolorida por la situación de las víctimas de incendios recientes y pesarosa por el estado de ánimo de sus parientes, quisiera que de día en día todos nos esmeráramos más por prevenirnos continua y sistemáticamente de los descuidos que ocasionan tanta tragedia irremediable. Pensemos que son vidas humanas, aparte de bienes ganados con sacrificio, los que están en juego.

Saluda atentamente a usted.— **Rosalía Horst Y.**, Valdivia.

NECESIDAD DE CAMINOS TRANSVERSALES

Señor Director:

Nos aproximamos al comienzo de la primavera. Es decir, a la época en que empieza la preocupación por arreglar los caminos y rutas de acceso a los distintos centros de producción y de consumo. A este respecto, conviene tener presente que en un tipo de carreteras, el país es bastante pobre: las transversales. Pueblos, lugares y sitios cordilleranos o costeños, viven aislados por la falta de caminos que conduzcan desde ellos hasta la línea férrea o camino longitudinal.

El asunto merece considerarse con la debida atención y anticipación. Los puntos cercanos a los Andes o al mar, encierran diversa clase de riqueza minera, agrícola, ganadera, frutícola o derivados, que es difícil y caro conducir hasta las ciudades donde se la aprovecha. Esto trae un perjuicio cierto a los productores de las regiones andinas o costeñas, pues en invierno no pueden sacar su mercadería hacia el centro del país y en los tiempos buenos no se cuenta con rutas ni senderos adecuados.

Valdría la pena que desde ya se vaya pensando en la conveniencia de dotar de caminos transversales a los sitios referidos. El pequeño chacarero, el pequeño agricultor y el pequeño ganadero, por ejemplo, que habitan por esos lados recibirían una de las mejores contribuciones del Estado a su progreso económico y social. Porque no sólo se hallan aislados desde el primer punto de vista, sino también desde el segundo. Las dificultades para la asistencia sanitaria, educacional y policial, entre otras de sus formas son numerosas. Hay, pues, urgencia en dar a nuestros compatriotas andinos y costinos ese apoyo para sus legítimas aspiraciones materiales y morales.

Los caminos transversales representarían una manera objetiva y decisiva de satisfacer sus afanes de mayor contacto y comercio con los centros más poblados y activos de su propia patria. Es de todo punto plausible que la carretera y el ferrocarril longitudinal se complementen con un número más elevado de caminos longitudinales o ferrocarriles de la misma naturaleza.

Atentamente de usted, **Pedro F. García H.** Constitución.

Ampliación de la asignación de estímulo crea problema constitucional a la Cámara

Favorecería a los funcionarios de Impuestos Internos y la Contraloría

El Ejecutivo no le ha prestado su patrocinio

La cuestión se debatirá hoy, en sesión especial

Por orden del Presidente de la Cámara de Diputados señor Juan Luis Maurás, esta Corporación celebrará hoy una sesión especial, de 19 a 21 horas, con el objeto de ocuparse —entre otros asuntos— del proyecto, ya aprobado por el Senado, que reajusta las pensiones de jubilación de los abogados.

La discusión de este proyecto quedó pendiente, el jueves 11, día en que la Cámara acordó suspender sus sesiones ordinarias de la presente semana.

ASUNTO INCONSTITUCIONAL.— El proyecto en referencia tiene informe favorable de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara, pero no de la de Hacienda. Comisión que sólo aprobó, aunque con ligeras enmiendas, los artículos que reglan la materia, relacionada con los abogados; pero rechazó el artículo 6.o, "por su manifiesta y evidente inconstitucionalidad".

El artículo en cuestión contiene una norma interpretativa del inciso tercero del artículo 97 de la ley 12,434, de 28 de diciembre de 1956, con el objeto de extender el disfrute de la asignación especial de hasta un 50 o|o del sueldo imponible, otorgada a los directores o jefes de Departamento del Servicio de Impuestos Internos, que no gocen de asignación de título, y a los inspectores y contadores del mismo, a todos los funcionarios, sin excepción, del citado Servicio, como también a todo el personal a contrata y de planta de la Contraloría General de la República.

POSIBLE CONFLICTO.— Al decir de algunos parlamentarios, esta materia, en el caso de ser aprobada por el Congreso, podría originar un conflicto con el Ejecutivo, semejante al que se produjo cuando en el proyecto de Correos y Telégrafos se quiso aumentar las rentas de que disfrutan los funcionarios de los servicios de administración autónoma; materia que el Ejecutivo no promulgó, mediante un decreto de insistencia.

Según la Comisión de Hacienda de la Cámara, la disposición que extiende el beneficio de la asignación de estímulo, contenida en el proyecto de los abogados, no ha contado con el patrocinio del Presidente de la República, para su tramitación como proyecto de ley, requisito sin el cual no puede aceptarse a discusión disposición alguna de esa naturaleza, como se desprende de lo dispuesto en el inciso tercero del artículo 45 de la Constitución Política del Estado.

Agrega la Comisión que la disposición legal que el Senado interpreta por medio del artículo examinado, que acoge y amplía la Comisión de Trabajo de la Cámara, es taxativa en cuanto al número y calidad de los funcionarios con derecho al beneficio especial de la asignación del 50 o|o, es decir, limitativa, y no puede, por la vía de una interpretación legislativa y aun de origen parlamentario, hacérsela aplicable a más casos que los contemplados en la disposición que se quiere interpretar. Para ello se requeriría, de acuerdo con la Constitución, un Mensaje especial del Ejecutivo, circunstancia única que habilitaría al Congreso para discutir y votar la proposición que se formulare.

POSICION DEL MINISTRO DE HACIENDA.— En su informe, la Comisión de Hacienda de la Cámara revela que el Ministro del ramo, don Eduardo Urzúa Merino, al concurrir a la sesión en que se debatió este proyecto, "expresó que el Ejecutivo no había patrocinado ninguna disposición como la analizada, que tampoco podría patrocinarla y que el Gobierno no deducía de los términos del inciso tercero del artículo 97 de la ley 12,434, claramente redactado, qué es lo que había que interpretar".

Añade la Comisión, en otra parte de su informe, que los recursos con que actualmente se paga el fondo especial de estímulo provienen de una deducción del 3 o|o del rendimiento del impuesto a las compraventas establecido por la ley 12,120, en cuanto cubre el gasto para el Servicio de Impuestos Internos y a las mayores entradas de Aduana sobre las consultadas en 1955, que provengan de actividades fiscalizadoras y no de los efectos de nuevos impuestos u otras medidas similares, en cuanto financia el fondo de estímulo vigente para el personal de la Superintendencia de Aduanas, Explotación de Puertos y Contraloría.

Concluye diciendo que estos fondos ingresan a una cuenta especial de depósitos contra la cual se gira para pagarlos a los empleados de los servicios indicados a prorrata de sus sueldos, de modo que la incorporación posible de nuevos beneficiarios a la asignación de estímulo, sin un incremento de los recursos actuales, tendría como consecuencia una disminución del monto que individualmente corresponde hoy a cada uno.

Constituyente anuncia PAL, Recuperacionista

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista Recuperacionista, que preside el ex diputado Ricardo del Río, anuncia que ha iniciado los preparativos del Congreso General Constituyente, el que se realizará el 12 de octubre próximo, en la ciudad de Chillán.

Con este objeto, se ha dirigido a Cauquenes, Linares y Temuco el presidente del partido, señor Del Río; a Valparaíso, los señores Franklin Solar y Diego Serrano, y a Curicó, el ex diputado Jorge de la Fuente.







AUDIENCIA DEL CANDIDATO TRIUNFANTE.— He aquí tres enfoques de la numerosa audiencia de ayer de don Jorge Alessandri. Arriba, empleados de la LAN le obsequian una reproducción en miniatura del cuadrimotor DC-6B; centro, departe con el Encargado de Negocios de España, señor Solano; finalmente, durante su cordial entrevista con el Ministro de China, Dr. Pao-yü-Yin.

PROBLEMAS DE PRODUCCION ENFOCARA TORNEO TECNICO

Se inaugura mañana con asistencia de 300 convencionales

La situación de la industria en relación con las zonas industriales del norte, tratará en forma preferente la Organización de Técnicos de Chile durante los cinco días que dure la Octava Convención Nacional Ordinaria de este gremio, que se inaugura mañana, y a la que se han adherido 300 convencionales, además de los observadores.

La sesión inaugural se efectuará, a las 19 horas, en el local de la Organización de Técnicos de Chile, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 232.

El temario consulta, entre otras, las siguientes materias: Problemas de la pequeña y mediana minería; participación de los técnicos en los Consejos de Crédito y Fomento de la Producción; Colegio de Técnico (Ley 12.851); valorización de todos los trabajadores de la producción; unificación y racionalización de la Enseñanza Industrial del país, creación de la Universidad Técnica Vespertina y becas al extranjero; modificación de los reglamentos internos; relaciones futuras con el Colegio le Técnicos, y revista técnica OTECH.

Un antecedente valioso que presentará la organización a sus miembros, será el funcionamiento, tanto de la Convención como del salón de exposiciones en su local propio, ubicado en la Avenida Bernardo O'Higgins N.o 232.



REGRESO EMBAJADOR ALEMAN.— Después de una ausencia de más de tres meses, regresó a Santiago el Embajador de Alemania en Chile, Excmo. señor Carl von Campe. El representante de la República Federal fue recibido en Los Cerrillos por funcionarios del Protocolo, por el Encargado de Negocios de su país, Gunter Diehl, y por miembros de la colectividad alemana residente.

SORTEO EXTRAORDINARIO DE BOLETAS DE COMPRA-VENTA

Se llevará a efecto el 29 de este mes

El Sorteo Extraordinario de Boletas de Compraventa, organizado por la Dirección de Impuestos Internos con motivo de Fiestas Patrias, tendrá lugar el 29 de este mes.

Tomarán parte todas las boletas emitidas en los establecimientos comerciales de todo el país durante el mes de agosto.

Hay un premio mayor de 15 millones de pesos, y diversos otros de apreciable valor, que suman un total de 152 millones.

ENTREGADOS MAS PREMIOS.— En el día de ayer, la Dirección General de Impuestos Internos procedió a entregar sus respectivos cheques de $ 250.000 a las personas favorecidas en el último Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa, efectuado el 28 de agosto pasado, que se han presentado a cobrar su premios.

Las personas que podrán pasar alegremente los días de Fiestas Patrias, gracias a que fueron cuidadosas al guardar los originales de las boletas correspondientes a sus compras de julio y que tuvieron la suerte de salir favorecidas, son las siguientes: María Alvarado, Lilian Bañados, Ismael Estefan, María Fuentes, Marta Franzani, Aurora García, Fernando León, Miguel León, Carmen López, Hortensia Melet, Carlos Proby, Mario Pérez, Aída Riquelme, Elba Rivas y Victorio Roblino, de Santiago; Ramón Cárdenas, de Talagante; Víctor Poblete, de Chillán, y Osvaldo Valdenegro, de Puente Alto.

Además, y en el mismo día de ayer, se remitió a la Inspección de Andacollo un cheque por $ 250.000, para que sea entregado a don Marcelino Segundo Talamilla, de esa ciudad, quien obtuvo un premio en el sorteo del mes de junio.

ULTIMA SESION CELEBRARAN HOY LOS SENADORES

A las 16 horas de hoy, el Senado celebrará lo que se estima su última sesión, correspondiente a la legislatura ordinaria que constitucionalmente debe cerrarse el 18 del mes en curso.

En primer lugar se ocupará del proyecto, en cuarto trámite, que fija las atribuciones de la Superintendencia de Seguridad Social.

A continuación debatirá el proyecto, en segundo trámite, que exime de impuestos a las propiedades arrendadas por el Fisco, para el funcionamiento de establecimientos de educación.

Finalmente, y en sesión secreta, el Senado se pronunciará sobre algunos proyectos de gracia.

Corporación de Madera pidió incluír proyecto de ley en convocatoria

La Corporación Chilena de la Madera, ofició al Ministro de Agricultura, señor Elzo Pertuiset, solicitando que el Gobierno vuelve a incluir en la legislatura extraordinaria el proyecto que "establece normas sobre protección y fomento forestales".

Este proyecto de ley se encuentra actualmente en la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados desde noviembre del año pasado, fecha en que el Ejecutivo, lo envió para su consideración y estudio

LIBRO ENTREGO LA UNIVERSIDAD TECNICA A GEORGES FRIEDMANN

El Rector de la Universidad del Estado, señor Santiago Labarca, entregó ayer al sociólogo francés, Georges Friedmann, un ejemplar de su libro "Las Condiciones del Trabajo y la Vida del Espíritu", traducido al castellano por los profesores Germán Sepúlveda y Moisés Latorre.

La ceremonia se realizó en la Sala de la Rectoría de esa Universidad, con asistencia del Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, y numerosos profesores de la Corporación.

En esta oportunidad hablaron el Secretario General de esa Universidad, señor Horacio Aravena; el profesor señor Germán Sepúlveda, y el señor Fridmann, quien agradeció este gesto.

Alessandri desmiente versiones sobre sus posibles Ministros u otras designaciones

Diplomáticos de España, China y Austria lo congratularon ayer

El candidato presidencial triunfante, senador Jorge Alessandri, reanudó ayer sus audiencias en su oficina de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, calle Agustinas 1343, tercer piso.

Durante la mañana recibió los saludos y congratulaciones del Ministro de China, doctor Pao-yü-Yin; del Embajador de Austria, Excmo. señor Paul Zedtwintz, y del Encargado de Negocios de España, señor Miguel Solano, a quien acompañaba el Secretario de esta Misión, Marqués de Ruchena.

Además, fue saludado por el señor Oscar Vera, Subdirector de la UNESCO; por el señor Phillip Glaessner, miembro de la Misión Klein-Saks, que permanece en Chile; por los señores Fernando Mardones y Flavián Levine; por el Comando de Obreros Ferroviarios, que presidió el señor Bruno Hernández, y por varias otras delegaciones de trabajadores.

Nutrida audiencia a delegaciones de obreros y empleados

AUDIENCIA DE LA TARDE.— En la tarde de ayer, el señor Alessandri fue visitado por numerosas delegaciones de empleados y obreros; entre otras, del Sindicato de Obreros Papeleros, del Sindicato FENSA, de la Hilandería Nacional, de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, del Comando de Empleados Cinematográficos del Comando de Empleados Ministeriales, del Comando del Servicio Nacional de Salud y del Comando de la Línea Aérea Nacional.

La delegación de empleados de la LAN era encabezada por los señores Máximo Castro, Hugo Salgado y Sergio Manríquez, quienes obsequiaron al señor Alessandri un hermoso avión en miniatura, reproducción del cuadrimotor DC-6B último modelo.

El señor Alessandri, al agradecer este presente, expresó que durante su Gobierno daría nuevos impulsos a las actividades de la LAN.

Numerosas delegaciones de damas, tanto de Santiago como de provincias, también alternaron en la audiencia de ayer del candidato triunfante.

DESMENTIDO.— La secretaría del señor Alessandri entregó ayer la siguiente declaración:

"El señor Alessandri se hace un deber de señalar, en forma categórica, que carecen de todo fundamento las informaciones difundidas por radio u otros órganos de publicidad, relativas a nombres de posibles Ministros u otras designaciones, por cuanto hasta ahora no se ha preocupado de materias de esta naturaleza."

PETICION.— "La secretaría del candidato presidencial triunfante, señor Jorge Alessandri —dice otra declaración—, ruega, en su nombre, a sus amigos y partidarios, que procuren no solicitar audiencias, para que, después del breve descanso que se tomará durante las Festividades Patrias, pueda el señor Alessandri dedicar su tiempo al estudio de los problemas que deberá abordar una vez que sea proclamado por el Congreso Nacional.

"Al mismo tiempo, se hace un deber en manifestar que el señor Alessandri no se dispone a concurrir a celebraciones y agasajos, de acuerdo con su propósito de mantener una norma de sobriedad en todas las actividades relacionadas con la acción pública."

PROFESORA DE EE. UU. DARA CLASES EN EL LICEO DE NIÑAS N.o 6

Procedente de Estados Unidos llegó a Santiago la señorita Geraldine Johnson, quien mediante una beca de la Comisión Filbright se desempeñará como profesora de gramática y literatura inglesa y norteamericana, en el Liceo de Niñas N.o 6.

Acuerdos de la Junta Ejecutiva Democrática

En su última sesión, la Junta Ejecutiva del Partido Democrático, que preside el diputado Enrique Rodríguez Ballesteros, acordó dirigir sendas notas de felicitación a sus agrupaciones del país, por el trabajo que desarrollaron en la campaña presidencial. Al mismo tiempo, acordó reiterar a sus presidentes Provinciales, Departamentales y Comunales, el envío a la Junta de un amplio informe, sobre la labor de los miembros del partido, en sus respectivas circunscripciones.

PARTES DE MATRIMONIO.-

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Leonor Sommers de Baeza participa a Ud. el matrimonio de su hijo Hernán con la señorita María Inés Montes Manterola y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 27 del presente, a las 11 horas.

—Hernán Baeza Sommers participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Inés Montes Manterola y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 27 del presente a las 11 horas.

No se enviarán partes.

RECEPCION. — La señorita María Evangelina Correa dio una recepción, en su residencia, el viernes pasado, con motivo de su santo. Entre los asistentes anotamos a Olga Espinola Ossa, Edith del Solar Romero, Berta Letelier Villegas, Sergio del Piano, Pablo Artola Exer, Lalo Díaz Fernández y muchos otros más.

COCTEL. — Don Manuel Francisco León Bustos ofreció el lunes, en su residencia de la Avenida Ejército, un simpático coctel a un grupo íntimo de sus relaciones sociales.

BAILE. — La señorita Violeta Feliú Justiniano ofrece el sábado 27 del presente un baile, en su casa de Avda. Brasil, con motivo de su estreno en sociedad.

DIPLOMACIA.— Procedente de Buenos Aires, vía Panagra, llegará hoy, a las 16.50 horas, el Embajador de Grecia, acreditado ante la Moneda, señor Konstantino Vatikiotty.

Será recibido en el aeropuerto por el Cónsul General de Grecia, don Gabriel Mustakis, y miembros de la colectividad helénica residente.

RESIDENCIA. — La señora Clotilde Alamos de Fernández ha trasladado su residencia a la Avda. Eleodoro Yáñez 2184, primer piso, departamento 12.

DE EUROPA.— Desde Europa han regresado don Eduardo Parot Cortés, señora Sara Donoso Parot e hijos Marcela y Gustavo.

DE ESTADOS UNIDOS. — Don Jaime Rodríguez Donoso y señora y familia han regresado desde Estados Unidos.

EXPOSICION DE CARLOS DUBINOVSKY.— Desde hoy se encuentra abierta al público la primera muestra de arte del artista chileno Carlos Dubinovsky, en la Sala de Previsión del Banco de Chile (San Antonio N.o 327), donde se exhiben sus trabajos realizados en témpera y pastel.

Entre las obras que más llaman la atención se encuentran "La Catedral Sumergida", "El Coro", "Caleta" y otras. Esta exposición permanecerá abierta todos los días, desde las 10 a las 13 y desde las 19 a las 21.30 horas.

LAS "MARIAS".— El viernes 12 celebraron su santo, entre otras, las siguientes "Marías": con un coctel, la señorita María Undurraga Urzúa; con una simpática comida, María Barros Pérez Cotapos; ofreció una recepción, María del Rosario Ureta Egaña; María Angélica Huidobro Weir y María Urrejola del Piano, ofrecieron comidas en sus respectivas residencias, y recepción ofrecieron María Catalina Errázuriz Santelices, Adriana María Poblete y María Valdés Urrejola.



Señora GRACIA CORDOVA DE NUÑEZ Y DOMINGUEZ, esposa del Embajador de México ante la Moneda, Excmo. señor José de Jesús Núñez y Domínguez, cuyo país celebra su Día Nacional.

A LIMA.— Se ha dirigido a Lima el señor Francisco Lezaeta Lezaeta.

—Al mismo lugar se dirigió ayer, por vía aérea, el señor Patricio Briceños Jaramillo.

EN ACAPULCO. — Se encuentra en Acapulco el señor Miguel Ruiz Tagle.

EN PARIS.— La señorita Gloria Ortúzar Larraín.

COCTELES.— Don Luis Montero Lynch y señora Luz Marcoleta de Montero ofrecieron, en días pasados, en su residencia, un coctel a un grupo de sus relaciones sociales.

—La señorita Luz Correa Campos ofreció recientemente un coctel en su residencia a un grupo de amigos íntimos.

A RIO DE JANEIRO.— Don Gerardo Cortés Rencoret se dirigirá próximamente a Río de Janeiro.

VIAJEROS. — A Llolleo, la señora Luz Illanes de Ossa.

—A Zapallar, don Mario Matta Echaurren y su hijo, Mario Matta Miró Quesada.

—A Viña del Mar, los señores Carlos Kunn Sepúlveda, Sergio Fernández Munita, Hugo Marín Lezaeta y Sergio Moller Opazo.

—A Las Cruces, la familia Allendes Ossa.

—A Viña del Mar, las señoritas Carmen Prado Acevedo e Inés Cruchaga Sánchez.

—En su fundo en San Fernando, "San Pedro de Roma", la familia Rivadeneira Monreal.

—A Reñaca, la familia Velasco León.

—A Llolleo, la señora Julia Vergara de Bustos y su nieta, María Cristina León Bustos.

—A Viña del Mar, la familia Letelier Jaramillo.

—A El Tabo, la señora María Luisa García Huidobro de González.

—En su fundo en Teno, el señor Andrés Pavez Riesco.

—A su fundo en Ovalle, don Javier Sierra Infante.

—A su fundo en Nancagua, la familia Valdés Ballesteros.

—En Viña del Mar, don Juvenal Moreno Bruce, señora María Merino de Moreno y familia.

—A Talagante, don Miguel Amor Tagle.

—En su fundo en Nancagua, don José Ramón Echavarría Caro.

—En Viña del Mar, la señorita María Teresa Prat Gana.

—En su chacra en La Florida, don José Manuel Reveco Pardo.

—A Zapallar, las señoritas Adriana Errázuriz Necochea y Susana Vial Covarrubias.

—En su fundo en Quillota, el señor Emilio Ríos Montt.

—De La Serena, el señor Raúl Vergara Infante.

—Del Norte, don Alberto Prado Molina y señora Mercedes Riveros de Prado.

BAUTIZO. — En la Capilla de la Clínica Santa María fue bautizado Juan Agustín Vial Ovalle, hijo de don Rafael Vial Urrejola y de la señora Cecilia Ovalle de Vial.

Sus padrinos fueron don Salvador Vial Urrejola y señora Sofía Domínguez de Vial.

EXHUMACION EN NICHOS DE LA ORDEN TERCERA

Se avisa a los Hermanos y Hermanas de la Vble. Orden Tercera que tengan deudos enterrados en los nichos de la Orden Tercera, que serán exhumados los siguientes restos de cadáveres sepultados desde 1917 al 1930:

Basilio Alvarez de la Fuente, María Rey, Margarita Vargas, Teófila Bahamondes, Nicolás Ortiz, Blas Muñoz, Carolina Gajardo, Clorinda Espinoza, Telésforo Vidal, Urzula Corvalán, Paulina Aliaga, Juana Ramos, Francisco Marín, Carmela Quijada, Isabel Cofré, Aurelia Herrera, Rosa Hernández, Adelaida Quiroz, Ana Márquez, Carmen López, María Contreras, Dolores Arias, María Navarrete, Aylac Lataste, José Nel, Susana Rozas, Francisca Palma de Santis, Roque Pinto, Mercedes Gálvez, Genara Salinas, Demetrio Moreno, Zoila Saldaño, María Pérez, Isabel Zamorano, Lorenza Liche, Josefa Rengifo, Isolina Montero y Ciro Cubillos.

La Venerable Orden Tercera indicó, además, que por ningún motivo habrá renovación de nichos.

DR. ENRIQUE GONZALEZ PASTOR.-

Cuando hace un año leí, profundamente apenado, lo que se escribió sobre el que fue mi compañero preferido, doctor Enrique González Pastor, encontré algunos vacíos, debido a que en momentos de dolor, como los que sufrió esa ciudad por su muerte, se confunde la mente.

No se habló mucho de su intimidad, que yo tuve el privilegio honroso de conocer. Cuando éramos universitarios y del mismo curso, los modales, las expresiones y las opiniones de él fueron siempre caballerosas para todo el mundo. Había dicción en su espíritu con ingénita bondad. Estudioso de día y de noche, podía, sin embargo, llegar a nuestras reuniones en los corredores y patios de la escuela, hoy desaparecida, con chascarrillos impregnados de español gracejo. Y cuando todos, sin saber mucho de ello, nos interesábamos por el camino semioscuro de discusiones filosóficas o literarias (leíamos mucho a los rusos y a los alemanes de esos tiempos), Enrique González, tranquilo y sereno siempre, nos hacía comprender, de inofensiva manera, que no nos hallábamos ni en condiciones de edad ni de cultura para aclarar nada de lo que pretendíamos entender.

Esta bondad tan suya la llevó a su hogar, en donde encontraba un reflejo muy fiel de parte de Choy, su simpatiquísima y suave mujer. Por eso se unieron, no sólo por los lazos que tanto anudan las vidas, como son los hijos, sino que también por los de una comprensión que era honda, tierna y muy arraigada en sus almas. De allí el carácter de sus hijos Enrique, Cecilia y Gabriela.

En ellas dos se ha trasuntado la belleza de su madre, en lo físico y espiritual, y la perfección del carácter de Enrique.

Viajando por Europa, hemos "flané", es decir, caminado sin rumbos precisos por las estrechas y evocativas calles de los barrios bohemios de París; por sus hermosas avenidas de perspectiva que ensanchan el alma; por sus plazas de líneas armoniosas; entre los árboles de Versalles, de Fontainebleau, o por las hondonadas de la Valée de la Chevreuse. ¡Qué compañero tan grato para viajar era Enrique González! Una anécdota por aquí, un detenerse más allá para regocijarnos con las manchas verdes y rojizas de aquellos bosques centenarios; un recuerdo de Napoleón, a quien conocía a través de muchos libros, como si hubiera sido su amigo de confianza. O un gesto de Luis XIV.

En los selectos libros que coleccionaba en el tercer piso de su casa de esa calle con nombre tan chileno, Caupolicán, había una proyección de la amplitud mental, preñada de curiosidad, de interés por todo lo humano de este amigo mío.

Encontré otro vacío en lo que sobre él se escribió. La enorme obra sanitaria que supo realizar con denuedo, disciplina y peligro de su vida, más el renunciamiento a sus regalías que él tanto quería, y que Choy se las obsequiaba con especial afecto. En 1933, la más terrible epidemia de tifus exantemático, o tabardillo, asoló Concepción, Bío-Bío y Arauco. Enrique González era el jefe sanitario, que en febrero de ese año había advertido a sus superiores lo que se estaba preparando para lo que fue un trágico invierno. Cuando la medida se había colmado, el Presidente don Arturo Alessandri y don Alejandro del Río me telegrafiaron a Nueva York para que tomara la dirección de la lucha contra el flagelo. Había en Santiago hasta ciento cincuenta casos diarios; en Concepción, sesenta o más; en Lota y Coronel, cuarenta o más. Mi compañero pasó a ser mi colaborador; y desde ese momento, íntimos como éramos, yo recibía de Enrique González las expresiones de consideración y de respeto que se debían al superior jerárquico. Dimos la batalla codo a codo. Gracias a su manera de ser, obtuvimos que en Lota destruyeran un bloque de casas, centro principal de contactos infecciosos; que construyeran baños públicos gratuitos y abundantes, que se quemaran los vestuarios que en sus pliegues contenían el vector del contagio; que nos hicieran cámaras para emplear el ácido cianhídrico; que multiplicaran los toneles servios; que se mejorara la nutrición de los trabajadores, para aumentar la resistencia orgánica. Tuve que encargarle comisiones difíciles y peligrosas a cualquier hora del día o de la noche. Y Enrique nunca vaciló en cumplirlas y sin hacer jamás un gesto de cansancio.

En 1937, con el eminente Rector don Enrique Molina, me ayudó a organizar la primera semana sureña del cáncer, con gran éxito didáctico.

Llegó el terremoto del 39. Don Pedro Aguirre Cerda me había pedido que tomara la Dirección General de Sanidad otra vez. La tarea iba a ser tan pesada y múltiple, que puse al lado de Enrique González al doctor Víctor Crossi y al doctor Waldo Vera. No tuvo ninguna amargura celosa, y trabajó con ellos dentro de un plan de armonía y de afán por el bien público que resultó un ejemplo para otras provincias afectadas.

Sobre estos capítulos no se había hablado. Por eso me tomo la penosa tarea de rememorarlos, con agradecimiento y con admiración, en este día, en que se cumple un año de que su cuerpo se ha reintegrado y forma parte de la tierra que tanto amó, y de que su espíritu actúa sólo a través del recuerdo de los que realmente lo quisimos, desde la adolescencia hasta la senectud.

Prof. Dr. LEONARDO GUZMAN C.,
de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

16—IX—58.

COMIDAS.— La señorita Lucía Cáceres Pinto ofrecerá en fecha próxima una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia del barrio alto.

—La señorita Liliana Escobar ofrece en el mes de octubre una comida a sus relaciones sociales.

—La señorita Carmen Silva Mandiola ofrece el domingo una comida a sus relaciones sociales, con motivo de su cumpleaños.

—La señorita María Silva de la Fuente ofreció una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

—Don Walter Palma y señora María Valenzuela de Palma, recibieron en una simpática comida, a un grupo de amistades en su residencia. Anotamos entre otros, la presencia de las siguientes personas: don Jorge Darrigrande Penna y señora María Eugenia Silva de Darrigrandi; don Gustavo Opazo Maturana y señora Lucy Melo Lezaeta de Opazo, señora Carmen Montero, Sarita Palma Valenzuela, Manuel Francisco León Bustos, Aliro Andrade, Pilar Opazo y Carlos Palma.

A MIAMI.— Se ha dirigido a Miami, Estados Unidos, el señor Ernesto Saavedra Opazo.

EN ESTADOS UNIDOS.— Se encuentra en ese país el señor Iván Santa Cruz García de la Huerta.

VIDA SOCIAL DEL ESTADIO ITALIANO.— Lucidos contornos alcanzó la reunión social efectuada el domingo en el Estadio Italiano, donde se realizaron juegos de canasta, entretenimientos para los niños y el té-danzante de los domingos. Se notó la presencia de las familias Magni y Barballa entre la distinguida concurrencia.



MANIFESTACION DE LOS OBREROS MUNICIPALES AL ALCALDE DE VALPARAISO.— El grabado muestra el instante en que un dirigente de los obreros municipales de Valparaíso hace entrega a la esposa del Alcalde, señora Emperatriz de Díaz Buzeta, de un artístico bouquet de flores naturales, durante el desarrollo del gran homenaje que el Alcalde, señor Santiago Díaz Buzeta fuera objeto en el Estadio Municipal de Valparaíso por los obreros municipales.

Clima de suspenso en Concurso por Trofeo "Micrófono de Plata" hasta la medianoche

Hasta la medianoche de ayer no se conocían aún los nombres de los vencedores en este apasionante concurso destinado a premiar a los trabajadores de la Radio en Valparaíso.— Brillante velada de gala.— Notario Jorge Alemparte, guardaba el secreto de los resultados.

VALPARAISO.— Hasta la medianoche de ayer se mantenían en secreto, por el notario público de Valparaíso, señor Jorge Alemparte Jiménez, los nombres de los emisores y trabajadores radiales vencedores en el Concurso por el Trofeo Municipal "Micrófono de Plata", que por 15 semanas mantuvo el interés público de Valparaíso, destinado a premiar y estimular las actividades de las radiofonía porteña.

En los momentos que escribimos esta información, se estaba desarrollando en el Teatro Victoria de Valparaíso una brillante velada de gala, presidida por el Alcalde de Valparaíso, señor Santiago Díaz Buzeta, y regidores de la I. Municipalidad, que han auspiciado el concurso. El último escrutinio de millares de millares de votos, se realizó el sábado pasado, actuando de Ministro de Fé, el notario señor Jorge Alemparte J., manteniéndose reserva absoluta sobre los resultados finales, para darlos a conocer en la velada de anoche y proceder a hacer entrega de los "Micrófonos de Plata" a los vencedores.

Tanto en la función de gala de la tarde, como en la de la noche, en que se despejaría la incógnita, se han presentado los números más estelares que se encuentran actuando en el país, ante un público que llenaba totalmente todas las aposentadurías del Teatro Victoria. Desde hacía varios días el teatro ya se encontraba completamente vendido para las dos funciones. Tal es el interés que este concurso despertó en el público de Valparaíso.

Entre los números que actuaron figuran la Orquesta de Argentino Ledesma, la mayor atracción musical del momento; Los Flemings, excéntricos cómicos musicales; Ricardo Arancibia, fantasista musical; Camila, estrella de la canción; Jorge Pérez, y los trovadores del Rimac; Soledad la Gitana; Pepe Olivares y Olguita Villanueva; "Los Duendes", afamado conjunto melódico; Diana Pons, la primera mujer fonomímica chilena; Dúo Flores-Lucero, los Trovadores del Plata, y numerosos otros números.

Locutores de las diversas emisoras animaron los espectáculos. Entre los animadores participaron figuras de la radiotelefonía porteña que han triunfado en la capital y el extranjero, que formaron una embajada que, con motivo de estas veladas en que se puso broche de oro al concurso del "Micrófono de Plata", se dirigieron a Valparaíso para participar en ellas.

LA EMBAJADA RADIAL DE PORTEÑOS EN SANTIAGO.— La embajada radial procedente de Santiago, formada por elementos radiales porteños que triunfan en la capital estuvo formada por Carlos de la Sotta, primer presidente del Círculo de la Radio de Valparaíso, organizador del concurso; Renato Deformes, Jorge Ugarte, Max Enrique Miranda, Jorge Meléndez, Humberto Loredo y numerosos otros de no menor categoría.

Movimiento de vapores

LLEGAN:

Hoy:
IMPERIAL, de San Vicente.
JONNA DAN, de Nueva Orleans.
NAVARINO, de Arica.

Mañana:
WIEN, de Hamburgo.

SALEN:

Hoy:
SAN FERNANDO, para Iquique.
LONTUE, para Antofagasta.
ELBE, para Amsterdam.
PAEFFENSTEIN, para Talcahuano.
A. VESPUCCI, para Génova.
IMPERIAL, para Hamburgo.

Mañana:
ALGARROBO, para Coronel.
CANELOS, para Arica.
JONNA DAN, para Nueva Orleans.
REINA DEL MAR, para Liverpool.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CARRERA (QUILPUE — 417).— Desafío al miedo.
CONDELL (2027).— Muchachas modernas y Diario de una enamorada.
COLON (2949).— El pirata del puerto Diablo y Juegos de la vida.
IMPERIO (4567).— Sucedió en Montecarlo.
METRO (2111).— El rey de los payasos.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Vamos al circo y Viaje a la prehistoria.
PACIFICO (6057).— Gritenme piedras del campo.
REAL (2640).— La isla de las mujeres robadas.
REX (VIÑA — 85059).— Las tres noche de Eva.
VALPARAISO (5522).— Patrulla infernal.
VELARDE (Valparaíso 4654).— La caldera del Diablo.
VICTORIA (3778).— Vamos al circo y Viaje a la prehistoria.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

Empleados y obreros municipales tributan a Alcalde de Valparaíso sus homenajes

VALPARAISO.— A emotivas, espontáneas y brillantes manifestaciones de afecto, gratitud y reconocimiento han dado lugar los actos con que empleados y obreros municipales de Valparaíso han tributado al alcalde, Sr. Santiago Díaz Buzeta, con motivo de su alejamiento del cargo a raíz del próximo cambio de Gobierno.

MANIFESTACION DE LOS OBREROS.— En el Estadio Municipal de Valparaíso, el Club Deportivo de la Unión de Obreros Municipales brindó el cariño, tributo al Alcalde, señor Díaz Buzeta, una gran manifestación de carácter deportivo, en la que estuvo presente la totalidad de los obreros de la Corporación.

Entre las atracciones de este homenaje figuró el desfile de 12 carros alegóricos con motivos marinos, alusión a la calidad de marino del señor Díaz Buzeta, y se desarrolló un lucido programa deportivo.

El Alcalde concurrió acompañado de su esposa, señora Emperatriz de Díaz Buzeta, y de sus hijos.

Entre los actos simpáticos de este homenaje de los obreros municipales, figuró la entrega a la esposa del Alcalde de un artístico bouquet de flores naturales, cultivadas y seleccionadas especialmente por los obreros de Parques y Jardines.

MANIFESTACION DE LOS EMPLEADOS.— Igualmente, los empleados municipales, en su local de la Unión de Empleados Municipales (UNEMUS), ofrecieron al alcalde una manifestación similar en su significado. Ofreció la manifestación en su calidad de presidente del Centro de Arte y Cultura de los Empleados Municipales, el señor Dante Aravena.

6 HERIDOS EN GRAVE ACCIDENTE DEL TRANSITO EN LA MADRUGADA DE AYER

VALPARAISO.— Un grave accidente del tránsito con saldo de numerosos heridos se produjo en las primeras horas de la madrugada de ayer en pleno centro de Valparaíso.

El microbús de la línea San Francisco-Hontaneda, patente EN-996, que viajaba con numerosos pasajeros, en los momentos que atravesaba la bocacalle de la calle Edwards esquina de Independencia, en plena esquina de la Plaza Victoria, fue embestido con sin igual violencia por el automóvil EK-799, que viajaba a extraordinaria velocidad por la calle Edwards.

Gobernaba el automóvil Elías Inostroza Severín, domiciliado en calle Pocuro 1249 y el microbús era conducido por Luis Pulgar Pulgar.

El chofer del microbús trató de evitar el choque, pero fue en vano y fue chocado con estruendoso impacto, siendo lanzado contra un poste de la luz eléctrica ubicado en esa esquina, donde la máquina quedó incrustada hasta el asiento mismo de la dirección, quedando la carrocería, muy antigua, destruída.

Por su parte, el automóvil fue lanzado como en una gigantesca carambola a media cuadra del sitio donde ocurrió el accidente, en la calle Independencia entre Edwards y Carrera.

Gravemente heridos quedaron los choferes de ambos vehículos, Elías Inostroza Severín, que fue operado, y Luis Pulgar Pulgar. Ambos proseguían hasta ayer en la tarde en gravísimo estado, temiéndose por sus vidas. Grave quedó, también el señor Humberto Machuca Luco, que posteriormente fue enviado a su domicilio, y menos graves los señores Juan José Ramírez, Moisés Humberto Sánchez y Juan Garay Garay.

Comunistas mantienen cerrado bloqueo sobre las islas Quemoy

TAIPEI, FORMOSA, 15.— (UPI).—Los aviones nacionalistas consiguieron hoy, lanzar abastecimientos sobre la pequeña Quemoy, por segunda vez en 24 horas, pero el Gobierno admitió el fracaso de un nuevo intento de reabastecer a la gran Quemoy por mar.

Los aviones tuvieron que arrojar sus abastecimientos en medio de un intenso fuego de artillería antiaérea, pero consiguieron regresar sin averías.

La artillería costera comunista sin embargo, comenzó de inmediato a bombardear la zona de lanzamiento para impedir que la guarnición de la pequeña isla recogiera los equipos y alimentos que necesita desesperadamente. Desde la gran Quemoy, los periodistas informaron que el lanzamiento fue claramente visible desde aquella isla, pero se ignora si los defensores de la pequeña Quemoy, pudieron recoger los abastecimientos.

FRACASO DESEMBARCO.— Mientras tanto, el Ministerio de Defensa, anunció que un convoy de barcos norteamericanos y nacionalistas chinos, trató anoche de desembarcar pertrechos y alimentos en la gran Quemoy, pero que los cañones comunistas se lo impidieron.

Horas antes, una gran barcaza nacionalista consiguió atracar a la playa y desembarcar su cargamento, pero fue averiada por la artillería comunista y tuvo que ser retirada a remolque.

El corresponsal de la UPI, Norman Williams comunicó que, durante un vuelo sobre el Estrecho de Formosa, en un avión patrullero de la Armada norteamericana, vio algunos Cazas Mig, comunistas que volaban a gran altura pero sin que molestaran al aparato norteamericano.

También comunicó haber visto un combate entre cazas comunistas y nacionalistas sobre el Estrecho, pero que, al parecer, ninguno fue derribado.

PROHIBEN VIAJES A QUEMOY. En Taipei, entretanto la autoridades militares nacionalistas y norteamericanas prohibieron los viajes de más periodistas a las Quemoy, las Matsu y Las Pescadores "por razones de seguridad militar". Los despachos de los corresponsales actualmente en las Quemoy, serán revisados, añadieron, pero no usaron las palabras "sometidos a censura".

El Ministerio de Defensa anunció que, en las 24 horas, que terminaron a las 8.40 A. M. de hoy, los comunistas dispararon un total de 1.113 proyectiles de artillería sobre las Quemoy, lo que es menos que de costumbre. La guarnición de las Quemoy informó que, entre el 23 de agosto y el sábado último, 270.298 proyectiles comunistas de todos los calibres cayeron sobre las islas.

EMPLEO DE AVIACION. — Un vocero militar norteamericano reveló hoy que, se están usando aviones norteamericanos, lo mismo que nacionalistas, en la protección de los concoyes que tratan de socorrer a las Quemoy. Los buques de guerra norteamericanos que escoltan a esos convoyes llegan sólo hasta tres millas de las Quemoy, sin embargo, y se presume que los aviones norteamericanos se mantienen todavía más lejos de las islas.

Dulles haría llamado para solución pacífica de problemas mundiales

WASHINGTON, 15.— (UPI).— Se espera que John Foster Dulles, el Secretario de Estado, hará un nuevo llamamiento a la Unión Soviética para la solución pacífica de los problemas mundiales cuando dirija la palabra a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Personas informadas dijeron que el discurso de Dulles tratará principalmente de la crisis del estrecho de Formosa, de los métodos para preservar la paz en el Cercano Oriente y de la necesidad de un mayor progreso en las conversaciones sobre el desarme entre Oriente y Occidente.

Los informantes manifestaron que Dulles no piensa dar relieve a los problemas económicos de la América Latina, no obstante tratarse de un asunto que es objeto de intenso estudio por el Departamento de Estado en los últimos meses.

El Secretario de Estado, según se dice, prefiere dejar este tópico para tratar de él en la conferencia de Cancilleres americanos que tendrá lugar en Washington el 23 y el 24 del mes en curso.

Ciertos diplomáticos norteamericanos esperaban que Dulles aprovecharía su discurso en las naciones Unidas para referirse a la labor de Estados Unidos en pro del surgimiento de las regiones subdesarrolladas y a los pasos que ha dado últimamente para ayudar a la América Latina. Los referidos diplomáticos habían recomendado que los problemas del hemisferio occidental encabezarán los planes de política exterior norteamericana y que recibieran especial mención en cada declaración de principios que se hiciera.

Para los que hacen tal recomendación, el problema del atraso de ciertas regiones de la América Latina, Asia, Africa y el Cercano Oriente es lo que debiera preocupar primordialmente a Occidente en la guerra fría, pues, juzgan que el dedicar la atención únicamente a los focos de dificultades políticas se hace caso omiso de las inquietudes que agitan a las regiones menos desarrolladas.

REFERENCIA A LATINO AMERICA.— Pero prevaleció la opinión, al parecer, de que toda referencia a la América Latina tendría que ser de carácter secundario, para no restar importancia al llamamiento que Dulles piensa hacer a la Unión Soviética para que China Comunista renuncie a la agresión y para poner fin a la propaganda incendiaria en el Cercano Oriente.

La condición de los países subdesarrollados recibe especial atención en la memoria anual del Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, a la Asamblea General. En la memoria, la que se dió a conocer el sábado, el Secretario General recomienda que se trate con urgencia del problema de la pobreza de grandes sectores de la humanidad dentro de las condiciones de abundancia de minorías relativas.

"Aunque vivimos en una era de progreso material sin precedente, la mayoría de la humanidad está condenada a una vida de extrema pobreza", dice el Secretario en su memoria.

Continúa huelga de Servicios Postales en la Rep Argentina

BUENOS AIRES, 15.— (UPI).— Los Servicios Postales continuaron hoy paralizados, pues, los huelguistas no acataron la orden de volver al trabajo dada por uno de los dos sindicatos en que están divididos.

Se calcula que alrededor de 30.000 personas se hallan en huelga en todo el país, de los 50.000 trabajadores de Correos y Telecomunicaciones. Los servicios de telecomunicaciones funcionan normalmente, pero los postales siguen paralizados hoy al cumplirse una semana de la iniciación del movimiento reclamando la sanción por el Congreso del estatuto que les fija nuevos sueldos.

Se informa que en la provincia de Santiago del Estero el personal volvió a sus puestos, pero en todo el resto del país, incluso Buenos Aires los empleados de las diversas secciones del Correo no se presentaron hoy.

No menos de 10 millones de piezas postales están acumuladas en buzones, depósitos de aeropuertos, estaciones ferroviarias, sucursales de correos y Correo Central a la espera de ser distribuídas.

Profesores chilenos llegaron a Uruguay

MONTEVIDEO, 15 (UPI).— El Decano de la Facultad de Derecho, doctor Rodolfo Mezzera, recibió ayer a la delegación de profesores chilenos que asistirá a las Jornadas de Derecho Comparado Uruguayo-Chilenas, que se iniciaron hoy.

La delegación visitante está presidida por el profesor Aníbal Vacuñán Valdez, e integrada por los profesores Manuel Somarriva Undurraga, Mario Bernaschina González, Patricio A. Azócar, Enrique Escala Barros, Raúl Varela, Fernando Pueyo Laneri, Patricio Valle, y el Decano de la Escuela de Derecho de Santiago, Eugenio Velazco.

Las Jornadas se inaugurarán oficialmente a las 10.30 horas, en el salón de actos de la Facultad de Derecho. Estará a cargo del discurso de apertura el Decano, doctor Mezzera Alvarez. A continuación, el profesor chileno Eugenio Velazco disertará sobre "El Código Civil Chileno".

EE. UU. pertrecha con proyectiles cohetes el área del Pacífico

WASHINGTON, 15.— (UPI).— El Departamento de Defensa anunció hoy que se están enviando "al área del Pacífico" proyectiles autopropulsados antiaéreos "Nike Hércules".

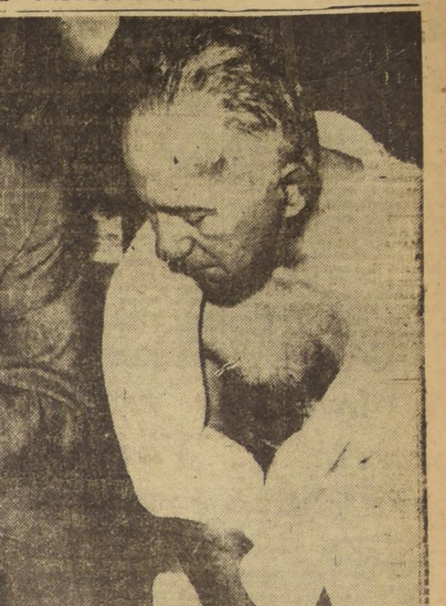
Esto sin duda se ha hecho para reforzar la defensa de Formosa contra un ataque aéreo, pero el Pentágono rehusó decir que esos proyectiles se estén enviando a la isla.

El Nike Hércules puede ser armado con una carga atómica o corriente. Tiene un alcance de 120 a 160 kilómetros.

El Pentágono dijo que la unidad que se traslada al "área del Pacífico" es el segundo batallón de proyectiles autopropulsados del Regimiento 71 de Artillería con base en Fort Bliss, Texas.

El batallón saldrá de los Estados Unidos próximamente y será asignado a la jefatura militar norteamericana del Pacífico, en Hawai.

El Hércules sería el segundo proyectil autopropulsado importante de los Estados Unidos frente a la tierra firme de China Roja. La Fuerza Aérea norteamericana desde hace cosa de un año tiene proyectiles Matador en Formosa. Por el contrario del Hércules, el Matador es un avión sin piloto con velocidad de 960 kilómetros por hora, que tiene a todos los campos de aviación chinos frente a Formosa dentro de su radio de acción.



BAYONNE (EE. UU.)— Rafael León, natural de Caracas, Venezuela, se envuelve en una toalla después de ser rescatado de las aguas de la bahía de Newark, ayer. El señor León es uno de los sobrevivientes del accidente ferroviario ocurrido aquí; pero, desgraciadamente, su esposa, que viajaba con él, no pudo ser rescatada. Por lo menos otras 24 personas murieron.— (Radiofoto UPI.)

Manifestaciones para apoyar la libertad de enseñanza en Argentina

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— Miles de estudiantes católicos realizaron una concentración hoy en la Plaza del Congreso, en la que con carteles alusivos reclamaron la reglamentación definitiva de la ley que permite la creación de Universidads privadas en la Argentina.

La comisión promotora de la libertad de enseñanza organizó cuatro grandes columnas que convergieron en la citada plaza donde se realizó la más grande de las concentraciones estudiantiles contra el monopolio por el Estado de la Enseñanza Superior.

Los organizadores de la manifestación dijeron que además de los miles de estudiantes de la capital, del interior llegaron otros diez mil que se aumaron a la manifestación.

Los grupos que defienden el monopolio estatal y que no han logrado nunca reunir una masa semejante con el mismo propósito, amenazaron hoy con ocupar las Universidades si el Gobierno decide de reglamentar el artículo primero del Decreto Ley aprobado por el Gobierno Provisional de Aramburu que permite el funcionamiento de Universidades privadas, ya sean religiosas o no.

En muchas iglesias, los sacerdotes instaron ayer al pueblo a concurrir hoy a la manifestación de la Plaza del Congreso. Pero no todos eran católicos en la manifestación. Una facción del dividido Partido Socialista invitó a sus adherentes a concurrir para defender la libertad de enseñanza.

Una delegación compuesta por un padre, una madre, un profesor, un estudiante y un obrero pidieron a los legisladores que no se derogase la ley.

El Gobierno es partidario de la enseñanza privada, a pesar de la oposición de la Universidad, encabezada por el Rector de ésta, Risieri Frondizi, hermano del Presidente de la República.

Asamblea General de ONU inaugura décimo tercer período de sesiones

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI). — La Organización Internacional se preparaba esta noche para inaugurar mañana el décimotercer periodo regular de sesiones de su Asamblea General, cuya presidencia es objeto de la más intensa pugna que se conoce en la historia de las Naciones Unidas.

Los partidarios del Dr. Charles Malik, Ministro saliente de Relaciones Exteriores del Líbano, y los de su colega del Sudán, Mohamed Ahmed Mahgub, afirman que sus respectivos candidatos triunfarán en la elección de mañana, la cual se celebrará poco después de que el presidente saliente, Sir Leslie Munro, llame a sesión a la Asamblea a las tres de la tarde, hora local.

Malik ha hecho campaña para conseguir votos desde septiembre del año pasado en que retiró su candidatura a la Presidencia en favor de la de Munro. A principios de este mes la poderosa liga árabe rechazó a Malik y proclamó candidato suyo a Mahgub.

APOYO DEL BLOQUE ASIATICO. —Mahgub tiene el apoyo de casi todo el bloque afro-asiático. Los votos principales de Malik son los de Europa Occidental y Estados Unidos. Un factor decisivo podrían ser los nueve votos del bloque soviético, el cual ha dicho que está dispuesto a renunciar a su candidato Jiri Nosek, de Checoeslovaquia, y votar por Mahgub.

A pesar de eso los diplomáticos occidentales creen que Malik triunfará por un pequeño margen.

El único candidato anunciado cuyo nombre se decide en votación secreta y sin discursos— es el Ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koca Popovic.

Este podría dar una sorpresa en el caso de que ni Malik ni Mahgub reúnen la mayoría simple de los 81 miembros de las Naciones Unidas que se requiere para la elección.

POSTULACION DE BELAUNDE. —El Dr. Víctor Andrés Belaúnde, del Perú, que anunció su aspiración a la presidencia de la Asamblea en 1959, es considerado también como un candidato de avenencia en el caso de un empate en la elección de mañana.

Casi toda la sesión de mañana será dedicada a labores de organización y existe la posibilidad de que se acuerde un receso de un día o más si parece probable un empate en la elección presidencial.

Una vez elegido el nuevo Presidente, Munro le cederá su puesto y posteriormente reanudará sus funciones de Embajador de Nueva Zelandia ante el Gobierno de Estados Unidos y las Naciones Unidas.

La Asamblea entrará técnicamente en receso, y enseguida volverá a reunirse cuando sus siete comisiones principales elijan sus autoridades. Luego elegirá 13 vicepresidentes que son escogidos por voto por países y no sobre la base personal.

Se inició la reunión secreta de Varsovia

VARSOVIA, 15.— (UPI). — Los Estados Unidos y la China Comunista se reunieron hoy en una mesa de conferencia en esta ciudad para discutir la paz o la guerra en el Estrecho de Formosa.

El Embajador norteamericano, Jacob Beam, y el Embajador chino, Wan Ping Nan, conferenciaron durante dos horas y 45 minutos en su primer encuentro cara a cara sobre la crisis del Lejano Oriente.

Se reunirán nuevamente el jueves a las 8 GMT.

No se dio comunicado después de la sesión de hoy.

Al ser interrogado Beam sobre si tenía algún comentario acerca de la conferencia dijo: "Nada, nada en absoluto".

Wang Ping Nan se mostró igualmente silencioso cuando los dos hombres y sus auxiliares —tres de cada parte— salieron de la sala de conferencia en el primer piso del palacio Myslewiecki en esta ciudad.

TENSA ENTREVISTA.— La duración de la entrevista sorprendió a la mayoría de los observadores occidentales en Varsovia. Se había pensado que los dos Embajadores hoy sólo harían contactos exploratorios y decidirían la fecha y lugar para las primeras discusiones serias.

Sin embargo, la reunión que comenzó a puertas cerradas a las 13.10 GMT, no terminó hasta las 15.55 GMT, lo que aparentemente indica que los dos hombres acudieron a la reunión perfectamente preparados a ir al grano con un mínimo de preliminares.

Las conversaciones comenzaron en un ambiente de optimismo de que por lo menos un alto el fuego en el Estrecho de Formosa podrá lograrse.

La duración de la reunión de hoy no lesiona este optimismo cauteloso.

El Jefe del Protocolo polaco, Embajador Jerzy Grudzinski, recibió a los representantes de los Estados Unidos y China y les llevó al salón decorado en blanco oro del primer piso, donde se celebró la conferencia.

NO HAY INFORMACION.- WASHINGTON, 15.— (UPI).— El Departamento de Estado rehusó hoy dar a conocer las proposiciones que se transmitieron al Embajador Jacob Beam para que las hiciera saber a los delegados comunistas chinos en la sesión inaugural de las conferencias norteamericano-comunistas chinas de Varsovia.

Lincoln White, Secretario de Prensa del Departamento, dijo que "éstas son negociaciones privadas" y añadió: "Tengo serias dudas de que surja algo de ellas".

Añadió que suponía que el Embajador Beam y el Embajador chino comunista, Wang Ping Nan, convendrán en expedir comunicados únicamente aprobados por las dos partes sobre el desarrollo de las conversaciones, ciñéndose a la práctica establecida en las reuniones de Embajadores de ambos países de Ginebra de 1955 a 1957.

"Todo el objeto de estas conversaciones", declaró también Lincoln White, "es tratar de dejar sentada una situación en que no se recurrirá al uso de la fuerza si ésto perjudica los derechos de cualquiera de las partes".

Se negó a decir nada más sobre la posición de Estados Unidos.

Tampoco quiso comentar sobre la versión de que los comunistas chinos han pronosticado que su Gobierno hará que las conversaciones demoren cinco años.

Restringen noticias sobre islas Quemoy

TAIPEI, 15 (UPI).— Los Estados Unidos y China Nacionalista establecieron hoy restricciones a las informaciones sobre las islas Quemoy donde sus esfuerzos combinados no han logrado romper el bloqueo de la artillería comunista.

Los nacionalistas habían anunciado que un nuevo convoy se dirigía a las Quemoy con la esperanza de romper el bloqueo, pero no se sabe si logró desembarcar o no las provisiones, que allí se necesitan urgentemente.

Cuatro de seis convoyes han sido rechazados y los que lograron pasar sólo desembarcaron una pequeña cantidad de provisiones.

Al mismo tiempo circulaban rumores en círculos dignos de crédito, en el sentido de que los Estados Unidos han iniciado un gran refuerzo militar en Formosa con aviones de velocidad de 1.600 kilómetros por hora, proyectiles autopropulsados y gigantescos aviones de carga.

Sin embargo, las autoridades norteamericanas negaron que hubiera planes para evacuar a los 6.000 dependientes norteamericanos que hay en Formosa. Si sugirieron que las mujeres embarazadas, los dependientes enfermos o aquellos con problemas personales debían regresar a Estados Unidos, pero no se les ordenó hacer tal cosa.

El Comando de Defensa norteamericano de Taiwan (Formosa), la más alta jefatura militar norteamericana en Formosa, y el Ministerio de Defensa nacionalista, dieron un comunicado prohibiendo a todos los periodistas que permanezcan a las islas de Quemoy, Matsú y Pescadores, "por razones de seguridad militar".

Las nuevas restricciones también prohiben a los periodistas que acompañen a los convoyes que tratan de romper el bloqueo de Quemoy.

Se conjeturaba que los oficiales militares deseaban ocultar su fracaso para aprovisionar a las Quemoy, donde se calcula que los 4[illegible].000 civiles que allí hay sólo tienen provisiones para tres meses. La otra posibilidad es que se estén organizando nuevas operaciones militares en el área para salvar a las Quemoy.

Extravío de Carnet
DE LA INSPECCION DEL TRABAJO

Con motivo de haberse perdido el Carnet de la Inspectora señora OLGA GODOY PALMA se ha dado cuenta a la Jefatura Superior de los Servicios del Trabajo de este extravío.

Obstáculos soviéticos para la Conferencia de los Jefes de Gobierno

WASHINGTON, 15— (UPI)— Estados Unidos y Gran Bretaña descargaron nuevamente hoy sobre Rusia la responsabilidad de que hasta ahora no se haya podido concertar una conferencia constructiva de jefes de Gobierno.

El Departamento de Estado de Washington y el Ministerio de RR. EE. de Londres, anunciaron simultáneamente que las dos potencias definieron otra vez su posición en sendas notas al Gobierno de Checoeslovaquia, a fin de corregir la impresión "errónea" creada por la propaganda soviética de que es Occidente el que está impidiendo la conferencia.

La nota norteamericana, entregada en Praga el viernes y dada a conocer hoy aquí, dice que es la Unión Soviética la que está impidiendo todo progreso en este asunto con su actitud de no dar respuesta todavía al proyecto de temario que le fuera presentado por las potencias occidentales el 31 de mayo pasado, ni ofrecer, a modo de contrapropuesta, algún proyecto igualmente satisfactorio.

Las notas occidentales fueron la respuesta a una comunicación recibida de Checoeslovaquia hace tres meses y medio en la que el Gobierno comunista de Praga culpó a Washington y Londres de la demora en la convocación de una conferencia de jefes de Gobierno y pidió la inclusión de Checoeslovaquia si la reunión llegaba a realizarse.

Tanto Estados Unidos como Gran Bretaña dijeron a Praga que "no tiene base alguna" su afirmación de que la culpa es de Occidente.

El 31 de mayo, tras una serie de consultas entre el Ministro de RR. EE. soviético, Andrei Gromyko y los Embajadores británico, norteamericano y francés en Moscú, Occidente propuso a Rusia un proyecto de temario.

EL TEMARIO PROPUESTO— El proyecto incluía los siguientes capítulos: desarme, seguridad europea y alemana, intercambios internacionales, métodos para mejorar la cooperación internacional y "otros tópicos".

Las conversaciones quedaron interrumpidas el 16 de junio. El primero de julio y el 22 de agosto, Occidente encareció a Rusia reanudarlas, pero hasta ahora no se ha tenido respuesta del Kremlin.

La nota norteamericana a Praga dice que, como aún no se ha acordado un temario, sería prematuro considerar qué naciones asistirían a la conferencia, pero que Estados Unidos aceptaría la participación de Checoeslovaquia si ella pudiera ser de alguna manera "útil y constructiva".

Estados Unidos, sin embargo, reitera que, en su opinión, la conferencia debería tener un número "limitado" de participantes para que pudiera dar resultados.

Preocupa al Vaticano designación de obispos por jefes comunistas

CASTELGANDOLFO, 15. — (UPI).— Las autoridades del Vaticano expresaron hoy el temor de que los demás países comunistas sigan el ejemplo de China Roja de nombrar obispos católicos sin el consentimiento de la Santa Sede.

Aunque la posibilidad de que eso ocurra en Europa Oriental parece más bien remota, la sóla idea provoca aquí inquietud, porque lo hecho por China Comunista es muy peligroso para la Iglesia. El resultado, en efecto, pudiera ser una especie de "producción en serie" de obispos, excomulgados, pero auténticos, sin que la Santa Sede, como lo ha indicado ya el propio Papa Pío XII, pudiera hacer nada para impedirlo.

PELIGRO DE CISMA.— En el Vaticano se considera que el método utilizado por los chinos es más peligroso que el cisma mismo, porque permite que los obispos así elegidos sigan proclamándose católicos romanos.

Lo que han hecho los chinos ha sido resucitar una antigua costumbre cristiana de hacer elegir a los obispos por asambleas del clero local en vez de que los designe el Papa. Unos 10 ó 14 obispos chinos —se ignora el número exacto— fueron elegidos este año de esa manera, y algunos de ellos ya han sido consagrados por obispos debidamente designados por la Santa Sede.

REBELION DE CATOLICOS. — En una encíclica publicada la semana última, el Papa calificó a ese sistema de "ilegal" y dijo que equivalía a una "rebelión".

Según el Derecho Eclesiástico cualquier Obispo tiene derecho a consagrar a otros obispos. Si lo hace contrariando los deseos del Vaticano, es excomulgado, pero la consagración es válida.

El prelado consagrado de esa manera, es también excomulgado, pero sigue siendo obispo y puede, a su vez, consagrar a otros obispos, en lo que el Papa calificó de acción "pecaminosa y sacrílega", pero válida.

EN LA CORTINA DE HIERRO.— En los círculos vaticanos se dijo hoy que hay razones para creer que Rusia y sus satélites europeos se abstendrán de seguir el ejemplo de China, en vista de la mayor resistencia que el sistema encontraría obviamente allí. En China, añadieron, el procedimiento fue facilitado por las condiciones especiales allí imperantes: un sentimiento más fuerte contra Occidente, un aislamiento completo del mundo Occidental y un número de católicos relativamente más reducido.

Sin embargo, se tienen noticias de que aún en China la mayoría de los católicos están boicoteando a los obispos "rebeldes" y asistiendo sólo a las misas oficiadas por los eclesiásticos designados por Roma.

La Iglesia Católica condena inseminación artificial en humanos

CASTELGANDOLFO, 15 (U. P. I.).— El Papa Pío XII denunció hoy ante el mundo como contrarios a la ley natural y la moral católica todos los métodos de control de los nacimientos, incluyendo los de prevención del embarazo, la esterilización y la inseminación artificial, aun en los casos en que la intención sea preservar la salud de la madre o impedir el nacimiento de un niño enfermo o defectuoso.

El Pontífice reiteró la posición de la Iglesia Católica de que las únicas medidas protectivas permisibles eran la abstinencia total o el método llamado de Ogino-Knaus, o "Ritmo", que puede ser usado cuando hay motivos serios para justificarlo.

En un discurso de seis mil palabras pronunciado el viernes, en francés, a los delegados asistentes al Séptimo Congreso Internacional de Hematología (enfermedades de la sangre), el Papa condenó también lo que llamó el "adulterio voluntario" entre las parejas que, de común acuerdo, lo aceptan para aclarar dudas sobre cuál de los dos cónyuges es estéril o como solución para que el que no lo sea tenga hijos.

El severo discurso del Papa, dado a conocer hoy, fue interpretado por algunos observadores como la respuesta de la Iglesia Católica a la reciente Conferencia de Lambeth en la que los obispos de la Iglesia Anglicana se pronunciaron en favor del control de los nacimientos.

Pío XII señaló que algunos grupos de teólogos no condenaban la esterilización en su deseo de ayudar a los que están en dificultades, pero dijo que, aunque esa actitud arrancaba de "intenciones dignas de elogio" era "más bien alarmante" y revelaba "una desviación del juicio moral".

LA INSEMINACION.— El Papa reafirmó enérgicamente que tanto la esterilización como la inseminación artificial, ésta última lo mismo entre personas casadas que solteras, eran contrarias a la ley natural y a la moral católica.

Para la Iglesia, dijo el Papa, la esterilización, destinada a hacer imposible la procreación, es "una grave violación de la ley moral y, por consiguiente, es ilícita".

En cuanto a la inseminación entre personas casadas, declaró que es violatoria de los derechos de los cónyuges, en tanto que la inseminación entre personas solteras es contraria a la ley natural porque "una nueva vida sólo puede ser procreada dentro de un matrimonio válido".

PREVENCION DEL EMBARAZO. — Pío XII condenó el uso de métodos para prevenir el embarazo, diciendo que ello es también contrario a la ley natural porque "un acto al cual la naturaleza ha dado el poder de producir nueva vida es privado (de ese poder) por la voluntad humana".

En su discurso, el Pontífice citó repetidas veces las encíclicas de sus predecesores sobre esta materia y sus discursos a este respecto pronunciados en 1949 1951, 1953 y 1956.

Pío XII, sin embargo, reiteró la aprobación condicional por la Iglesia del método Ogino-Knaus no viola el orden natural... puesto que las relaciones conyugales responden a la voluntad del creador dijo. Cuando se usa este método por motivos serios bien ponderados, está moralmente justificado"

El Papa recordó que ya en 1951 había expuesto la actitud de la Iglesia frente a este método "para poner fin a los remordimientos de conciencia de muchos cristianos que lo usaban en su vida conyugal".

Reiterando las razones que tiene la Iglesia para aprobar el método de "Ritmo", Pío XII dijo que, aunque los cónyuges tienen la obligación de no excluir la procreación, no están obligados a procrear si ello involucra inconvenientes notables que no son inherentes ni inseparables de la ley de la procreación, sino que provienen de otras fuentes.

Tropas de EE. UU. evacúan el Líbano

BEIRUT, 15 (UPI).— La evacuación de una gran parte de las tropas norteamericanas que se encuentran aquí comenzará a fines de mes, según se pudo saber hoy de buena fuente.

Tal medida reflejaría el mejoramiento de la situación de seguridad interna en el país y el deseo del Gobierno norteamericano de retirarse sin que se le pida.

El nuevo Gobierno libanés del Presidente electo, Fuad Chehab, también está ansioso de que las tropas partan lo antes posible. Chehab sucederá al Presidente Camille Chamoun el 24 de septiembre.

Una fuente diplomática informó esta mañana que se están haciendo negociaciones entre Washington y Beirut para determinar la forma que debe asumir el anuncio de la evacuación.

La esencia de la cuestión, según esa fuente, es si la evacuación debe atribuirse a iniciativa norteamericana o a solicitud libanesa.

La fuente también dijo que había una "probabilidad" de que los equipos militares norteamericanos se dejen en el país para los libaneses.

El plan de evacuación, según se supo, probablemente abarcará la partida del cuarto y último batallón de infantes de Marina enviado a Líbano y una unidad de tanques del Ejército antes del 1.o de octubre. Las unidades afectadas son el tercer batallón, el sexto de infantes de Marina y el tercer batallón de tanques medianos del Ejército.

Además, otras varias unidades militares, entre ellas una compañía de transporte, un grupo de ingenieros y algunas fuerzas de apoyo que serán puestas en alerta para ser evacuadas en un futuro próximo.

Partido Socialista fundaron en Francia

PARIS, 15.— (UPI).— Un nuevo partido socialista nació hoy en Francia.

Los miembros de la fracción minoritaria del viejo partido socialista que se retiraron ayer de la organización después que ésta acordó dar su apoyo al proyecto de constitución de la quinta República del general Charles De Gaulle anunciaron la formación de un partido propio que se llamara "Partido Socialista Autónomo".

Edouard Dupreux, diputado y ex miembro del Gabinete, anunció que actuará como secretario provisional de la nueva agrupación y que ésta iniciará de inmediato una campaña contra la constitución que será sometida a un plebiscita nacional el 28 de septiembre.

Los comunistas son los principales cruzados contra la nueva Constitución, pero Dupreux dijo hoy: "Pediremos a nuestros afiliados que se muestren aún más reservados con los comunistas que cuando éramos miembros del partido que acabamos de abandonar".

De otra manera, añadió, el "joven movimiento" pudiera ser hablan dado por la "ternura comunista".

Según Dupreux, el "Partido Socialista Autónomo" francés solicitará su admisión en la Internacional Socialista.

Dupreux dijo que entre los socialistas prominentes que han adherido al nuevo partido figuran el ex diputado Daniel Mayer, el ex Ministro del Gabinete André Philip; el ex Presidente provisional del Gobierno de Francia, en 1946, Félix Gouin, y los diputados Robert Verdier, Alain Savary, Tntoine Mazier, Jean Binot, René Arbeltier y Mireille Osmin.

"Creemos que la salvación de la República depende de un movimiento izquierdista auténtico, no comunista, que se oponga al poder personal", declaró Dupreux.

16 muertos al caer tren de cremallera

BONN, 15 (UPI).— A 16 muertos y 87 heridos subió el total de víctimas del accidente al tren de cremallera ocurrido ayer, a las 7.50 de la tarde. Una locomotora y tres vagones descendían desde la cumbre del monte Drachenfels, en la cordillera de Siebengebirge (siete montes), hasta el terminal de Koenigswinter, cerca de Bonn, cuando, de pronto, el convoy tomó velocidad y desobedeció los frenos de emergencia.

La locomotora y dos vagones, en que se calcula que viajaban unas 150 personas, saltaron de los rieles. Ocho personas murieron instantáneamente y seis poco después. Otras dos murieron hoy en un hospital.

Este es el primer accidente que ocurre al Ferrocarril desde que fue construido en 1883, y no se tiene la más remota idea de sus causas. Las autoridades iniciaron las investigaciones correspondientes, que comprenden el interrogatorio de los heridos y del personal del ferrocarriles.

La subida es de unos 300 metros y casi en su parte final, ya al pie de la montaña, hace una una pronunciada curva. Allí fue donde la locomotora y los dos vagones mencionados saltaron de los rieles.

Delegados argentinos a un congreso radial

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— Un grupo de nueve locutores radiofónicos de Argentina viajaron hoy a Santiago, con el fin de participar en el Cuarto Congreso Interamericano de Locutores, que se iniciará mañana en la capital chilena.

Integran la delegación, Guillermo Warren Cabral, Enrique Mancini, Pedro El Olmo, Fernando Zárraga, Santiago Palazzo, Roberto Maidana, Emilio Alfaro y la señorita Clotilde Resniche y Zulema Bryn.

El Congreso finalizará sus deliberaciones el domingo próximo.

Aviones a reacción para Línea Aérea de EE. UU. a Inglaterra

LONDRES, 15.— (UPI).— La Pan American World Airways, anunció hoy que comenzará el primer servicio transatlántico norteamericano con aviones de reacción a fines del mes próximo.

Un avión de reacción para pasajeros Boeing 707 de la Pan American, hizo el vuelo de prueba hasta Londres desde Nueva York, y regresó el martes pasado, el jueves hizo otro vuelo similar de prueba a París.

Willis G. Lipscomb, vicepresidente de la Pan American, anunció hoy vuelos diarios entre Nueva York, París, y Roma, que comenzarán el 26 de octubre. El servicio Nueva York-Londres, comenzará el 16 de noviembre.

Los vuelos a Londres saldrán del aeropuerto internacional de Idlewild, a las 10 de la mañana hora de Nueva York, y llegarán a Londres a las 9.35 de la noche, hora de Londres. Los vuelos de regreso saldrán de Londres a las 11 de la mañana y llegarán a Nueva York, a las 2.45 de la tarde, aprovechando los cambios de horas para proporcionar una ventaja extra de 3 horas y 45 minutos en el servicio hacia Occidente sobre el Atlántico, hablando en términos de los relojes de los pasajeros.

Crítica situación del diario "El Mundo"

BUENOS AIRES, 15.— (UPI). — El diario "El Mundo", que tiene 31 años de vida, anunció a sus lectores que dejará de aparecer a partir de mañana si el Gobierno no encara hoy mismo la solución a los problemas planteados por la empresa.

Esta, la Editorial Haynes, ha pedido al Gobierno que le reintegre 16 radioestaciones, incluso la poderosa Radio El Mundo, de Buenos Aires, que han sido incautadas por el Estado, y no pagadas. La situación se prolonga desde el Gobierno Provisional, que sucedió a la dictadura peronista.

"El Mundo" señala hoy que la empresa ha agotado todas sus reservas financieras, y no podrá seguir editando el diario si no se resuelve la situación económica. Añade que solamente podrá seguir operando si se le devuelven las radioemisoras o se les indemniza.

La semana pasada, ante la decisión del directorio de liquidar la empresa, que además edita seis revistas, parte de los 1.500 trabajadores gráficos y periodistas ocuparon el gran edificio de la editorial "en defensa de las fuentes de trabajo". Ante la promesa del Gobierno de ocuparse del problema desistieron de la medida de fuerza.

América Latina debe impulsar investigación sobre energía nuclear

GINEBRA, 15 (UPI).— Los hombres de ciencia de la América Latina se proponen encarecer a los Gobiernos de sus respectivos países una cooperación más estrecha en el campo de la investigación nuclear, como resultado de la segunda conferencia internacional sobre usos pacíficos de la energía atómica que terminó sus labores en Ginebra en el fin de semana último.

Según dijeron los delegados latinoamericanos a esa conferencia, que todavía se hallan en Ginebra, recibirán un impulso especial las posibilidades de que se intensifique el intercambio de estudiantes y técnicos como medio de evitar la duplicación innecesaria de la investigación nuclear y la construcción de elementos atómicos.

Los delegados latinoamericanos a esa conferencia, a la cual asistieron representantes de 69 naciones, tuvieron una reunión especial privada poco antes de terminar la conferencia atómica, en la cual se discutieron esos asuntos. En esta reunión no se tomaron resoluciones, y aunque se realizó a puertas cerradas, se ha sabido de todos modos que varios delegados dijeron que recomendarían a sus Gobiernos respectivos una cooperación más estrecha en el futuro.

Se espera que una de las proposiciones que recibirán atención especial es la relativa a la aceleración del establecimiento de una sede regional en América Latina de la organización internacional de energía atómica.

25 muertos al caer tren de pasajeros a bahía de Newark

BAYONNE, NUEVA JERSEY, 15.— (UPI).— Un tren de pasajeros se precipitó por un puente levadizo abierto 17 metros, a la bahía de Newark. Dos de los coches se hundieron bajo el agua, arrastrando con ellos a los pasajeros.

El número de muertos y heridos no se ha podido establecer de modo definitivo, pero parece que por lo menos se han perdido 25 vidas.

Los buzos descendieron a las aguas manchadas de sangre con antorchas de acetileno, y lentamente comenzaron a sacar cadáveres de hombres y mujeres.

A media tarde seis habían sido recuperados y un hombre falleció en el hospital de Bayonne. Se dijo que otros cadáveres han sido recogidos por un guardacostas que se ha convertido en morgue flotante.

El Ferrocarril Central de Jersey, dijo que el primero de los dos coches de pasajeros estaba casi vacío y que había de 30 a 40 personas en el segundo. Un tercer coche quedó colgado en forma precaria del caballete del puente, durante dos horas y luego cayó en el agua de la bahía, que en ese lugar tiene unos 11 metros de profundidad.

ESCAPAN ALGUNOS PASAJEROS.— Algunos de los pasajeros que iban en los coches sumergidos lograron escapar por las ventanillas y nadando salieron a flote. Tantas pequeñas embarcaciones acudieron al lugar del accidente que es imposible determinar de momento cuántos han sido recogidos.

20 PERSONAS ATRAPADAS. — El Departamento de Bomberos de Nueva York, informó que aún hay unas 20 personas atrapadas entre los restos de los coches.

Veintitrés personas heridas o lesionadas fueron internadas o asistidas en el hospital de Bayonne.

El tren constaba de dos locomotoras Diesel y cinco coches de pasajeros y el Ferrocarril estima que llevaba de 90 a 100 personas en total. Los dos vagones posteriores del tren quedaron en la vía.

Los pasajeros del tercero fueron sacados de su peligrosa posición antes de que el coche cayese al mar, desde el puente abierto. Al hundirse, el agua se tiñó de rojo, y salió sangre a la superficie.

Una chalana con una grúa tomó ubicación para sacar los tres coches hundidos, después que los buzos hicieron cuánto pudieron.

Cuatro colegios de Little Rock cerraron por orden de Faubus

LITTLE ROCK, 15 (UPI).— Las cuatro escuelas secundarias de Little Rock (Central, Hall High, Little Rock Technical y Horace Man) fueron clausuradas hoy sin incidencias de ninguna especie, y el Gobernador del Estado, Orval Faubus, manifestó que tal vez no reanudasen sus funciones hasta la elección especial que habrá el siete de octubre próximo. Añadió que la presencia de los 150 aguaciles federales enviados para hacer cumplir la orden de integracion de las escuelas había provocado una "ira fría" en la población.

Faubus puso a la policía del Estado en "estado de alerta en principio" y le ordenó ayudar a la policía de Little Rock a sofocar cualesquier desórdenes y aún ayudar a los aguaciles federales "a proteger a otros o a los propios aguaciles", pero reiteró que la policía del Estado no ayudaría al cumplimiento de la orden de integración.

Las escuelas fueron clausuradas por orden de Faubus a pesar de la orden de la Corte Suprema Federal de integrarlas racialmente, porque, según dijo, haber dejado en ellas a unos diez estudiantes negros hubiera significado provocar violencias. Las escuelas fueron clausuradas oficialmente a las ocho de la mañana, y 3.470 estudiantes debieron quedarse en casa.

Ni el Departamento de Justicia ni la Asociación Nacional para el Progreso de la Población de Color han hecho nada para obligar a Faubus a reabrirlas. El juez de distrito, John Miller, convocó al gran jurado federal a estar listo para considerar inmediatamente cualesquiera violaciones de las leyes federales por motivos de las tentativas de integración.

Dale Alford, de la Junta de Educación, propuso que las estaciones de televisión diesen clases a los estudiantes. Las estaciones aprobaron la idea, pero la Junta no.

Hay el sentir de que la opinión obligará finalmente a Faubus a reabrir las escuelas para que los niños no pierdan un año.

Aplicación de nueva droga contra el cáncer

CHICAGO, 15 (UPI).— El doctor Andrew C. Ivy, el famoso patólogo que ha cifrado su reputación en el Krebiozen, la muy discutida droga contra el cáncer, se ha recetado su propia medicina.

El doctor Ivy se puso hoy una fuerte inyección de Krebiozen en la confianza de que la droga impedirá la generalización de las células cancerosas que al parecer se le han desarrollado en la lengua a otras partes de su organismo.

El doctor Ivy, que tiene 65 años de edad, pasará a ser así el sujeto del primer experimento para comprobar si el Krebiozen puede inhibir efectivamente el desarrollo de cánceres.

"Tengo una lesión precancerosa en la lengua, resultado de fumarme en mi pipa una libra de tabaco semanal durante treinta años", explicó el catedrático de Patología de la Universidad de Illinois.

"Mañana —agregó— un cirujano me hará la cauterización terapéutica del tumor que me he prescrito".

Luego el doctor Ivy explicó que en tales casos siempre existe el peligro del paso de células cancerosas al torrente circulatório.

El doctor Ivy viene defendiendo el Krebiozen desde hace nueve años como potente preparación contra el cáncer, no obstante haber dicho la American Medical Association que se trata de una droga sin valor alguno.

Fútbol Argentino

Recaudaciones, resultados, cómputo actual

BUENOS AIRES.— (ANDI).— Ofrecemos en detalle las recaudaciones registradas en los partidos de fútbol por el torneo oficial de primera división:

Independiente-Boca Juniors	$ 243.845.00
San Lorenzo-Huracán (suspendido)	152.864.—
Gimnasia y Esgrima-Racing	79.717.00
River Plate-Estudiantes de la Plata	68.524.—
Vélez Sarsfield-Rosario Central	36.624.—
Newell's Old Boys-Argentinos Juniors	27.304.—
Lanús-Central Córdoba	14.349.—
TOTAL	$ 623.228.20

LOS GOLEADORES.— La tabla va así: José Sanfilippo, de San Lorenzo de Almagro, y Felipe Galvanese, de Atlanta, con 11 goles; Alberto Antonio, Estudiantes, con 8 goles; Juan Domingues, Gimnasia y Esgrima, con 7 goles.

——oOo——

BUENOS AIRES.— (ANDI).— La lluvia que comenzó a caer con intermitencias desde el mediodía, y que por momentos adquirió características de verdadero aguacero, restó público a los estadios. Por lo demás, el estado de las canchas era lamentable por esa precipitación, que en realidad empezó el sábado. Por esas condiciones debió suspenderse el partido clásico entre San Lorenzo de Almagro y Huracán, y el de Atlanta contra Tigre.

El resultados de los demás partidos fue el siguiente:

Independiente 2, Boca Juniors 1; Lanús 3, Central Córdoba 3; River Plate 5, Estudiantes 2; Newell's Old Boys 2, Argentinos Juniors 0; Gimnasia y Esgrima 2, Racing 2; y Vélez Sarsfield 3, Rosario Central 1.

PROXIMA FECHA.— Aún cuando la jornada del campeonato profesional correspondiente al domingo próximo —13a.— no cuente con los llamados encuentros clásicos, coincidencias de posiciones en la tabla, cierta rivalidad y características de equipos que se enfrentan, hace presumir choques interesantes. He aquí el detalle completo de esta jornada:

Rosario Central con San Lorenzo de Almagro, Gimnasia y Esgrima con River Plate, Racing con Lanús, Central Córdoba con Vélez Sarsfield, Huracán con Newell's Old Boys, Argentinos Juniors con Atlanta, Boca Juniors con Estudiantes, Tigre con Independiente.

——oOo——

BUENOS AIRES.— (ANDI).— Ofrecemos a continuación, la posición de los equipos que intervienen en el torneo superior de fútbol de la AFA:

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
Racing	12	6	5	1	24	14	17
San Lorenzo de Almagro	11	6	4	1	25	16	16
Rosario Central	12	5	5	2	22	14	15
Atlanta	11	7	—	4	23	14	14
Boca Juniors	12	4	5	3	20	17	13
Estudiantes	12	6	1	5	27	19	13
Independiente	12	4	5	3	19	17	13
River Plate	12	5	3	4	25	23	13
Gimnasia y Esgrima	12	4	4	4	30	28	12
Huracán	11	5	2	4	21	18	12
Lanús	12	4	4	4	25	26	12
Argentinos Juniors	12	3	4	5	18	22	10
Vélez Sarsfield	12	2	5	5	16	19	9
Central Córdoba	12	3	2	7	19	32	8
Newell's Old Boys (x)	11	1	3	7	9	21	5
Tigre (x)	10	1	2	7	8	27	4

(x) Tienen pendiente un partido suspendido a la mitad, quedando a resolución del Tribunal de Penas de la AFA. Posiblemente se le dé por perdido el encuentro a Tigre



MUCHA GENTE fue al Estadio Monumental de Núñez, en Buenos Aires, para ver el match amistoso que disputaron River Plate, campeón argentino, y Botafogo, campeón de Río de Janeiro y atracción mundial en cualquier cancha. En el cuadro brasileño actuaron cuatro interesantes figuras del equipo que se clasificó campeón en Suecia: Didí, Garrincha, Milton Santos y Zagallo. La nota gráfica corresponde a un momento de peligro para el arco carioca, cuando el arquero Domisir hace una salvada providencial ante un cabezazo de Prado. El partido terminó empatado dos a dos. El comentario general dijo que los brasileños no habían impresionado en forma que llamara la atención y que se conformaron con la igualdad.

EL 12 DE OCTUBRE CON COLO COLO.-

VIENE ATLETICO BILBAO

La Liga Española autorizó su jira a Chile, por un solo partido, en la fecha indicada, en el festival anual del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.— Bilbao postergó para el 20 de noviembre su partido oficial que le correspondía con Barcelona.— Exitosa gestión del repressntante del Círculo, don Manuel Antonio Larraín, actualmente en Madrid.

El representante del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, señor Manuel Antonio Larraín, actualmente en España, informó ayer sobre el éxito de sus gestiones, en orden a conseguir que el poderoso y popular equipo del Atlético Bilbao —integrado en su totalidad por jugadores españoles— haga una presentación única en Chile el domingo 12 de octubre, en el Estadio Nacional, frente a Colo Colo, en el festival anual de la entidad periodística mencionada. Por cierto que esta reunión ha sido autorizada por la Asociación Central, y cuenta, además, con el gentil ofrecimento de la entidad alba, que preside don Antonio Labán, en cuanto a facilitar su cuadro profesional completo.

Según las informaciones recibidas, y que provienen del colega Larraín, la Liga Española autorizó oficialmente la venida a Chile del Atlético Bilbao, en la sesión efectuada el día 10 del mes en curso, como asimismo la postergación de su partido por el campeonato, con Barcelona, en esta localidad, fijado para el jueves 20 de octubre próximo.

Como se comprenderá, la presencia del Atlético Bilbao en Chile constituirá todo un suceso deportivo, tanto por los valiosos antecedentes del poderoso conjunto visitante, como por el entusiasmo que ha provocado el espectáculo en la numerosa colonia residente en nuestro país.

SUSPENDIDO EL FUTBOL

De División de Honor.— Este fin de semana sólo se jugarán partidos por el Ascenso.

El Consejo de Delegados de la Asociación Central acordó anoche no realizar partidos de la competencia de División de Honor, el próximo sábado y domingo, en razón a que los Seleccionados "A" y "B" actuarán en provincias el próximo juevesc. El "A" en La Serena y el "B" en Valparaíso. Por su parte, el Seleccionado Juvenil se presentará en la capital el 18 frente a la División Especial de la "U".

ASCENSO.— La División de Ascenso mantuvo su programación para la presente semana, realizándose la siguiente cartelera de partidos por la 8a. fecha de la segunda rueda de este torneo:

JUEVES 18: Transandino con San Felipe, en San Felipe.

DOMINGO 21: Santa Laura: U. Técnica con Iberia y Santiago Morning con Alianza.

En San Bernardo: La Calera con San Bernardo.

En San Fernando: San Luis con San Fernando.



ESTE ES OTRO pasaje del match que libraron River Plate y Botafogo de Río de Janeiro. El zaguero argentino Malazzo neutraliza una entrada del famoso puntero Garrincha, que causó sensación en Suecia por su fútbol de malabares y efectivo. Completa la escena el zaguero Pérez, de River. Al fondo, las tribunas llenas de gente.

DEPORTE extranjero

BUENOS AIRES.— (ANDI).— Como parte de los festejos con que el Club El Porvenir festeja su 43.o aniversario de fundación, organizó la primera prueba atlética que se disputa bajo sus auspicios y la que fue fiscalizada por la Federación Atlética Argentina, contando con muy buen concurso de público. La competencia tuvo un recorrido de 10 kilómetros en un circuito de 2 kilómetros que debió correrse 5 veces.

Elementos federados de primera, segunda y tercera categorías tomaron parte en la prueba en la que se impuso por amplia distancia Osvaldo Suárez, el notable representante de velocidad y resistencia, que totalizó un tiempo de 30 minutos 51 segundos 8|10, sobre Domingo Amaizón y Armando Pino.

La clasificación general fue la siguiente:

1.o Osvaldo Suárez, en 30 minutos 51 segundos 8|10.
2.o Domingo Amaizón.
3.o Armando Pino.
4.o Mario Díaz.
5.o Benjamín Fernández.

—oOo—

BUENOS AIRES.— (ANDI).— En su cancha, en Avellaneda, el meritorio equipo de Pato, Barracas al Sur se impuso en reñida lucha al cuarteto de Corrales, adjudicándose en esta forma la Copa Primavera, trofeo instituído por la Asociación Argentina del mencionado deporte.

Al promediar el cuarto período, Ramón López, de equipo ganador, sufrió una caída pero sin consecuencias.

—oOo—

BUENOS AIRES.— (ANDI).— La expectativa creada en torno a esta carrera hizo que numeroso público bordease la pista de tierra de Rafaela donde se iban a disputar las 500 millas, prueba tradicional del calendario automovilístico argentino.

Uno de los motivos que más concita el interés, es la puja que sostienen los poderosos coches sport extranjeros y los de mecánica nacional, que hasta llevan gran ventaja en el puntaje.

El tiempo se presentó muy amenazante, confirmando los malos vaticinios, pues de las 172 vueltas a la pista sólo pudieron cumplir 39, pues era ya materialmente imposible continuar por la violenta lluvia y el fuerte viento que dificultaban grandemente y ponían en peligro la vida de volantes y público.

Picó en punta Jesús R. Iglesias, siendo a la segunda vuelta alcanzado por Froilán González, que batió el record de la vuelta con un promedio de 184.860 kilómetros por hora. Su Chevrolet siguió magníficamente, pero a pesar de ello no podía despegarse de Iglesias, que finalmente llegó segundo. Tercero, arribó Enrique Sticor; 4.o, José Fantó; 5.o Roberto Bonomi, éste con máquina sport Ferrari, 3.500. Alvaro Piano, que corría con un Ferrari, 3.000, se clasificó décimo.

El promedio marcado por Froilán González, es de 164.051 kilómetros.

VASCO ES PUNTERO

RIO DE JANEIRO, 15.— (UPI).— Vasco Da Gama, con 15 puntos, encabeza la tabla de posiciones del torneo carioca de fútbol, después de cumplir ayer su novena fecha.

Flamengo y Botafogo, con 12 puntos, comparten el segundo puesto, seguido de Fluminense, con 11.

Fluminense, sin embargo, tiene pendiente un partido con Bangú, que fue aplazado ayer, a causa del mal tiempo, hasta el martes.

También se jugará el martes, otro partido aplazado ayer, entre América y Bonsucesso.

La mayor recaudación del torneo se registró ayer, en el partido entre Vasco y Flamengo, que terminó empatado a un gol. Se recaudaron en boletería 3.273.358 cruzeiros.

ATLETICAS

EXAMENES MEDICOS.— **Una medida de muchas proyecciones para la salud y con ello el rendimiento de los deportistas en general, es la que ha tomado la Sociedad de Médicos del Deporte, con la colaboración, es natural, de los dirigentes respectivos. Lo pudimos comprobar después de la maratón nacional que se corrió el domingo, en la que sólo intervinieron los 9 fondistas debidamente autorizados por los facultativos. Nada de "turistas", como en otras ocasiones, que sólo habían contribuído a deslucir su desarrollo. Incluso a dejar una penosa impresión de la capacidad de nuestros atletas en general, ya que los que alcanzaban a cruzar la meta lo hacían en penoso estado.**

—oOo—

CONTROL.— Después que los esforzados competidores llegaron hasta los vestuarios, el joven doctor Costanjere les atendió con solicitud. Auscultó sus corazones, tomó el pulso y la presión, les aplicó un fuelle para medir la capacidad de sus pulmones, o sea, lo que en términos médicos se define como espirometría. Todo se fue anotando en las fichas que tenía un funcionario de la Federación, a quien observaban con atención el presidente, doctor José Rodríguez, y también el consejero, doctor Félix Garay, que viene llegando de Europa, con muchas e interesantes impresiones sobre medicina deportiva. En esta forma, se nos informó, se ha iniciado una campaña destinada a conocer ya definitivamente el estado en que se encuentran los especialistas nacionales para afrontar sus compromisos en la pista, fosos o en el camino, como en el caso de la maratón.

—oOo—

QUIERE VOLVER.— **Eliana Gaete, figura de relieve de muchas jornadas internacionales, quiere probar energías otra vez. "Estoy en el Estadio, nos declaró el domingo mientras seguíamos su trabajo, para ver si soy capaz nuevamente de hacer algo en 100 metros, y en especial en los 80 metros vallas; no en salto largo, que creo me sería muy difícil. Ya había iniciado alguna práctica con el coach Mainella, que me satisfizo. Ahora vengo en su busca, después de dejarle algunas semanas, porque tengo interés en recuperar poco a poco mis condiciones. Sé que la tarea es de mucho más sacrificio que antes. Pero la pista es improbable dejarla totalmente. Este día de sol invita a ponerse las zapatillas, olvidando por unas horas el hogar. Ya veremos qué dicen los próximos días, cuando mejore mi preparación". Y diciendo estas palabras, se alejó tras Betty Kretschmer que cruzaba frente a nosotros en ese momento, efectuando algunos "piques".**

—oOo—

ENFERMO.— Una delicada operación a la vista ha sufrido Pablo Eitel, uno de los más calificados pioneros del atletismo chileno, padre del atleta del mismo nombre, y buen especialista de los 400 a los 1.500 metros. La primera intervención fue efectuada con felicidad, esperándose que la segunda le permita su completo restablecimiento, por el que formulamos votos. Preocupado siempre de la actividad atlética, Eitel se ha estado informando siempre de lo que ocurre en los torneos. De ahí, entonces, que en estas horas difíciles sea una de sus inquietudes no poder observar, como siempre lo hace, a los nuevos valores.

KRUMM Y KEITEL.— **En 10.7" y 10.8" corrieron en Valparaíso, Eduardo Krumm y el novel sprinter Alberto Keitel, confirmando este último sus generosas condiciones, y aunque ambos no lograron una marca de igual jerarquía en los 200. De todas maneras, hay que destacar esas cifras, que son las más altas obtenidas en la distancia después de las selecciones para el sudamericano de Montevideo de 1958. El atleta naval, se está preparando con mucho interés para intervenir en el campeonato universitario-militar que se realizará en Santiago, el 10 y 11 de octubre.**

FRITZ.

Rusia (108) y Holanda (45)

BOLONIA, 15.— (UPI). — Rusia derrotó a Holanda por 108 puntos contra 45 en el segundo día del torneo internacional de básquetbol por el trofeo Mairano.

Al mediotiempo, la cuenta era favorable a los rusos 52-22.

Esta fue la segunda derrota de Holanda, que anoche perdió 100 a 61 frente a Bulgaria.

Panorama

ESTA PARADO Gustavo Albella, el goleador del torneo de primera división. En dos o tres fechas no ha embocado, lo que ha permitido a José Fernánde acercársele peligrosamente. En esto, las estadísticas no se ponen de acuerdo: algunas le dan 13 goles al temible artillero de Palestino, y otras sólo 12. Albella tiene 14. Aquí todas las cifras coinciden. Lo cierto es que con cualquiera de las dos cifras, el "Peta" entró a discutir francamente el título de scorer, lo que desde ya nos anticipa un duelo sensacional. Y Albella tendrá que reencontrarse ahora mismo con el arco para no perder su condición de líder y la primera opción que tiene a ganar la estadística.

—: O :—

OTRO QUE SUBE y acorta distancias es Carlos Verdejo. Con el tanto que obtuvo frente a Unión Española completó 10 goles. Quedó igual que Hormazábal que anotó otro gol frente a Wanderers. Más atrás vienen Gatti, el scorer de Ferrobadminton, Lito Contreras de Green Cross y otros tres forwards con ocho goles cada uno: Zamora, la nueva estrella de Everton; Godoy, el paraguayo de Universidad Católica, y Carranza, el rosarino que volvió a pilotear el ataque de Unión Española.

—: O :—

SIGAMOS VIENDO las cifras del torneo. Ya sabemos que dos equipos comparten el primer puesto: Colo Colo y La Serena, cada uno con 21 puntos. Los dos perdieron en la última fecha y por score muy semejante: 4-3 y 4-2, respectivamente, ante Wanderers y Unión Española. A ninguno de los dos les funcionó la defensa. En el caso del equipo nortino es llamativo, toda vez que su retaguardia figura en segundo lugar, en goles en contra: 22. Sólo es superada por la de Wanderers que cayó en 19 ocasiones. La de Colo Colo figura en octavo lugar, junto a la de Audax, con 28 goles. La defensa más batida es la de Green Cross, con 35 goles, pero a su vez, cuenta con la delantera que ha hecho más goles, detrás de la de Colo Colo, con 36 goles, a uno de diferencia del quinteto albo. De esos 36 goles, el terceto central de los "pijes", Contreras, Albella y Alvarez, convirtió 28. Es, sin lugar a dudas, un trío temible, donde cada hombre toma su turno para hacer goles. Salvo, naturalmente, en aquellas tardes donde las cosas "no salen", como ocurriera en el cotejo con Audax Italiano.

—: O :—

MAGALLANES es el último en la tabla: lleva siete escasos puntos contra 12 de Ferrobadminton y 13 de O'Higgins y Rangers. Tiene el team albiceleste la delantera más inefectiva, lo que no es ninguna novedad, toda vez que esa posición inconfortable del cuadro se debe precisamente a eso: el ataque hace goles sólo para la muerte de un Obispo. Ha totalizado 15 goles que da un promedio inferior a uno por partido, considerando que se han jugado 16. Y sin ataque no se puede ganar, por mucho que la defensa juegue y aguante, ya que llega un momento en que esa defensa se siente desmoralizada, se ablanda y llegan los goles. Con un sexteto defensivo bien conformado, Magallanes sólo está por encima de Green Cross y Everton en cuanto a goles en contra.

—: O :—

CINCO EQUIPOS están en este momento luchando con opción parecida en el tope de la tabla. Entre el primero y el quinto existen apenas tres puntos de diferencia: Colo Colo y La Serena 21; Palestino y Wanderers 20 y Universidad Católica 18 puntos. El avance más fuerte y hasta diríamos que convincente ha sido el de Wanderers y el de Universidad Católica. Por los partidos que debe jugar en el puerto y aún considerando que de repente se adueña de puntos vitales, como esos que le quitó a Colo Colo, surge Wanderers como un oponente de primera fila al título, como nunca quizá lo fue.

—: O :—

MAGALLANES, O'Higgins y Ferrobadminton, en ese orden, son los equipos más amenazados por el descenso, conforme al sistema puesto en práctica el presente año y que consulta la suma de los puntos obtenidos por cada cuadro en los tres últimos torneos divididos por tres. Tienen así, 20,33, 20 y 17,33 puntos, respectivamente. Por encima de ellos están Everton con 22 y Rangers, con 23,33 puntos. El descenso se resolverá entre los equipos que tengan el menor haber de la operación que resulte de los tres torneos y no los que ocupen los tres últimos lugares del actual torneo. Vale decir que en el momento actual, el colista es Ferrobadminton y el de situación más comprometida, ya que tendría que elevarse muchos puntos por encima de los albicelestes.

—: O :—

SI GRAVE es en primera división, el problema de los arbitrajes, mayor lo es aún en el Ascenso, donde por lógica, actúan jueces de menor capacidad que los que dirigen los partidos de la división de honor. El domingo, en Los Andes, se tuvo una nueva demostración de ello, con motivo del match que disputaron San Felipe e Iberia. El árbitro Degollada, en una decisión inexplicable, le anuló a Iberia un gol conquistado en forma legítima. Fue una lástima porque el cuadro azulgrana se superó, jugó mejor que su adversario, y no tuvo fortuna para arribar a una victoria que estuvo muy cerca de concretar. Su infortunio se completó con una acción del mediozaguero Andrade que batió su propio arco, sancionando el empate de San Felipe.

CONCURSO POPULAR DE "LA NACION" Y "LA MENDOCINA".-

Sólo tres ganadores tuvo la "Polla del Fútbol"

EN ACULEO.-

REGATAS INTERNACIONALES



APROPIADA [illegible] el que presenta el grabado, de 7 metros de eslora por 0.45 de manga y peso de 15 kilos, las aguas de la laguna de Aculeo resultan la pista más apropiada.

A remo y a vela

Con la adopción de la laguna de Aculeo como centro deportivo-náutico de la capital, dos deportes olímpicos —seculares pero nuevos para nuestro medio ambiente— podrán ser practicados por la juventud santiaguina. Son ellos: el remo y el yachting. Además, otros deportes complementarios, como las regatas en autobotes y las pruebas de esquí acuático, tendrán también su escenario apropiado en dicha laguna.

No es la primera vez que nos referimos a este bello proyecto y ahora, que soplan otros vientos relativos a él, cumplenos informar acerca de las últimas novedades que hablan de los factores positivos y negativos de la iniciativa.

TORNEO BASICO.— Posiblemente, la idea de utilizar la laguna de Aculeo como pista para deportes acuáticos haya estado siempre en la mente de muchísimas personas, a través, también, de muchísimos años. Pero lo cierto es que ha sido la Federación Chilena de Remo la institución que ha plasmado la iniciativa de poner en marcha lo que todos hayan tenido "in mente". Y el proyecto, como todas las obras de aliento, a medida que pasa el tiempo, presenta sus bemoles.

Desde luego, es básico el torneo internacional de remo que ha sido programado para el domingo 30 de noviembre, con motivo del cincuentenario de la Societá Cannottieri Italiani, de Valparaíso, certámen que —sin lugar a discusión, dada su categoría— será el punto de partida de la implantación del deporte del remo en Santiago, paralelamente con el yachting que tendrá así su pista olímpica, a la vista de miles de espectadores.

La organización del torneo internacional prosigue y solamente hay dificultades para el transporte de los botes desde Valparaíso hasta el interior de la laguna, lo que se trata de obviar en la mejor forma posible.

BEMOLES APRECIABLES.— Las dificultades materiales, propias de todo torneo de magnitud y trascendencia, como el que organiza la Federación de Remo, nada significan al lado de los bemoles legales que están atrasando la fórmula definitiva que permita establecer en Aculeo el centro de los deportes náuticos, no sólo ya de la provincia de Santiago, sino que también de la de O'Higgins.

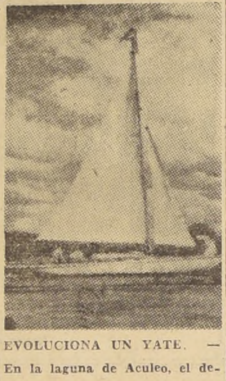
Porque las instituciones deportivas precisan que los propietarios de Aculeo se pronuncien acerca de los planteamientos que les han sido hechos hace más de un mes y, mientras no haya "dictámen", si cabe el término, sólo será posible llevar a efecto el torneo internacional y otro de beneficencia que proyecta el Rotary Club de Buin. En cambio, no se podrá mirar para el futuro con seguridad.

Hay que considerar que por estas dificultades legales, no ha sido posible dar comienzo a la construcción de un Hotel de Turismo y que muchas otras iniciativas de importancia también están paralizadas por falta de ese pronunciamiento. Mientras tanto, las FF. AA. siguen cooperando con los deportistas en la organización de su torneo internacional y, paralelamente, se ha llegado a un acuerdo de ayuda mútua entre el Rotary Club de Buin y la Confederación Chilena de Deportes Náuticos.

15 JUGADORES CITADOS POR EL TRIBUNAL

Una vez conocidos los informes de los árbitros que controlaron los partidos de primera división, serie de Ascenso y división de Reservas, el Tribunal de Penalidades procedió a citar para mañana a las 19 horas, a los siguientes jugadores:

Víctor Figueredo, de Everton; Jaime Jorquera y Custodio Sepúlveda, de Green Cross; Alfredo Zúñiga, de Magallanes; Enrique Gutiérrez, de Rangers; Jorge Luco y Carlos Lezcano, de Universidad Católica; Fernando Sánchez, José Boada y Ramón Guzmán, de Alianza; Jorge Correal, de San Bernardo Central; Enrique Gómez, de San Fernando; Raúl Guerra, de Transandino; Ramiro Rojas, de Unión Española y Salvador Arenas de la "U".



EVOLUCIONA UN YATE. — **En la laguna de Aculeo, el deporte de la vela tendrá su ansiada pista olímpica en triángulo. Así, miles de espectadores podrán apreciar la belleza y pericia de este deporte náutico.**

TENIS.-

¿JUGARA OLMEDO POR LOS EE. UU.?

LOS ANGELES, 15 (UPI).— Perry T. Jones, capitán del equipo norteamericano de la Copa Davis de Tenis, declaró hoy que existen "todas las razones del mundo" para que el joven peruano Alex Olmedo deba ser incluído en dicho equipo.

Agregó: "Es verdad que Olmedo nació y se crió en el Perú, pero se desarrolló como jugador de tenis aquí, en California Meridional. Trabajamos con él cuatro años. En tenis es aceptado como californiano y hemos dedicado tanto tiempo a su juego como el que dedicamos al de los muchachos de nuestro programa juvenil".

Manifestó luego que el Cónsul General del Perú se sintió honrado por la selección de Olmedo cuando le habló de éste como posible miembro del equipo de Estados Unidos.

"Además —añadió—, los reglamentos contemplan tales selecciones. A comienzos de siglo hubo neozelandeses en el equipo australiano y más tarde hubo casos como el de un checoslovaco que representó a Egipto y hasta nuestro Bob Falkenberg fue a América del Sud y jugó contra nosotros".

También declaró Jones que Olmedo fue al este de Estados Unidos en representación de la Universidad de California Meridional para ganar el campeonato intercolegial y fue aceptado porque era un alumno que estudiaba en esa Universidad. "Olmedo —siguió diciendo— es residente en esta región. Es uno de nosotros mientras viva aquí. Trabajamos con él, lo desarrollamos como jugador y quiere representarnos por creer que su tenis es parte de su residencia en Estados Unidos".

Mundial de Pelota Vasca: triunfos para Argentina y México

BIARTITZ, 15.— (UPI). — **Resultados en los partidos de hoy en los campeonatos mundiales de pelota vasca:**

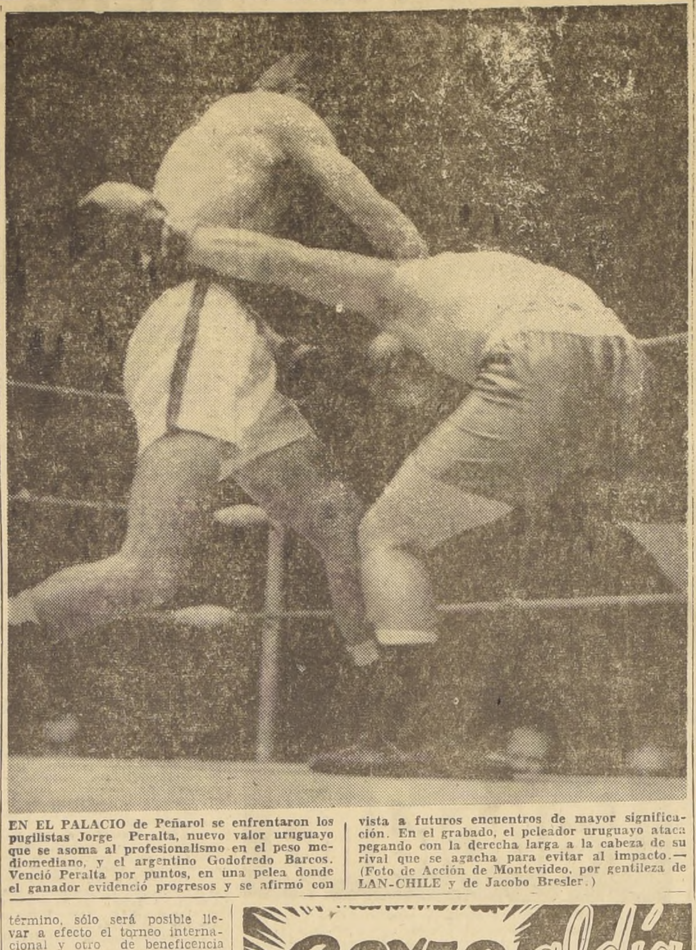
Pala corta:
Francia (Clairacq y Barets) derrotó a España (Aristi y Unanue), 35-30.

Paleta goma:
México (Moreno y Caribay) derrotó a Francia (Etchart y Etchelecou) 30-9.

BIARRITZ, 15.— (UP).— Argentina derrotó a Uruguay por terinta puntos a seis, y México a Cuba por treinta a diecinueve en dos partidos de pelota goma jugados hoy aquí como parte del campeonato mundial de ese deporte.

Los argentinos lograron once puntos antes de que los uruguayos consiguieron anotar. Manuel González y Ahrou Sether jugaron por los argentinos.

El equipo mexicano, integrado por Jorge Garibay y José Beltrán fue en todo superior a los cubanos Alberto Hernández y Miguel Galaceras, quienes carecieron de coordinación. Beltrán se distinguió por espectaculares tiros de rebote a la muralla izquierda, haciéndose aplaudir.



EN EL PALACIO de Peñarol se enfrentaron los pugilistas Jorge Peralta, nuevo valor uruguayo que se asoma al profesionalismo en el peso mediomediano, y el argentino Godofredo Barcos. Venció Peralta por puntos, en una pelea donde el ganador evidenció progresos y se afirmó con vista a futuros encuentros de mayor significación. En el grabado, el peleador uruguayo ataca pegando con la derecha larga a la cabeza de su rival que se agacha para evitar al impacto.— (Foto de Acción de Montevideo, por gentileza de LAN-CHILE y de Jacobo Bresler.)



FUTBOL MILITAR.— En el grabado, el cuadro superior del Club Deportivo Comando en Jefe del Ejército, quien se impuso por el contundente score de 7 a 1 sobre el equipo de la Segunda División del Ejército, en la etapa inaugural del cuadrangular de fútbol organizado por la entidad nombrada en primer término.

BREVES del deporte

EL PRIMER equipo de fútbol del Club Manuel Rioseco se enfrentó con Legua Juniors, campeón de 1957, venciendo por 2 goles a 0. El cuadro ganador, formó así: Luis Narváez; Guillermo Jiménez, Juan Arias y Luis Aros; Juan Soto y Ricardo Martínez; Leonardo Palma, José Silva, Francisco Gómez, Luis Ramírez y Luis Castro.

———oOoOoOoOoOoOo———

EL DEPORTIVO Mirasol de Las Condes, irá el jueves a Talca, donde se medirá con el Atlético Prat. La delegación partirá, a las 7 horas, desde Estación Alameda.

———oOoOoOoOoOoOo———

EN LA JORNADA de hockey sobre patines cumplida anteayer, se registraron los siguientes resultados: Bataflor (6)-Corinthians (5); Audex (17)-Ferro (1); Ceatolei (5)-U. Española, Valparaíso (4), y Tomas Bata (6)-Guadelupe (6).

———oOoOoOoOoOoOo———

HOY, A LAS 20.30 horas, en Arturo Prat 999, se efectuará el sor- teo de la jornada inaugural del torneo de los barrios de fútbol.

———oOoOoOoOoOoOo———

DEPORTIVO LAN-CHILE, se impuso con tres equipos, sobre Atlético Nobel; con el tercero, ganó 2-0; con el segundo, 2-1, y con el primero, 4-2.

———oOoOoOoOoOoOo———

EN CANCHA local y de San Bernardo, se efectuará en los días de Fiestas Patria, un torneo cuadrangular de fútbol, con participación de Unión Pacífico, Talleres de la Maestranza Central, selecciones ferroviaria del F. C. A. Arica a La Paz, y Ferroviarios de Arica. Unión Pacífico, se hará representar por los siguientes jugadores: Sánchez, R. López, L. Machuca, O. Cavieres, R. Banda, G. López, S. Díaz, [illegible] Muñoz, L. Duarte y J. González.

———oOoOoOoOoOoOo———

EL DIRECTORIO de la Federación de Caza y Pesca de Chile, ha convocado a reunión para hoy, a las 19 horas, en la sede de Brasil N.o 204, a los delegados de los clubes que han organizado diversas competencias, en lo que va de transcurrido la temporada. Les obsequiará un boleto de la Polla Olímpica, a los clubes Valparaíso, Viña del Mar, Stade Francais, Curicó y Quillota.

———oOoOoOoOoOoOo———

EL CLUB Deportivo y Cultural Flecha, de Concepción, ha preparado diversos actos para el jueves próximos, en celebración de su 7.o aniversario. Serán controlados por su actual directorio, que integran los señores, Mario René Sagredo, presidente; Julio Arias, vicepresidente; Hugo Díaz, tesorero; Juan Espinoza, secretario; Jorge Peña, prosecretario; Sergio Espinoza y Dionisio Sandoval, directores.

———oOoOoOoOoOoOo———

EL EQUIPO femenino de básquetbol del Club Sergio Gálvez, irá a Coquimbo, donde actuará en un cuadrangular frente a Sporting, de ese puerto, Ferroviarios de Valparaíso y seleccionado de La Serena. La delegación será presidida por Manuel Campos, a quien secundarán Berta Carrasco y Adolfo Martín, y la integrarán las siguientes jugadoras: Mercedes Martínez, Fresia Soto, Hilda Matus, Consuelo Olea, Silvia Acevedo, María Martín, Irma Cailiet, Alicia Jure y Mirtha Silva.

BOXEO al día

REGRESO de la zona norte del país el presidente de la Federación Chilena de Boxeo, señor Francisco Araya. Conversó con dirigentes de diversas asociaciones captando el entusiasmo y la labor interesante que se está realizando en cada una de ellas en la preparación de los equipos que concurrirán al Campeonato Nacional de Aficionados.

Sobre este punto, el titular de la Federación ratificó a LA NACION, que el certámen se iniciará en el ring del Caupolicán el 28 de octubre próximo, para finalizar el día 5 de noviembre. Paralelo al campeonato se celebrará un Congreso Nacional de Asociaciones, para discutir y aprobar la nueva reglamentación de la Federación, cuyos esbozos ha hecho ya el directorio de la dirigente nacional. El último Congreso —que fue el cuarto realizado por el boxeo chileno— se efectuó en 1941.

—oOo—

ENTRETANTO, el propio presidente de la Federación, así como el secretario de la entidad, señor Guido Ossandón, realizarán jiras al norte y sur del país, respectivamente, con el propósito de ir dando a conocer y proceder al análisis del Reglamento, mediante el cual se efectuará el Campeonato Nacional. Comprobarán, además, en el terreno mismo, que cada Asociación cumpla con las disposiciones del reglamento, asegurando así el mejor de los éxitos, para el torneo, como una manera de propender a una difusión efectiva y progresista del boxeo en el país. Los dos dirigentes serán acompañados por un periodista cada uno.

—oOo—

UNA VELADA cultural y deportiva, de carácter patriótico, realizará el día 18 el México B. C., en el ring de la calle San Pablo 1617, con participación de aficionados infantiles. Como ya es tradicional, los pequeños asistentes serán obsequiados con chocolates y otras golosinas.

—oOo—

LA ASOCIACION de Boxeo de la Fuerza Aérea, inicia esta noche una jira de interesantes proyecciones por la provincia de Antofagasta, presentándose a las 21.30 horas, en el mineral de Chuquicamata, donde enfrentará a la asociación local.

El equipo de la Fuerza Aérea, se encuentra desde el domingo en Antofagasta y deberá cumplir serios compromisos —además de Chuquicamata— en Pedro de Valdivia, María Elena, y, posiblemente, en Calama.

Considerando la importancia de estos compromisos, la Aviación ha enviado a la mayoría de sus cracks, formando el equipo santiaguino de esta manera:

Mosca.—José Castro.
Gallo.— Manuel Vega.
Pluma.— Juan Díaz y Luis Hidalgo.
Liviano.—Zenón Arenas y Gilberto Tapia.
Mediomediano Ligero.—Agustín Rivera y Luis Valenzuela.
Mediomediano.— Manuel Alvarez.
Mediano Ligero.— Carlos Albarracín.

—oOo—

SYDNEY, AUSTRALIA, 15. — (UPI).— El boxeador negro norteamericano Willie Vaughn, de 156 libras de peso, ganó decisivamente por puntos al australiano Clive Stewart, campeón peso mediano, de 159 libras, en una pelea de revancha, a 12 asaltos, ante 12.000 espectadores en el Estadio de Sydney.

Vaughn resultó más veloz y demostró poseer mayor variedad de golpes que su contrario y nunca estuvo en apuros con Stewart, que sólo en la actuación anterior fue inferior a su primera pelea, con Vaughn, en la cual hizo una sorprendente demostración ante su contrario, de su categoría en Australia.

—oOo—

NUEVA YORK, 15.— (UPI).— Hoy se ofreció una garantía de 30.000 dólares al campeón del mundo, de peso mosca, el argentino Pascual Pérez, para que defienda el título frente a Pone Kingpetch, en Bankok, capital de Thailandia, en diciembre o mayo próximos.

Kingpetch renunció a su título de campeón mosca del Oriente, para poder aspirar a la corona mundial.

Nat Fleischer, director de la revista "The Ring", transmitió el ofrecimiento del promotor de Bankok, Tonghat Intrathat, a Pérez, que se encuentra en Montevideo. Fleischer declaró que ese promotor, confiaba en una recaudación en taquilla de 60.000 a 200.000 dólares.

Además de la garantía de 30.000 dólares se darían a Pérez cuatro pasajes de ida y vuelta de Buenos Aires a Bankok, y se pagarían los gastos de hotel, suyos y de sus acompañantes, mientras estuviesen en Bankok.

Asimismo el promotor propuso un réferee neutral para la pelea y dos jueces, uno thailandés y el otro el mismo Fleischer.

EN DICIEMBRE PELEA MOORE

MONATON, Canadá.— (UPI). — El campeón mundial de peso mediopesado, Archie Moore, defenderá su título contra el campeón del Imperio Británico, Ivon Durelle, en Montreal, el próximo 10 de diciembre. El anuncio fue hecho anoche por el manager Chris Shaban.

Aún no se dieron a conocer las condiciones del contrato para la pelea de Montreal.

Empate a cero entre Blackpool y Blackburn

LONDRES, 15. — (UPI). — Blackbuen y Blackpool, empataron a cero en el único partido correspondiente a la octava fecha del torneo inglés de fútbol de primera división, que se jugó hoy.

G. Astudillo Carmelo Chogue y Octavio Carreño, se repartirán los $ 100.000.— de premio.— Completaron el maximo de 70 puntos.

AYER PUSIMOS término a la clasificación de los cupones que recibimos para la 9a. jornada de la Polla del Fútbol, que tuvo como partido-clave el de Rangers-Universidad de Chile, que resultó favorable a la "U", por 1 gol a 0. El score exacto lo indicaron más de un centenar de concursantes, pero sólo 3 completaron el puntaje máximo de 70 puntos, es decir, indicaron a los ganadores de los partidos restantes. Fueron las siguientes personas: G. Astudillo, carnet 22900; Carmelo Chogue, Brasil 990, carnet 756693, y Octavio Carreño, Portugal 1872, carnet 831880. Entre los 3 vencedores se repartirá el premio de $ 100.000, o se verificará el sorteo, si así lo disponen. En todo caso, los $ 100.000 serán entregados hoy, a las 18 horas, en el local de La Mendocina, auspiciadora del concurso, ubicada en calle San Diego 283.

A continuación, consignamos la nómina de los concursantes que alcanzaron 70 y 60 puntos:

CON 70 PUNTOS. Puntaje máximo).— C. Astudillo, carnet número 22900; Carmelo Chogue, Brasil 990, carnet 756693; y Octavio Carreño, Portugal 1872, carnet número 831880.

CON 60 PUNTOS. — Sara Abrigo A., Luis Abrigo, Gilberto Albornoz Reyes, Pedro Bugueño Bugueño, Gabriel Benavides V., Berta B. de Bravo, Héctor Bravo, René Barrera, Adelina Blásquez M., José Castillo González, Francisco Cremacio Castro, Carlos Cresto O., Emilio Cuevas Izquierdo, Luis Cid Cid, Segundo Clavero González, Carlos E. Cifuentes González (Valparaíso), Alejandro Catalán Madariaga, Jaime Cancino, Jorge Cifuentes C., Rolando Cifuentes Sepúlveda (Talca), Luis Delgado, Nicolás Di-Biase Imperatore, Gonzalo Díaz Maturana, Vicente Fernández Escribano, Ramón Jara D., Guillermo Jiménez, Luis Landeta García, Washington Lavín Paredes (Arica), Mario Loyola B., Luis Alberto López L., Inelia Muñoz F., Sergio Montenegro Callejas, Daniel Moreno Godoy (Chagres), Ramón Montecinos Pizarro (Osorno), Eduardo Marín M., Humberto Méndez, Antonio Narvarte Iraola, Carlos Orellana Jiménez, Guillermo Paredes, Raúl Pérez Castro, Alfredo Quiroga Díaz, Juan Rivera Pavez, Sergio Ramírez Parra, Arturo Rivera, Antonio Rojas, Félix Ruiz (San Antonio), Manfred Dudat (Quilpué), Blazanko Stipanev Zlatar, Sam Lean Murley (Rancagua), Hernán Soto A. (San Antonio), Pablo Torres Donoso, José Tenore Imperatore, Eduardo Vergara Cornú, Arturo Vega Vera, Manuel Valech S., Alfredo Véliz (Valparaíso), y Manuel Zúñiga Zúñiga (San Bernardo).

DECIMA JORNADA.— Junto con la 17a. etapa del torneo profesional de fútbol, se cumplirá la décima jornada de la "Polla", interesante concurso organizado por "LA NACION", y que auspicia "La Mendocina" de calle San Diego N.o 283. Wanderers-Audax, que se jugará en Playa Ancha, es el partido clave. Para tener opción al premio de $ 100.000, es necesario acertar el score exacto de este encuentro. En los demás bastará señalar el ganador o el empate.

Los cupones se podrán depositar en los buzones instalados en el hall de nuestro diario, cuyas oficinas funcionan en Agustinas [illegible], o en el buzón de "La Mendocina", calle San Diego 283.

EMPIEZA 6a. JORNADA DE LAS RESERVAS

Hoy, con 2 partidos: Iberia-G. Cross y Magallanes-U.T.

En el Estadio Independencia se jugarán hoy, los siguientes encuentros correspondientes a la 6a. fecha del torneo de fútbol de reservas:

14.15 horas, Iberia con Green Cross; turno, Juan Concha.

16 horas, Magallanes con Universidad Técnica; turno, Miguel Sepúlveda.

Mañana finaliza la jornada con los siguientes partidos:

Estadio Yarur, a las 14.15 horas, Palestino con Universidad Católica; turno, Guillermo [illegible]; 16 horas, Colo Colo con Ferro; turno, Rodolfo Berna.

Estadio Santa Laura, a las 14.15 horas, Audax Italiano con Santiago Morning; turno, Hernán [illegible]; 16 horas, Unión Española con Universidad de Chile; turno, [illegible] Martínez.

El puntaje actual de la competencia, es el siguiente: 1.o Colo Colo, con 9 puntos; 2.os Audax, Magallanes y U. de Chile, con [illegible]; [illegible] Ferro y Palestino, con 6; [illegible] Española y U. Católica, con [illegible]; [illegible] Santiago Morning, con 3; [illegible] Técnica, con 2; y 11.os Iberia y Green Cross, con 1 punto.

Misión importante



En avión de Panagra se dirigieron ayer a Buenos Aires los señores Luis Masa Araya y Juan Goñi, presidentes de la Federación de Fútbol de Chile y de la Asociación Central, respectivamente. Los dos altos y prestigiosos dirigentes nacionales viajaron a la vecina República con el objeto de discutir los términos en que concurrirá el fútbol chileno al Campeonato Sudamericano que organiza la Asociación de Fútbol Argentino para el mes de marzo del año próximo. Aprovecharán la oportunidad para [illegible] con sus colegas argentinos [illegible] otros tópicos del fútbol internacional, entre ellos el que se relaciona con el Campeonato Mundial de 1962, que tendrá por sede a nuestro país. En el aeropuerto de Los Cerrillos, los señores Masa y Goñi fueron objeto de una cariñosa despedida por parte de dirigentes, amigos y familiares.

Ofrecimiento a Pascual Pérez

NUEVA YORK, 15 (UPI).— Hoy se ofreció una garantía de [illegible] dólares al campeón del mundo de peso mosca, el argentino Pascual Pérez, para que defienda el título frente a Pone Kingpetch. En Bankok, capital de Thailandia, en diciembre o mayo próximos.

Kingpetch renunció a su título de campeón mosca del Oriente para poder aspirar a la corona mundial.

Nat Fleisher, director de la revista "The Ring" transmitió el ofrecimiento del promotor de Bankok, Tonghai Intrathat, a Pérez que se encuentra en Montevideo. Fleischer declaró que ese promotor confiaba en una recaudación en taquilla de 60.000 a 200.000 dólares.

Además de la garantía de 30.000 dólares se darían a Pérez [illegible] pasajes de ida y vuelta de Buenos Aires a Bankok y se pagarían los gastos de hotel suyos y de sus acompañantes mientras estuviesen en Bankok.

Asimismo el promotor propuso un refere neutral para la pelea y dos jueces, uno thailandés y el otro el mismo Fleischer.

Un grupo de técnicos labora por mejorar los cultivos chilenos

Trabajan en la Estación Experimental de la SNA

En el terroso camino de Los Morros a Chada, que en el período colonial era la comunicación ineludible de Santiago con el sur, se levanta —un poco laxo— el quieto pueblecito cordillerano de Huelquén.

Sin embargo, a menos de un kilómetro del pueblo, en una extensión de 180 hectáreas, un grupo de profesionales y técnicos realiza las más modernas investigaciones para mejorar diversos cultivos en la Estación Experimental de la Sociedad Nacional de Agricultura, la más antigua del país en su género, fundada en 1925, por don Enrique Matte Eyzaguirre.

¿Quiénes son y qué hacen estos hombres?

Esta nota tiene la intención de dar a conocer esa labor; decir quiénes son y qué hacen.

Don Raúl Sánchez Cerda, Consejero de la Sociedad Nacional de Agricultura y agricultor de la zona de Hospital, es presidente de la Estación Experimental desde hace varios años, en tanto que don Jorge Benavidez, ingeniero agrónomo y ex jefe del Departamento de Producción de Semillas del Ministerio de Agricultura, ejerce el cargo de director.

Dos agrónomos, que viven en el fundo experimental, son los colaboradores inmediatos del director: don Justo Mayorga, subdirector, encargado de los trabajos de genética de trigo y cebada, y don Fernando Pifaut, que tiene bajo su control los trabajos relacionados con maíces, frejoles y arvejas.

Hay, además, dos ayudantes de campo; dos prácticos agrícolas, un bodeguero, un mayordomo, y veinte familias de inquilinos, de las cuales, por lo menos dos trabajadores por familia desarrollan labor agrícola, independientemente de sus propios cultivos.

BAFLO Y MENFLO.— Dos tipos de trabajos bien diferenciados componen la labor permanente de los investigadores: 1) **Hibridaciones**: es decir, creación de nuevas variedades mejoradas y **ensayos zonales; 2) Programas de producción de semillas de linaje original**, que tienden a mantener la pureza genética de las semillas de uso comercial. Más sencillo: crear nuevas especies de semilla para uso de los agricultores, mejoradas en cuanto a resistencia a enfermedades y rendimiento, y mantención de la calidad de las semillas conocidas, evitando su mezcla con otras de clase inferior.

Estos trabajos se realizan en trigo, frejoles, avenas, cebadas cerveceras y forrajeras, y arvejas.

Por la importancia que reviste para nuestra alimentación, las investigaciones en trigo ocupan un lugar relevante.

Dos creaciones netas de la Estación solventan estos trabajos: los trigos Baflo y Menflo, utilizados normalmente por los agricultores, han sido entregados al uso comercial por este activo laboratorio agrícola. No son, por cierto, los resultados de una suerte de lotería vegetal, sino el producto esforzado de ocho o diez años de labor, en cada caso.

La producción de semilla sintética es un exhaustivo proceso de mezcla reiterada de tipos semejantes con determinada resistencia a una raza de polvillo colorado, enemigo público número uno del trigo, hasta crear una nueva variedad de cereal. La mezcla se realiza con líneas de trigo común y diversas variedades extranjeras, que llegan en calidad de intercambio con estaciones similares de Italia, España, Australia, Estados Unidos, Colombia, México y otros.

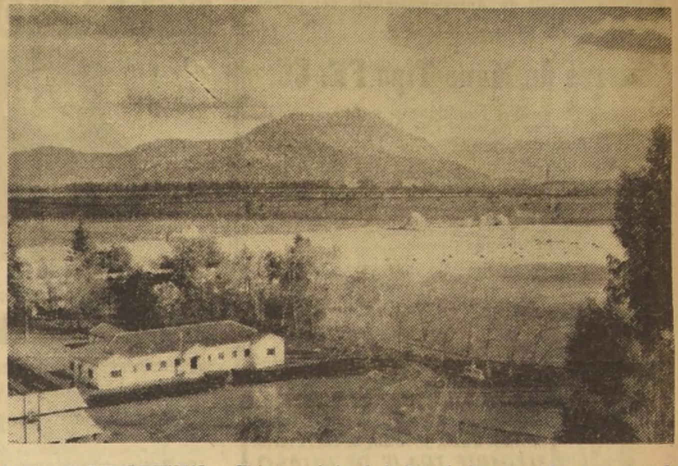
El trigo Baflo, que hace algún tiempo era estimado como el de mayor resistencia al polvillo colorado, fue luego desplazado por el Menflo, que en los actuales momentos, se puede decir, capitanea el equipo de cereal que le da la batalla a la rojiza enfermedad. Pero esto no es suficiente, por lo menos para los expertos de la Estación Experimental. Dos nuevas variedades de trigo, considerablemente mejores en rendimiento y en eficacia para combatir al polvillo, estarán pronto a disposición de los agricultores. El trigo "Challay", de origen australiano, y la variedad "Raco", son las nuevas semillas que en 1959 y 1960 estarán ya en el mercado.

LA AVENA Y LA PRODUCCION DE LECHE.— Mientras tanto, en otros sectores de las 155 hectáreas de cultivo, se libran nuevas luchas de la guerra permanente que significa superar las variedades existentes. La avena "Tama" es estimada en estos momentos la mejor variedad de avena para forraje verde de invierno (solling), que es algo así como la base de la producción de leche en esta Estación. Los técnicos de la Estación, sin embargo, han adelantado que dentro de dos años estarán en condiciones de entregar una avena con un rendimiento superior en 600 por ciento a la mejor variedad existente.

Por su parte, los trabajos en cebadas cervecera y forrajera también están rindiendo frutos destacables. Los aportes de la Estación Experimental en cebadas cerveceras, con material de Alemania y los Estados Unidos, se llaman "Bethge" y "Heine's Haisa", en tanto que en cebada forrajera se entregó en 1936 la cebada "Cruzat", que hasta el momento no ha sido superada, con natural orgullo de los tenaces investigadores.

Uno de los trabajos más importantes que actualmente realiza la Estación Experimental, que por su misma naturaleza no tiene ni siquiera el estímulo interior que comunica la creación de nuevas variedades, es la producción de semillas de Linaje Original. En pequeños cultivos, celosamente vigilados por los expertos, se siembran variedades de semillas puras, evitando que se mezclen con otras de inferior calidad, manteniendo su pureza genética. Este es el trabajo que se realiza con el maíz "Eureka", variedad americana utilizada para ensilajes.

Ensayos con frejoles y arvejas, buscando uniformar sus variedades, fijar su período vegetativo, etc., y otros trabajos de experimentación de innegables beneficios para la agricultura de la zona central, especialmente, complementan el trabajo positivo de este grupo de técnicos que integran la Estación Experimental de la Sociedad Nacional de Agricultura. Es la suya una labor silenciosa, como los tranquilos habitantes de Huelquén, pero no por eso menos relevante, mucho más cuando prestan tan inavaluables servicios a la agricultura del país.



ESTACION EXPERIMENTAL.— Vista panorámica de la Estación Experimental que mantiene la Sociedad Nacional de Agricultura donde se realizan estudios para la hibridación de semillas. Sus resultados han sido altamente favorables para el progreso de la industria agropecuaria del país.

TRABAJOS FITOSANITARIOS

DESINFECCION DE SEMILLA DE PAPA.— En esta época en que corresponde continuar la siembra de papa en algunas zonas del país, no hay que olvidar que este cultivo sufre una serie de enfermedades que afectan su calidad y hacen disminuir notablemente sus rendimientos.

Para evitar estos daños, además de una cuidadosa selección, se aconseja desinfectar la semilla, sobre todo si la siembra va a efectuarse en terrenos nuevos o no sembrados con papas durante muchos años. Los productos empleados que dan muy buenos resultados son el sublimado corrosivo al uno por mil y la formalina comercial al 4 por mil, manteniendo en ambos casos sumergidas las papas desde 30 minutos a 2 horas.

Es de importancia advertir que el sublimado corrosivo, aunque no daña las manos, es un veneno violento si se ingiere y que debe prepararse en un recipiente de madera, greda o cemento, y no de metal. También pueden emplearse en la desinfección de la semilla de papa productos a base de mercurio orgánico, como el Semesan y otros.

POLILLA DE LA MANZANA.— En los huertos de la zona central deben empezarse las pulverizaciones para el control de la "polilla de la manzana" (Carpocapsa pomonella L.). La primera pulverización debe iniciarse cuando los manzanos, perales, membrillos, han botado alrededor del 80 por ciento de los pétalos. Esta pulverización se hace con cuatrocientos gramos de arseniato de plomo en 100 litros de agua, agregando un pan de cola de carpintería desleído en un poco de agua. Después de 8 a 10 días se repite el tratamiento también con arseniato de plomo al 0,35 por ciento (350 gramos por cada 100 litros de agua). 15 a 20 días después de la segunda, se hace la tercera pulverización con arseniato de plomo al 0,35 por ciento. En su reemplazo, puede emplearse el D. D. T. 50 por ciento, a razón de 250 gramos por 100 litros de agua, mezclado con 70 cm3. de Folidol u otro insecticida fosforado (Fosferno, parathion, malathion).

Las pulverizaciones siguientes se harán cada 20 a 25 días hasta que el fruto deje de crecer, pero deben suspenderse 30 días antes de la cosecha, pudiendo emplearse la fórmula D. D. T. folidol, que ha dado resultados satisfactorios en el control simultáneo de polillas y arañitas.

La primera pulverización contra la polilla coincide con el período en que se efectúa el último tratamiento contra la "venturia" del peral, y manzano, por lo que se recomienda hacer las dos pulverizaciones simultáneamente. Para esto se agrega a cada cien litros de Ferbam, al 0,2 por ciento, 400 gramos de arseniato de plomo. En la zona sur conviene agregar 125 gramos de cola de carpintería u otro adherente desleído en un litro de agua.

PINTADO DE LOS TRONCOS— Esta importante práctica debe efectuarse cuanto antes, especialmente en arboledas nuevas para protegerlas de los golpes de sol y de la acción de insectos que horadan la corteza, tales como "escolitos", "chicharra", etc. La lechada se prepara con cal apagada o con residuos del carburo empleado en el alumbrado, agregándole medio litro de creolina y un kilogramo de sal de cocina por cada 100 litros de lechada.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola en Santiago, casilla 4647, teléfono 91763, o a cualquiera de las Inspecciones en provincias en donde se le atenderá de preferencia.

20 avicultores chilenos van a Congreso Mundial

Veinte avicultores chilenos viajarán hoy a México para asistir al XI Congreso Mundial de Avicultura, organizado por la Asociación de Ciencias Avícolas, entidad que tiene representantes en 56 países. Este Congreso se celebra por primera vez en un país americano.

El programa de seminarios, visitas y exhibición industrial, comenzará el días 21 de septiembre, para finalizar el 28 en la ciudad de México.

Terminado el Congreso, diez de los representantes chilenos visitarán Estados Unidos, especialmente invitados por el Departamento de Agricultura de Washington y la Oficina Agrícola de la Embajada de Estados Unidos en Chile.

Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica

Llámase a Concurso de Antecedentes (Llamado número 12), para proveer los cargos que se indican en la Dirección General del Servicio:

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA COMERCIAL

Fuera de grado, con renta anual base de $ 833.760.— pesos, más el aumento de la Ley N.o 12.861.

JEFE DEL DEPTO. ENSEÑANZA TECNICA FEMENINA

Fuera de grado, con renta anual base de $ 833.760 más el aumento correspondiente de la Ley 12.861.

REQUISITOS: Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el Art. 53.o del Estatuto del Magisterio.

Informaciones deberán solicitarse en la Dirección General del Servicio (6.o piso) y en Oficina de Partes del Ministerio de Educación (1er. piso), Avda. B. O'Higgins N.o 1371.

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS - CHILE

Con motivo del Balance General de la Institución, se comunica a los acreedores que tengan cuentas pendientes que deben presentar en cobro las facturas correspondientes antes del día 20 de octubre próximo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

Carros de Mano Tipo FF. CC.

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por lo siguiente, destinado a la Dirección General de Correos y Telégrafos:

25 Carros de mano tipo FF. CC.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones —Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero— de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66 —2. piso— EL DIA 29 DE SEPTIEMBRE DE 1958, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la Comuna de RANCAGUA, con un presupuesto oficial de $ 10.927.098.

APERTURA: Alcaldía de Rancagua, el martes 23 de septeimbre de 1958, a las 16 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723 Santiago o en la Delegación de Rancagua.

EL DIRECTOR









GUIA PROFESIONAL

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

435 — 58 CUE FASTENER, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en métodos y aparatos para hacer cierres de correderas".

436 — 58 BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras relacionadas con la prevención del deslustre de la impresión de bronce o latón en materiales de papel y cartón".

511 — 58 GUILLERMO MOHR LAUSEN, de Osorno.— "Dispositivo bombeador de agua u otros líquidos, de pozos profundos perforados".

512 — 58 PIERRE ETIENNE BESSIERE, de Francia.— "Bomba alternativa auto-reguladora, especialmente para la inyección de combustible en motores".

513 — 58 GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la elaboración de acero mediante hierro bruto, produciendo hierro a partir de minerales ferruginosos u otros óxidos de hierro".

514 — 58 EARL SILAS TUPPER, de Norteamérica.— "Mejoras en o relativas a cierres para envases".

518 — 58 LAURENCE JAY BERKELEY, de Norteamérica.— "Procedimiento y aparato para fabricar tubos metálicos partiendo de una cinta o tira de metal alargada enrollada helicoidalmente".

519 — 58 SALVIO PALOU TREPAT, de Santiago.— "Pequeña máquina automática para expender la cantidad exacta de bencina u otro líquido combustible similar, para llenar el estanque de encendedores de bolsillo".

521 — 58 MC DOWELL COMPANY, INC., de Norteamérica.— "Máquina para aglutinar y tratar productos metalúrgicos e industriales, caracterizada por nuevos medios selladores entre las cajas de viento y las paletas transportadoras".

522 — 58 AMERICAN STEEL FOUNDRIES, de Norteamérica.— "Aleación de acero, caracterizada por diversos componentes que le dan un valor Brinell de dureza de 444 o más, y un valor Charpy de impacto a lo menos de 1.38 m|kg|-40º C".

523 — 58 N. V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN de Holanda.— "Conjunto electrónico semiconductor, caracterizado por que el alambre electródico que va asegurado por fusión al cuerpo semiconductor, tiene una capa de óxido genético".

524 — 58 AIR REDUCTION COMPANY, INCORPORATED, de Norteamérica.— "Método de soldadura de arco eléctrico, caracterizado por que el arco eléctrico es formado en condiciones y con elementos que se describen".

525 — 58 ERNEST CHRISTEN y RENE ANDRE CHRISTEN, de Francia.— "Dispositivo para ventilación de locales, caracterizado por una combinación de aberturas y deflectores".

526 — 58 JOSE VESANOVIC KATUNARIC y OSCAR FERTILIO NIKOLIC, de Santiago.— "Nuevo dispositivo para planchar pantalones que evita el uso de la plancha".

528 — 58 JULIO SEVERIANO MARTIN, de Argentina.— "Cámara de combustión, caracterizada por el mayor aprovechamiento de las calorías de los combustibles, evitando la salida de los gases de combustión, directamente al conducto de la chimenea".

529 — 58 L. de ROLL S.A., de Suiza.— "Horno para quemar barreduras".

530 — 58 ANGELO JOSEPH ROSSI, de Unión Sud-Africana.— "Método y aparato para tratar material granulado, por ejemplo sales o minerales granulados contaminados".

531 — 58 VALERIO POLI ADAMI, de Rengo.— "Mejora a los candados de cilindro de un solo eslabón, tipo Eagle, americano, que los hace invulnerable a las llaves ganzúas".

533 — 58 SYNTEX SOCIEDAD ANONIMA, de México.— "Procedimiento para la obtención de fluorpregnenos, caracterizada por no ser necesario trabajar con ácido-hidrogénico".

534 — 58 N. V. ORGANON, de Holanda.— "Procedimiento para la preparación de suspensiones de drogas para inyección".

536 — 58 CORNING GLASS WORKS OF SOUTH AMECA (Cristalerías Corning de Sud América) Sociedad Anónima Comercial e Industrial de Argentina.— "Un método para elaborar cerámica cristalinas y semicristalinas".

538 — 58 CUE FASTENER, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en aparatos para hacer arrollamientos espirales de material filamentario".

539 — 58 ROBERTO MARTIRI, de Argentina.— "Mejoras en gabinetes para cocinas a gas de kerosene u otro hidrocarburo adecuado".

541 — 58 GUILLERMO MATTEODA EGLI, de Santiago.— "Soporte portátil para hamaca".

542 — 58 SANDOZ A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de nuevos éteres escopínicos".

543 — 58 VAPOR HEATING CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en sistemas de control automático para calderas y generadores de vapor".

544 — 58 LIBBEY - OWENS - FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Método y molde para combar láminas de vidrio".

545 — 58 WAGNER ELECTRIC CORPORATION, de Norteamérica.— "Sistema de control eléctrico, caracterizado por un circuito puente, dispositivos para controlar las condiciones de equilibrio del circuito puente y un dispositivo de impedancia variable".

546 — 58 LIBBEY - OWENS - FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Método y molde para combar láminas de vidrio".

547 — 58 STERLING DRUG INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para producir 2-aril-4-metatiazanona y sus derivados".

548 — 58 THE DISTILLERS COMPANY LIMITED, de Escocia.— "Procedimiento para la producción de complejos cobalamin-peptidos".

549 — 58 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Dispositivos interruptores electromagnéticos, y más particularmente con mejoras, nuevas y útiles en los relevadores electromagnéticos".

551 — 58 SOCIEDAD CASAS PREFABRICADAS DE MADERA S.A., de Santiago.— "Mejoras en sistemas de construcción de edificios prefabricados de madera, caracterizadas por la particular unión de los paneles de muros en las prolongaciones cruces y esquinas... etc.".

553 — 58 RICARDO DECKER GRALHMANN, de Santiago.— "Dispositivo especial que permite expulsar en forma mecánica de un tambor o esfera un objeto, sin intervención humana".

554 — 58 JULIAN RODRIGUEZ MARTINEZ, de Santiago.— "Sifón sanitario que conectado al desagüe de artefactos sanitarios como lavatorios, lavaderos, etc., funciona hidráulicamente como tal e impide el desprendimiento de malos olores y facilita limpieza de residuos que obstruyan cañerías de desagüe".

555 — 58 FERRILOZA S.A., de Santiago.— "Perfil de acero laminado, en forma de ángulo recto, con perforaciones de formas especiales que sirve para construcciones metálicas".

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

417 — 58 GUILLERMO FUENZALIDA VALENCIA y REGINA MUNITA DE FUENZALIDA, de Santiago.— "Cinco años más para la patente N.o 13.309, que fué concedida por: "Un protector de cheques de bolsillo".

515 — 58 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cinco años más para la patente N.o 11.435, que fue concedida por: "Un elemento revestido de carbono, mejorado, o lámina para formar el mismo, para válvulas electrónicas... etc.".

516 — 58 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cinco años más para la patente N.o 11.538, que fue concedida por: "Un aparato receptor de televisión mejorado... etc.".

527 — 58 CALUMET & HECLA, INC., de Norteamérica.— "Cinco años más para la patente N.o 11.558, que fue concedida por: "Mejoras a la patente chilena N.o 11.226, relacionada con un método mejorado de hacer aletas en tuberías de una pieza... etc.".

532 — 58 WESTERN ELECTRIC COMPANY INCORPORATED, de Norteamérica.— "Cinco años más para la patente N.o 11.501, que fue concedida por: "Un elemento de circuito eléctrico amplificador de señales, de tres electrodos... etc.".

Se dá el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran deducirse.

Santiago, Septiembre de 1958.
El Director del Departamento de Industrias

IMPORTANTE.— Se comunica a los industriales y al público en general que en los archivos de la Oficina de Patentes de Invención del Departamento de Industrias (Teatinos 50, 2.o piso) existen más de OCHO MIL memorias explicativas de patentes caducadas relacionadas con los diferentes rubros de la producción, las que están a disposición de los interesados en estas materias.

Santiago, Septiembre de 1958.
El Conservador de Patentes de Invención.
14, 15 y 16 de septiembre de 1958.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

Atención de las Oficinas el miércoles 17 de septiembre en curso

Se avisa a los imponentes, empleadores y público en general, que la Caja atenderá el miércoles 17 de los corrientes, de 9 a 12 horas.

SANTIAGO, septiembre de 1958.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

TELAS VARIAS CON O SIN CONFECCIONAR Y VESTUARIO

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los siguientes artículos destinados a la reposición del Stock del Almacén "Moneda" de esta Dirección General, correspondiente al Grupo 7 de nuestra Nomenclatura de Materiales:

Arpillera: Banderas nacionales medianas y grandes; Cojín de felpa; Guardapolvos talla 52 y 54; Osnaburgo; Overoles 1 pieza talla 54, 56 y 58; Overoles 2 piezas, talla 56; Paños para limpiar vajilla, clase A; Paños para muebles; Paños trapeadores; Toallas; Tocuyo para sábanas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección General.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui 66 2.o piso, el DIA 2 DE OCTUBRE DE 1958, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 28 de Agosto al 10 de Septiembre, inclusive.
Santiago, 15 de Septiembre de 1958.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería, etc.— "REIFOX", "CABALLO ALADO" (etiqueta), "FORTUNA ZAPP".

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales. — "TRIGONIT", "VINIFLEX", "PANELUX", "GRANIPLAN".

Clase 11.—Resina y caucho en bruto.— "REIFOX", "CARIFLEX".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "CARIFLEX".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, etc.— "IPONLAC", "CARIFLEX", "REVELUX".

Clase 21.—Productos para lavar y limpiar.— "LANCASTER", "RASCH", "ESPUMOGEN", "SEIS LAVA EN UN DOS POR TRES", "JAMAIS".

Clase 23.—Cartón piedra, etc.— "GRAU".

Clase 24.—Papeles decorativos.— "TRAS-LUZ", "CRISTAL".

Clase 26.— Broches, pinceles, escobas.— "REIFOX".

Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "MILAGROMATIC", "RADIO-MATIC", "SCALAMATIC".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo. — "REIFOX", "R R", "R.P.".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "BUSCH", "R R", "RAY-O-VAC", "R.P.", "KELUX", "KELUZ".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros.— "R. P.".

Clase 35.—Colmenas, incubadoras, etc.— "R. P.".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "REIFOX", "DINABRAKE", "FRENSEC", "BUSCH", "R R", "JENBACHER WERKE", "J. W.", "FREEDCO", "KIMBALL".

Clase 37.—Teléfonos, radio, señales. — "HELGA", "R. P.", "APACOMINT", "UNIVERSAL".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza. — "REIFOX", "MELBAC".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "TRIGONIT", "JOYA".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "LEGLER", "HALIFAX".

Clase 46.—Ropa de cama, etc — "COPETON".

Clase 47.—Ropa de vestir.— "LEGLER", "DAYTON", "MAGNIT", "ALEX", "ICEBERG".

Clase 48.—Artículos de botonería, etc. — "REIFOX", "SIRENA".

Clase 50.—Calzado. — "ANSONIA", "PRINCETON", "TREVI", "EPSOM".

Clase 52.—Carteras, paraguas.— "REIFOX".

Clase 53.—Artículos para fumadores.— "REIFOX".

Clase 55.—Grabados en materias no preciosos — "CARABINEROS DE CHILE".

Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "REIFOX", "SIRENA", "CLUB".

Clase 57.—Productos de perfumería y tocador.— "REIFOX", "MARGARET ASTOR", "MIAMI", "BOIS FLEURIE", "GOMALINA BENDOR", "DENTOSAN", "JAMAIS", "CAIMAN", "PICAFLOR", "LEXINGTON", "MADEYRA", "BENDORIN", "MYLORD".

Clase 58.—Animales vivos, mariscos, etc.— "BABCOCK BESSIE", "BABCOCK".

Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "NESTROVIT".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "AVEX".

Clase 63.—Harinas, fideos — "CAROZZI" (2 etiquetas).

Clase 65.—Té, café, yerba mate.— "VERDEJO", "DOMITILA", "ONCE", "COPIHUE".

Clase 66.—Galletería, confitería, pastelería.— "COSTARONE".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "CERRILLOS", "GRAN BOXER" "LA SERENENSE".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "ETIQUETA", "SEAGRAM", "LA CONDESA", "CERRO BLANCO", "GRAN BOXER", "LAS MERCEDES" (2 etiquetas), "SAN ANTONIO" (5 etiquetas), "JOCKEY CLUB".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "MONARCH", "ADMIRAL", "BLASON", "BRITANICOS", "BROADWAY", "BUCKINGHAM", "CAIRO", "CAMBRIDGE", "CANCILLER", "CASINO", "CAUPOLICAN", "CLUB", "COLON", "COLUMBIA", "COMPADRE", "CONDOR", "CONTINENTAL", "COPIHUES", "CORREDORES", "CUMBRE", "DE LUXE", "DIPLOMATICOS", "DERBY", "DIPUTADOS", "DON QUIJOTE", "DUCAL".

Clase 72.—Juegos y juguetes.— "REIFOX", "VARAS Y VIVANCO".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "LINOFLEX".

Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "REIFOX", "DESMOLIN", "ANITUR", "TUSIROL", "CODISEDIN", "TUSEDIN", "RICAXOCHIL", "YOLANDINA", "SILZEN", "GLUCEVIT LABOR", "PLURIZYMOL", "METAGRAS", "OMNOPIN", "ALCOPAN", "GLUVI LABOR", "GLUSCORB", "PERGUT", "ACRAFLOC", "GLUCE LABOR", "LACTACRINETAS", "BRONQUIOSANA", "HYPOCHOLATE LABOR", "ARSENOCALCIL", "MYCOPORT", "REGITAN", "FEMERGON", "YODARTIN", "ENAIOD", "ENAYON", "FEMARSAN", "COLPITAN", "TOXEPAT", "TRICONOVAL", "CUPLAN", "USECUP", "ASCARMEXIL", "HEXILASCAROL", "APARASIN", "VACIDERM", "LINEURIN", "LACTACRIN", "DILARTIN", "ANGISCLEROL", "BELLASIN", "BELLATAL LABOR", "VIDEMARTIN", "MOVITAL", "MEGAMICINA", "QUANALBIN", "VITOSEDIN", "RECREAN", "ATERGIT", "ANELMIN", "SULENTERIL", "LUMINEURIN", "OCTORADIN", "OPOKLIMAX", "ACRISEPT", "KESOVIT", "BENDOVIT", "ADELAC", "BEATOSAL", "BILIPHEB", "VITABONE", "EFESULFOL", "RIBESULFAN", "TIOFEDRIL", "LAUSEX", "BENDOR", "KUROKAL", "LUERIN", "NERVIGENOL LABOR", "VITANEUROL", "JETRIUM", "TARUGAN", "ROSIMON", "EVANSTON", "X 11", "PROBILAGOL", "CERUMENEX", "DIMITE", "NESTROVIT", "F FARMITALIA", "STROPHANESTIN", "COOPAFINE", "LANIBROMIN", "TOLISINA", "SILECILINA", "NOBLESIN", "COREPAL", "CELACTAL", "ASPIMYCIN".

Clase 76.—Abonos artificiales.— "NUTRI-PLANT".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "REIFOX", "MARTIN".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "REIFOX", "KIMBALL".

Clase 80.—Instrumentos musicales.— "REIFOX".

Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos no periódicos.— "REIFOX", "TRAS-LUZ", "CRISTAL", "PARKER", "PANELUX", "REVELUX", "KIMBALL", "PLATIGRAF", "EL PROGRESO ES NUESTRO PRINCIPAL PRODUCTO", "CADOBRA".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "ABNEGACION", "CADOBRA", "CATAPILCO", "SUCESOS MUNDIALES", "GUIDA DEL HINCHA".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"REIFOX REIFSCHNEIDER PLASTICOS", establecimiento comercial de productos plásticos, resina artificial y similares, en las provincias de Tarapacá, Valparaíso, Santiago y Concepción; establecimiento industrial; "JEUNESSE", establecimiento comercial de perfumería, en las provincias de Santiago y Talca; "PRONTOBAR", bar, restaurante, fuente de soda, rotisería y similares, en la provincia de Santiago; "LA AMOLARD", fábrica de confecciones y ropa; "LA AMERICANA", carnicería, en la provincia de Santiago; "CERRILLOS", fábrica de helados; "LILIPAT", establecimiento comercial de artículos de la clase 47, de la provincia de Santiago; "ASTECO", oficina de asesorías técnicas y construcciones, en la provincia de Santiago; "TECNODIESEL", taller de reparación de motores y servicio Diesel, en la provincia de Santiago; "LABOR", laboratorio de productos de las clases 57, 67 y 75; "RAYON SAID INDUSTRIAS QUIMICAS S. A.", establecimiento industrial de artículos de las clases 43, 45 y 75; "TRANSPARENTES RAYON SAID", establecimiento industrial de productos químicos y artículos de celulosa y plásticos; "AUDIOHILF", establecimiento editorial; "IGNACIO DOMEYKO", establecimiento educacional, en la provincia de Santiago; "JOYA", fábrica de artículos de la clase 42; "IMPACTO", programas radiales; "LOS MENSAJEROS DE CHILE", conjunto folklórico; "SAN JOSE", establecimiento comercial de licores, en la provincia de Valdivia; "LA COLMENA", "LA FAMILIA" y "EL HOGAR", Compañías de seguros generales; "ANSONIA", establecimiento comercial de calzado, en todas las provincias de Chile; Establecimiento industrial de calzado; "JOYAR", taller de relojería y joyería, en la provincia de Santiago; "BETOFER UNA ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA RELOJERIA", establecimiento de importación y venta de relojes y repuestos de relojería; "FARMACIA CENTRAL", farmacia, en la provincia de Santiago; "COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL", establecimiento comercial de venta, distribución, importación y exportación de toda clase de mercaderías, en todas las provincia de Chile; "AERO-MOVIL", razón social de fabricación de artículos de las clases 22, 36 y 37; "JOYA", establecimiento comercial de calzado, en todas las provincias de Chile; "LUMIERE", laboratorio de productos de las clases 21, 57, 67 y 75, 77 y 81; "BURLESQUE", teatro, en la provincia de Santiago; "ENCAE", empresa de actividades teatrales, cine, radio y televisión, en la provincia de Santiago; "TREVI" y "EPSOM", zapaterías, en la provincia de Santiago; "VILLARRICA", rotisería y botillería, en la provincia de Santiago; "EL LIBRO LTDA.", establecimiento comercial de venta de libros, en la provincia de Santiago; "CHILEYUG", empresa de representaciones, importaciones y exportaciones, en la provincia de Santiago; "EXITOS LATINOAMERICANOS", programa radial; "BALY MONTES", seudónimo artístico; "DISCOL", firma comercial de distribución de toda clase de artículos, en la provincia de Santiago; "OXIMETAL", fábrica de productos químicos.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, en el plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias

15, 16 y 17 de septiembre de 1958.

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO PROXIMO EN AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

Premio ARAUCO.— 1.500 metros.— Carrera Especial.

Retobado	60	S. de Línea	48
Quidico	50	Don Joropo	47
Fez	50	Hunting	46
El Tasso	49	Maquilero	45

Premio PANDILLERO.— 1.200 metros.

PRIMERA SERIE

Conde Hugo	61	Destacada	50
Viluco	58	Bluzart	49
Chaltán	56	Los Ulmos	49
Bluopal	56	El Kalifa (64)	49
Cho Cho San	56	Negra Linda	49
Balboa	54	Don Eduardo	48
Campanilica	53	Segundita	48
Doina	52	Auxerre	47
Miss Purity	51		

SEGUNDA SERIE

Herminio	57	Indira	50
Otoño	56	El Irlandés	50
Margrave	55	F. Espero	50
Mayita	55	Infierno	49
Landlover	55	Mascarilla	49
E. Beduino	54	Torpedero	49
Fastute	54	Lázaro (52)	49
Silabario	53	M. Grock	48
P. Charles	53	P. de Oro	48
Gavilla	52	Fresco	48
Pergamino	51	Piélago	

TERCERA SERIE

All Seer	54	Puchegui	52
Frosia	54	R. Honor	52
Quemada	54	Sorrelito	52
Raleen	53	W. Crown	51
Sifflet	53	Balada	51
Blue Honey	53	Darius	51
C. el Loro	53	G. Blanco	51
Pletamar	53	Morrow	51
Fragor	53	Dolcezza (48)	51
Laberinto	52	Golden Bird	51
Locomotora	52	Prince Crown	51
Taurus	52	Rififi	51
Florón	52		

CUARTA SERIE

Qué Sé Yó	54	Faxhina	50
Kunigunde	53	Salah ed Din	50
La Vesna	53	Valerita (44)	50
Contulmo	52	Historic	49
Machetero	52	Nachito	49
Tanaguarena	52	Tarasca	41
Well Well	52	Gobernador	40
Cartita	51	La Cocolita	48
Fumarola	51	West Cross	48
Vimina	51	Ambientado	47
E. Carril	50	Reina	47

QUINTA SERIE

Ministerio	55	Lili Ann	51
Sittingbull	55	Pintoresca	51
Sarú	54	Sorbete	51
Cinchazo	54	Timbalera	51
Pomaire	54	Canchero	50
Aquilino	54	Toni Moro	50
Muera Pollo	54	Ligera	49
Cavú	54	Visala	49
Nahar	54	Niñasa (35)	49
Golden Bird	53	P. Siempre	49
Limeña	53	Miranda	48
Marusia	52	Soberbio	48
Asten	51		

SEXTA SERIE

Symphonist	55	Aduanero	52
Aclarando	54	Bailarina	52
Icaria	54	Maravilla	52
Tagus	54	El Puntero	51
Escudero	54	Chamel	50
Bardness	54	Hipparión	50
Peladilla	54	Mardita	49
Sao Joao Girl	54	La Vitesse	48
P. Celeste	53	Alcaldesa	48
Alhandra	53	Bibars	48
Besarabia	53	San Miguel	48
B. Ghirey	53	Emancipada	47
Tagüita	53	M. Piccadilly	46
Frivolo	52	Estática	46
Mozuela	52		

SEPTIMA SERIE (Jinetes Aprendices)

Avasallador	54	Agachado	50
Cindy	54	Amaniña	49
Guarujá	54	Catupin	49
Juneo	54	C. de Marfil	49
Sísmico	54	Gracia	49
Graziani	54	Plastic	49
Fric Frac	54	Chazá	49
Salzburg	54	Famita	48
Mentor	53	La Intrusa	48
Tremendo	53	Tulahuén	48
Castilla	52	Intelectual	47
P. Tirador	52	Violetera	47
M. Chico	52	Fumarai	46
Kingdom	52	Médica	46
Acidia	51	Monte Real	46
Emulación	51	Penny Rock	45
Ciruelo	51	Samuel	45
Mesurado	51	Sky Fire	45

Premio PAMPLINA.— 1.400 metros.— Condicional.— Serie "A".— (Tres años no ganadores.)

Aldar	56	Morocho, ex Todo Oro	56
Algador	56	Oro en Polvo	56
Aniñado	56	Protocolo	56
B. Basque	56	Rabanito	56
Colón	56	Skating	56
D. Colorado	56	Wotan	56
Ling Tan	56		
Matisse	56		

SERIE "B"

Ajuste	56	El Ensayo	56
Aldebaran	56	Euclides	56
Amaducho	56	Olvido	56
Baldovino	56	Príncipe Mío	56
Colibrí	56	Rashid	56
Crisol	56	Quick Ideal	56
El Cha Cha Chá	56	Tunuyán	56
		Yoloví	56

NOTA A JINETES:
1a. carrera: 5a. serie.
8a. carrera: 2a. serie.
9a. carrera: 4a. serie.
10a. carrera: 3a. serie.

NOTA: Los porcentajes, premios y montas, se pagarán el día miércoles 17, a la hora de costumbre.

—Caballos que bajaron seis kilos extras en el handicap: Alhandra, Ligera, Médica, Penny Rock, Samuel y Sorbete.

AVISO: La reunión del día 19 de septiembre se correrá en la tarde, con el siguiente horario: 1a. carrera, 12 horas; 2a. carrera, 12.40; 3a. carrera, 13.20; 4a. carrera, 13.55; 5a. carrera, 14.30; 6a. carrera, 15.10; 7a. carrera, 15.50; 8a. carrera, 16.35; 9a. carrera, 17.20; 10a. carrera, 18.05 horas.

—Retiros y compromisos de monta vencen hoy, a la hora de costumbre.

—Recargos y descargos de peso para las reuniones del día 18 y 19 de septiembre.

JUEVES 18: 3a. carrera: Conjuración, 51.5; 6a. carrera, Contra Almirante, 56; El roble, 46. 7a. carrera, Plumilla, 55.5; Marpesa, 50.5. 9a. carrera, Valle de Oro, 51.5.

VIERNES 19: 2a carrera, Miss Hilda, 53.5; La Chispita, 53; Owam, 51; Cat Nap, 49; Agachado, 48.5; Caballero, 46.5. 3a. carrera, Dormida, 51.5; Uncoyen, 51.5; Don Fausto, 50.5; Sao Joao Girl, 50; Escudero, 50; Miss Soraya, 49; Toesca, 45.5; 4a. carrera, Monteiro, 54.5; Tout Seul 45. 5a. carrera, Nibelungo, 51.5. 6a. carrera, Nehrú, 59.5; Uranio, 50. 7a. carrera, Blandengo, 51.5; Srinagar, 48; Meta Pierro, 47; Emprendedor, 51.5; Turbio, 47.5; Fulton, 50.5; Gran Tira, 50; Rey de Bastos, 50; Tatana, 49.5; My Lad, 49; Carlyle, 50. 8a. carrera, Orfebre, 53.5; El Chisme, 53; Ayacucho, 48; Boina Verde, 46.5; Ali, 45.5; Morsa, 45.5. 9a. carrera, Ipinco, 52.5; Take it Teasy, 52; Pelagonte, 51.5; Machetero, 51; Bella Mazarin, 55; Coloso, 59; El Carril, 49.5; La Guadalupe, 47.5; Descortés, 47. 10a. carrera, Atkinson, 54.5; Bombat Duck, 56; Chiporro, 53; Pergamino, 52.5; Pisco Sour, 50.5; Belt Jalá, 50.5; Quinsala, 50.5; Jaranero, 49.5; Pin-8, 46.5.

CLUB HIPICO

Premio FANCY TRICK.— 1.300 metros.— Serie "A".— Segunda carrera.

Algantilla	52	Kuka Mía	52
Bodeguera	52	La Caresse	52
Boscosa	52	La Pasarela	52
Campeada	52	Last Dream	52
Estoica	52	Llallita	52
Galatera	52	M. Rose	52
G. Rose	52	Molinera	52
H. Grande	52	Sin Gracia	52

Premio FIRMEZA.— 1.300 metros.— Serie "B".— Tercera carrera.

Arlesienne	52	Mi Princesa	52
Brownie	52	Raisa	52
Dalmata	52	Rosita Santa	52
Dennyse	52	R. Princess	52
Di Que Si	52	Samatha	52
Galga Rusa	52	Sorpresita	52
Marcela	52	Zanguanga	52
M. Soberbia	52		

Premio FASTIDIOSA.— 1.300 metros.

Black Rose	52	Namorada	52
Colombes	52	Paduana	52
Cravate	52	Palanpur	52
Frutillana	52	Rhodes	52
Fusta Libre	52	Valerita	52
Galatera	52	V. Regina	52
La Melania	52	Zapoteca	52
Nalivka	52		

Premio HIPODROMO DE TECHO.— 1.900 metros.— Handicap.— Clásico.

Arlequin	60	Edgard Fauré	50
Retobado	59	Idem	48
Quilantal	57	Matarazzo	47
Tarrerito	56	Montsouris	47
Urgel	54	Neasham Bell	47
Contralmirante	52	Galgo de Oro	46

Premio FLORETE.— 1.800 metros.— Handicap.— Ascendente.

El Andaluz	57	Baudouin	50
Mitchel	57	Lololino	50
Mitigal	56	O'Kalamazoo	50
El Moro	54	Libor	49
Honroso	54	Orangeade	49
General Dean	53	La Sorpresa	48
María Eugenia	53	Buril	46
P. Gitana	53	F. de Condición: Belgrado.	
Cocotero	52		
M. Prince	51		

Premio FLEXTON.— 1.300 metros.— Handicap.— Segunda serie.

Retobado	65	Comandante	50
Calificador	61	El Afortunado	49
Tey	61	Madras	49
Fez	60	Edimburgo	48
Hunting	57	Blue Grass	47
Solitario	57	Buopal	45
Goody	54	Faubourien	45
Voliere	52		

Premio FOUCHE.— 1.300 metros.— Handicap.— Tercera serie.

Dede	58	Auster	52
Negra Linda	57	King Mow	52
Nefretete	55	Ranieri	52
Royal Afghan	55	Columbia	51
Nuria	54	Muzlooman	51
El Beduino	53	Alaska	50
General Dean	53	Lirquén	50
Janina	53	R. Cristina	50
Loreta	53	Quemada	46
Alston	52		

Premio FRAGATA.— 1.300 metros.— Handicap.— Cuarta serie.

O'Kalamazoo	58	Cotrro	51
Monitor	56	Darius	51
Trinquete	56	El Carril	50
Newcastle	55	Prince Crown	49
Paduana	55	S. Princes	49
Sorrelito	55	Trotil	49
V. Regina	55	Baloteo	48
Black Rose	54	Piniquito	48
Lacedo	54	La Señoría	47
M. Crown	53	Turista	47
High Day	52	Kunigunde	46
Alegadora	51	Landlover	55

Premio FINITO.— 1.300 metros.— Handicap.— Quinta serie.

Colombes	57	Mauricio	52
Cartita	55	Metálica	52
Malvilla	55	Vatán	51
Lee	54	Sittingbull	50
Namorada	54	Sorpresivo	50
Ostra	54	Taurus	50
Valerita	54	Goldito	49
Baladí	53	Onique	49
Ajuste	52	Nautilus	45

Premio FRIGIO.— 1.300 metros.— Handicap.— Sexta serie.— Primera carrera a las 12.35 horas.

West Cross	57	Alhandra	51
La Chismosa	56	Jadisha	51
Pisquito	56	La Trololo	51
Symphonist	56	Emancipada	49
Acogedora	55	Galgo Bueno	48
Tenquita	55	Zulia	48
Limeña	53	Anjovino	46
Dorado	52	M. California	45
Ajilaso	51	Saudades	45

—Primera carrera: La última serie del premio Flexton, 1.300 metros, handicap, que se correrá a las 12.35 horas.

RECARGO DE PESOS:

Jueves 18: Quinta carrera, Rouén corre con 57 kilos.

Sábado 20: Octava carrera, La Rambla, corre con 52 kilos.

Novena carrera: Lóriga corre con 58 kilos.

SORPRESIVO, PERO MERECIDO, FUE EL TRIUNFO DE TABO EN EL CLASICO

Así opina "La Unión", de Valparaíso sobre el resultado del Premio "Sociedad de Criadores" disputado en la última reunión del Sporting.

Ofrecemos a nuestros lectores el comentario que le merece a la sección turf del diario porteño "La Unión", el resultado del premio "Sociedad de Criadores", disputado el domingo en el césped del Sporting en que venció Tabo, elemento de tres años hijo de Westerland's Prince y Huella:

"En medio de la expectación del numeroso público, los rivales alinearon ante el juez que no tardó en dar el vamos. Nicaragua estuvo en los primeros metros para ser reemplazada rápidamente por el favorito Boree mientras Asombroso avanzaba con bríos y en los comienzos de la recta opuesta se apareaba a Boree disputándole la punta unos 100 metros para quedar finalmente a la vanguardia Boree, quedando tercero Nicaragua y a continuación Comotuna, Sembra, Sigfrido, Beau Brummel, Torreblanca con Minuta que partió mal y Peiping en los últimos lugares. Sobrado el poste de los mil metros Boree señalaba el camino corriendo firme con un par de cuerpos sobre sus perseguidores que eran encabezados por Asombroso viéndose más atrás a Nicaragua, Comotuna, Sigfrido y Tabo que había avanzado varios lugares aprontándose para la lucha final, mientras último se veía a Peiping, girándose así la curva decisiva.

Una vez en tierra derecha, Boree mantenía lo menos un cuerpo sobre el lote encabezado ahora por Nicaragua y más atrás corrían Asombroso, Tabo ya cuarto, Comotuna y Betula. A unos 200 metros de la raya largó Nicaragua la que cayendo sobre el favorito y puntero Boree le dio caza, pero molestándolo para poder tomarle ventajas. Cuando Nicaragua trataba de abrir claro sobre sus rivales, avanzó con grandes bríos Tabo, por tercera línea, el que dejando atrás a Boree cayó sobre Nicaragua y pese a la resistencia que ésta le opuso logró a 50 metros de la sentencia quebrarle su línea y tomarle ventajas, que en el disco fueron de 3|4 cuerpos mientras tercero a pescuezo y reaccionando después de las molestias sufridas a manos de Nicaragua, se clasificaba el gran favorito Boree dejando entonces la impresión que pudo llegar más cerca y hasta ganar. Cuarto Pergamo que corría mucho al final y sólo pudo avanzar muy tarde, 5.o Asombroso, 6.o Comotuna en buena performance, Ultimo Torreblanca.

La victoria de Tabo, sorpresiva para los entendidos y aficionados, lo que justifica el alto sport que abonó, acusó francos progresos en el hijo de Westerland's Prince y dejó la evidencia de que será útil en distancias mayores ya que conforme se desarrollaba la prueba, fue ganando lugares para entrar cuarto a tierra derecha y atacar con bríos en los metros finales, agregado el buen tiempo que puso en los 1.700 metros. Nicaragua confirmó la buena impresión dejada cuando corrió con los viejos en la distancia y escoltó a Brillante; Boree, ya lo dijimos, si no es molestado por Nicaragua pudo hasta ganar, pues reaccionaba vigorosamente al final, pese a que estimamos fue exigido severamente desde muy temprano al puntear casi toda la carrera y luchar con Asombroso en forma prematura y peligrosa para sus posibilidades. Muy buena la actuación de Pergamo que estimamos será elemento útil en distancias largas, pues corría más que todos al final. También Asombroso actuó bien pese a empeñarse en larga lucha con el favorito. Los demás mostraron poca calidad y no merecen mayores comentarios. Entablada la reclamación por el jinete de Boree, Nicaragua fue distancia al tercer lugar, dándosele el 2.o puesto a Boree.

Siete boletas se repartieron primer premio del "Concurso de Pronósticos"

Cada una de ellas señaló 19 puntos correspondiendole $ 323.147.—

Ofrecemos a continuación el resultado oficial del 41.o Concurso de Pronósticos:

Primer premio, múltiple D. 18230, con 19 puntos	$	323.147
Primer premio, múltiple D. 18746, con 19 ptos. (3 boletas)		969.440
Primer premio, sencilla Y. 88007, con 19 puntos		323.147
Primer premio, sencilla Y. 98402, con 19 puntos		323.147
Primer premio, sencilla Z. 20507, con 19 puntos		323.147
Premio especial por acertar las 5 primeras carreras sencilla Y. 99262		100.000

PREMIOS DE CONSUELO. — Con una entrada a Paddock por 2 meses, múltiples D. 18302 y 17262 y sencillas Y. 79439 y 79836.

Con un almuerzo para 4 personas, múltiple D. 13343.

Con un limpiado en seco Mont Blanc, Moneda 1130, sencillas Z. 1791 y 16296.

Con una entrada a Paddock para el domingo 21 de Septiembre, las boletas terminadas en "230".

Con dos boletas gratuitas para el domingo 21 de septiembre, las boletas terminadas en "30".

Las boletas ganadoras fueron vendidas en la Oficina Central, Sucursales Blanco, Bandera y CHILLAN.

El Gran Pozo para el domingo 21 de septiembre asciende a $ 9.300.000

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

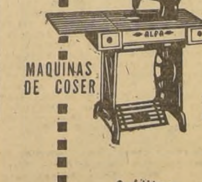
Pista de carrera.

MORRO CHICO, C. Zúñiga, 1.000 en 1.4 3|5.
HERMINIO, L. González, 1.000 metros en 1.6 2|5.
LABERINTO, C. Zúñiga, 1.200 metros en 1.18 1|5.
ORION, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.17.
CAFHE FILO, R. Hevia, 1.000 metros en 1.5.
TORPEDERO, L. González, 500 metros en 31.
RETORNO, C. Ojeda, 1.200 metros en 1.18.
SKOOTER, Hugo Pilar, 500 metros en 31.
MINISTERIO, S. Allende, 1.000 metros en 1.5 2|5.
SOLFERINO, H. Bassay y RIO AMARGO, L. Toledo, 800 metros en 50, llegaron iguales.
MALILO, A. Díaz, 800 metros en 51.
DUNHILL, M. Díaz, 500 metros en 31.
MENTOR, E. Frías, 1.000 metros en 1.6 2|5.
ESCAMILLO, S. Allende, 400 metros en 24, repitió 200 en 12.
QUE TAL, C. Ojeda, y DON OTTO, E. Soto, 800 metros en 50, llegaron iguales.
KOLAPUR, L. Camus, 800 metros en 50 1|5.
WEST CROSS, L. Toledo, 1.000 metros en 1.5.
FUMAROLA, Jn. González, 1.200 metros en 1.18.
CASTEL GANDOLFO, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.16.
INDO, M. Alquinta, 1.000 metros en 1.4.
PEQUECO, C. Lorenzo, 500 metros en 30 2|5.
MARIA ALICIA, R. Núñez, 800 metros en 50 4|5.
TRAIPO, C. Ojeda, 800 metros en 51 3|5.
LAZARO, Jn. González, 1.000 metros en 1.7 a voluntad.
CONTULMO, L. Toledo, 200 metros en 12 1|5.
VATAN, J. Aravena, 1.000 metros en 1.5 2|5.
RUGIDO, S. Vera 700 en 45.
COPIHUAL O. Olivares, 700 en 44.
AMURRADO, L. G. Farmer, 400 en 24 3|5, repitió 25 2|5.
SONIO BOOM, J. Escobar, 1.200 en 1.19 2|5.
FAMOSO, E. Araya; CARESSE, H. Pilar, 1.000 en 1,5, ganó Caresse por 2 cuerpos.
EL NENE, R. Gatica, 1.400 en 1.37 2|5.
QUORUM, L. G. Farmer, 1.600 en 1.48.
KEMPIS, L. Espinoza, 1.600 en 1.49
LIRQUEN, C. Pezoa, 1.200 en 1.18 2|5.
MATARAZO, E. Araya, 700 en 45 1|5.
NATUSKA, S. Vera, 700 en 45.
BABU, J. Escobar, 700 en 42.
ANJOVINO, aprendiz, 1.200 en 1.20.
FRUTILLANA, G. Jorquera, 1.200 en 1.21.
SARCASMO, L. Espinoza, 800 en 50 1.5.
MITCHELL, L. Cataldo; VICTORY, H. Pilar, 1.600 en 1.48, iguales.
NURIA, S. Vera; RHODES, A. Núñez, y SORPRESITA, C. Oviedo, 1.200 en 1.18 2|5, ganó Sorpresita por varios cuerpos.
GALGO BUENO, J. Chamorro; GALGO GRIS, M. Gatica; GALGO DE ORO, J. Caro, 1.000 en 1.6 3|5, ganó Galgo de Oro, por 2 cuerpos a Galgo Bueno.
EL ANDALUZ, R. Gatica, 600 en 39 2|5.
EL TASSO, J. Castro, 800 en 54.
CALIFICADOR, M. Yáñez, 800 en 51 4|5.
ESCARITO, J. Castro, 500 en 32 2|5.
BRUNILDA, S. Vera, 700 en 46 2|5.

CLUB HIPICO

Pista de arena.

LLACANELO, O. Olivares, 1.400 en 1.35.
EDGAR FAURE, J. Rodríguez, 700 en 46.
SILVER, J. Castro, 700 en 46.
RABANITO, G. Saavedra, 700 en 46 2|5.
DEDE, O. Olivares; REGAÑON, S. Vera, 800 en 53, iguales.
UTOPICO, O. Olivares, 500 en 33.
ZAGALILLA, S. Vera; CARO NOME, O. Olivares, 700 en 46, iguales.
IDEM, S. Vera, 800 en 52 1|5.
EXTRAORDINARIO, C. Pezoa, 300 en 18 2|5.
DOUCE FOLIE, R. Parada, 600 en 39.
EDINBURGO, J. Escobar, 1.000 en 1.5.
LA MELANIA, E. Salas; LA BAQUEDANO, J. Rodríguez, 1.200 en 1.23.
ONIQUE, C. Pezoa, 1.200 en 1. 19.
RAIZZA, R. Ayub, 600 en 40 2|5.
LA CARESSE, S. Urrutia, 600 en 40.
GLEEFUL R. Parodi, 800 en 50 1|5.
MISS CALIFORNIA, G. Jorquera; NALIVKA, S. Vera, 1.200 en 1.19, iguales.



Estreno en la boîte Night and Day



"La Josefina Backer de Cuba": Mercedes Aguilar

Desde hoy esta magnífica vedette cubana que interpreta las canciones y bailes del trópico. Procede de los mejores escenarios de México y Centroamérica. Además, se presentan la hermosa cantante Fanny Navarro, las bailarinas Dina y Elisabeth, el astro peruano Alfredo Di Santi, Rina Corsi, y un conjunto de estrellas. Agustinas 1022 (subterráneo) frente al Hotel Crillon.

FILMS QUE SIGUEN EN CARTEL

"LA FAMILIA TRAPP".— Este atrayente film entró a su quinta semana de exhibición continua da en el ecrán del Rex. Muestra fílmica alemana distribuída por la Cía. Chilena de Espectáculos, relata la vida de la baronesa Trapp.

"UN REY EN NEW YORK".— En el cine Victoria se ha reestrenado la última producción de Chaplin, "Un rey en New York".

"EL BALLET BOLSHOI".— En el cine Bandera continúa exhibiéndose la producción británica "El Ballet del Teatro Bolshoi", muestra fílmica en colores distribuída por la Organización Rank que muestra en sus más notables creaciones al famoso cuadro coreográfico ruso.

CARTELERA Y ACTIVIDADES DEL TEATRO EXPERIMENTAL

HECTOR Duvauchelle, seleccionado para interpretar el papel de Petruchio, el protagonista masculino de "La fierecilla domada", de William Shakespeare, próximo estreno del TEUCH.

DOSCIENTOS mil pesos de premio a la obra que se distinga en el próximo certamen organizado por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Ya se han hecho públicas las bases.

DEL 30 DE este mes hasta el 5 de octubre, se celebrará el Tercer Festival de Alumnos de la Escuela de Teatro, con el estreno exclusivo de piezas de autores teatrales chilenos.

DEL 20 AL 24 de octubre habrá de realizarse la reunión nacional de los Autores Teatrales de Chile, que tendría como objeto realizar intercambios, discusiones y estudios acerca de "La creación dramática actual en Chile". Es ésta una iniciativa del TEUCH que cuenta, además, con el auspicio oficial de la Universidad de Chile y el Ministerio de Educación.

HOY, a las 19 horas, habrá nueva función popular de "El diario de Ana Frank" en el Antonio Varas. Entradas agotándose hoy día. La boletería atiende desde las 22 horas.

MANUEL Migone realiza labor de asesoría artística y técnica por cuenta del TEUCH, para con el Teatro de Ensayo de Linares.

NUEVAS obras teatrales acaba de poner a disposición de los grupos aficionados la Sección Publicaciones del TEUCH. Una cuidada versión teatral de la novela picaresca "El Lazarillo de Tormes", y una nueva pieza de Isidora Aguirre, "Don Anacleto Chin Chin", son los más recientes aportes que pueden solicitarse directamente a Extensión Teatral, Huérfanos 1117, oficina 432.

HECTOR del Campo trabaja en la realización de los decorados para "Más allá del horizonte", de Eugenio O'Neill, que Emilio Dufour está dirigiendo para Teatro Circular.

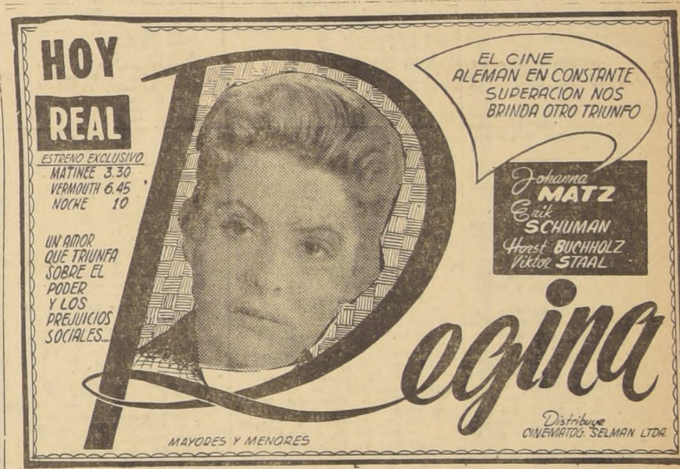
OBRA DE GABRIELA ROEPKE SE PREPARA

La próxima obra que la Sociedad de Autores Teatrales de Chile presentará en el Talía, en su campaña de difusión del Teatro Chileno será la comedia de Gabriela Roepke "La telaraña", que será dirigida por Teodoro Lowey, quien también actuará en la obra junto a Julita Pou y Luis Alberto Heiremans, este último consagrado autor de "Esta señorita Trini".

BAILE EN CELEBRACION DEL DIA DE LA RADIO

El domingo 21 del presente, Día de la Radio, será inaugurada la sede social del Club Radial y de la Asociación de Locutores Publicistas, ubicada en calle Catedral 1290, ofreciendo un gran baile.

A este acto han sido invitadas personalidades de la radiotelefonía nacional.





INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Jaras y Sotta y Cía., Corredores de la Bolsa de Comercio Nueva York 61. Fonos 82995-98. Casilla 1610

El Mercado de Valores

Movido y con sus cotizaciones sostenidas, estuvo ayer el Mercado Bursátil.

Los mejores conformes se obtuvieron en Oro, Banco del Estado 10-6, Banco de Chile, Tierra del Fuego, Compañía Industrial, Electricidad Industrial, Papeles y Cartones, Vapores, Cemente El Melón, Tamaya y Tattersall.

Se transaron 93.300 pesos oro; 30.482.100 en bonos, y 735.505 acciones.

Hubo 26 alzas y 16 bajas.

Al cierre, el Mercado quedó con tendencia sostenida.

Desarrollo de las operaciones

40.600 Oro, 23.600
251.000 Deuda Interna 7-1, 80
220.000 Caja 6 3|4, 55
85.000 Caja 6 3|4, 1944, 58 1|2
400.000 Hipotec. Chile 6-1, 50
50.000 Hipotec. Chile 10-6, 75 OD
21.600.000 Bco. del Estado 10-6, 75 OD
5.060.000 Bco. del Estado 10-6, 75
3.000 Deb. Tarapacá Ch. A., 390
1.000 Deb. Tarap. G. A., 370 OD
150 Bco. de Chile, 4.940
800 Bco. de Chile, 4.980
280 Bco. de Chile, 5.000
150 Bco. de Chile, 4.980
1 Bco. de Chile, 4.900
335 Bco. de Chile, 4.980
300 Bco. de Chile, 4.960
122 Bco. Hipotecario, 750
400 Bco. Italiano, 165
3.000 Bco. de Osorno, 195 OD
100 Bco. de Osorno, 195
45.000 Andacollo, 3 1|2
10.000 Carmen, 2 1|2
3.000 Condoriaco, 13 1|2
5.500 Disputada, 290
800 Disputada, oct. 14, 290
1.000 Disputada, 285
700 Disputada, 288
6.400 Lota, 125
1.000 Lota, 127
1.000 Lota, 128
3.000 Lota, 130
1.000 Lota, 129
50 Schwager, 400
2.000 Tamaya, 108
1.000 Tamaya, oct. 14, 108
1.000 Tamaya, 105 OD
4.166 Tamaya, 105
1.800 Colcura, 185
127 Sacol, 125
3.400 T. del Fuego, 860
30 T. del Fuego, 855
845 T. del Fuego, 860
5.000 Viña C. y Toro, 170 OD
1.500 Viña C. y Toro, 170
7.000 Lautaro, 890
1.000 Lautaro, 889
800 Iquique Port., 315
10.000 Rayonhil, 15 3|4
1.000 C. Melón, 500
2.800 C. Melón, oct. 14, 520
1.000 C. Melón, oct. 14, 523
300 C. Melón, 520
1.200 Cerv., ex div. y emis., 820
5.000 Cía. Industrial, 54
4.000 Cía. Industrial, 55
5.000 Cía. Industrial, 55 OD
7.000 Cía. Industrial, 55
10.000 Cía. Industrial, oct. 14, 57
6.000 Cía. Industrial, 55
840 Cía. Industrial, 56
200 Copec, 136
700 Copec, 136 OD
1.300 Copec, 137
1.000 Copec, 137 OD
1.000 Corchera, 550
2.150 Cristalerías, 59
22.000 Elect. Industrial, 56
200 Farmo Química, 38
4.000 Farmo Química, 37 1|2
3.000 Fertilizantes, 57
100 Fertilizantes, 56
3.000 Gas de Stgo., 68
2.000 Industrias Bellavista, 95
6.000 Industrias Varias, 73
1.200 Insa, 240
2.000 Loza de Penco, 47
200 Pap. y Cartones, 585
500 Pap. y Cart., oct. 14, 590
11.100 Pap. y Cartones, 590
500 Pap. y Cart., oct. 14, 595
700 Pap. y Cartones, 590
46 Pap. y Cartones, 580
200 Pap. y Cartones, 590
2.000 Pizarreño, 65
1.000 Pizarreño, 64
6.000 Pizarreño, 63
3.000 Pizarreño, 64
10.000 Pizarreño, 65
5.000 Polpaico, 160
7.700 Ref. de Viña, 247
12.000 Renta Urbana, 231
1.000 Sanitas, 62
1.900 Tabacos, 125
6.500 Tattersall, 163
38 Tattersall, 160
3.300 Tattersall, 163
1.500 Tattersall, 165
4.700 Teléfonos, 80
20.000 Universo, 22 1|2
1.800 Vapores, 525
400 Vapores, 530
1.500 Vapores, 535
55 Vapores, 525
1.500 Vapores, 535
100 Vapores, 535 OD
500 Vapores, 530
55 Vapores, 525
2.960 Vapores, 530
500 Cic, 115
1.000 Fensa, 18 1|2
20.600 Fensa, 18 1|2
8.000 Madeco, 87
4.000 Madeco, 88

10.000 Dollars O. I. C., 1.093
52.700 Oro, 23.600
17.000 Deuda Interna 7-1, 84
1.295.000 Caja 6 3|4, 55
500.000 Hipotec. Chile 10-6, 75
1.000.000 Bco. del Estado 10-6, 75
100 Deb. Tocopilla, B, 1.100 OD
90 Bco. de Chile, 4.960
450 Bco. de Chile, 4.930
43 Bco. de Chile, 4.920
400 Bco. de Chile, 4.930
188 Bco. de Chile, 4.930 OD
200 Bco. de Chile, 4.930
8.200 Bco. de Chile, 4.930 OD
450 Bco. de Chile, 4.930
300 Bco. Español, 320
41 Bco. Hipotecario, 750
2.600 Bco. de Osorno, 195
500 Bco. Sud Americano, 500
25.000 Andacollo, 3 1|2
40.000 Carmen, 2 1|2
20.000 Condoriaco, 13
6.500 Disputada, oct. 14, 295
1.000 Disputada, 290
1.000 Disputada, oct. 14, 295
3.000 Huanillos, 14
500 Lota, 125
300 Ocurí, 450
200 Schwager, 410
2.000 Tamaya, 105
3.000 Tamaya, oct. 14, 106
10.000 Tamaya, oct. 14, 105
9.000 Tamaya, 104
200 Totoral, 510
100 Laguna Blanca, 3.000
800 T. del Fuego, 860
700 T. del Fuego, oct. 14, 870
100 T. del Fuego, 860
200 T. del Fuego, oct. 14, 870
700 T. del Fuego, 860
500 T. del Fuego, oct. 14, 870
200 T. del Fuego, 860
5.900 Viña C. y Toro, 172
200 Lautaro, 890
500 Lautaro, 885
1.000 Lautaro, 883
1.500 Lautaro, 880
800 Iquique, 310
700 Caupolicán, 15 1|2
2.200 Caupolicán, 15 3|4
3.000 Chiteco, 59
505 Paños de Concepción, 23 1|2
40.0000 Rayonhil, 15 1|2
7.000 C. Melón, 520
2.000 C. Melón, oct. 14, 535
6.000 C. Melón, 530
500 C. Melón, oct. 14, 545
96 Cervecerías, 825
500 Cervecerías, 850
1 Club Hípico, 1.200.000
2.000 Cía. Industrial, 56
5.500 Cía. Industrial, 57
1.000 Copec, oct. 14, 140
1.469 Copec, 138
31 Copec, 138 OD
400 Copec, 138
9.000 Cristalerías, 60
37.500 Elect. Industrial, 56
3.000 Farmo Química, oct. 14, 40
7.518 Farmo Química, 40
18.000 Farmo Química, 41
1.000 Fertilizantes, 57
1.000 Industrias Bellavista, 95
2.300 Interamericana, 40
487 Interoceánica, 50
5.000 Interoceánica, 51
1.000 Interoceánica, 51 1|2
1.000 Interoceánica, 52
3.100 La Rural, 120
1.000 Pap. y Cartones, 590
2.300 Pap. y Cartones, 585
500 Pap. y Cart., oct. 14, 590
500 Pesquera Iquique, 14
1.000 Pizarreño, oct. 14, 66
4.500 Polpaico, 160
2.813 Ref. de Viña, 247
1.800 Renta Urbana, 230
93 Renta Urbana, 225
1.000 Renta Urbana, 230
3.000 Sanitas, oct. 14, 63
1.000 Sogeco, 66
11.000 Sonavela, 33
5.000 Sonavela, oct. 14, 34
5.600 Tattersall, 166
5.400 Tattersall, 162
6.000 Tattersall, 163
3.000 Universo, 22 1|2
30 Vapores, 530
1.000 Vapores, 527
50 Vapores, 525
700 Vapores, 527
50 Elect. Metal., 110
3.300 Fensa, 19
2.000 Madeco, 88
200 Madeco, 87
2.800 Mademsa, 70
500 Chilena Cons. Grales., 120
1.206 Seguros Marítima, 138

Sociedades Anónimas

ARROCERA TUCAPEL: septiembre 20 a septiembre 23; neto $ 4.92 septiembre 23 en sus oficinas.

LINO: septiembre 22 a septiembre 30; neto $ 61.50 septiembre 30 en sus oficinas.

COMPAÑIA INDUSTRIAL: septiembre 22 a octubre 7; neto $ 1.757 octubre 8 en Banco Edwards.

ELECTRO METALURGICA: septiembre 25 a septiembre 29; neto $ 4.10 octubre 2 en Vicuña Mackenna 1550.

EMBOTELLADORA ANDINA: septiembre 20 a septiembre 25; neto $ 8.20 septiembe 26 en sus oficinas.

LA TRANSANDINA: septiembre 22 a septiembre 29; neto $ 20 septiembre 29 en Banco Sud Americano.

SEGUROS LA PROVINCIA: septiembre 22 a septiembre 27; neto $ 10 octubre 1.o en sus oficinas.

RUPANCO: septiembre 16 a septiembre 24; juntas ordinaria y extraordinaria septiembre 24 por memoria, balance y tratar aumento de capital.

LLOYD DE CHILE: septiembre 21 a septiembre 23; junta ordinaria septiembre 24 por memoria y balance.

NAVIERA CORONEL: septiembre 17 a septiembre 30; junta ordinaria septiembre 30 por memoria y balance.

CARAHUE: septiembre 26 a septiembre 30; junta ordinaria septiembre 30 por memoria y balance.

SEGUROS LA REPUBLICA: septiembre 16 a septiembre 26; junta ordinaria septiembre 26 por memoria y balance.

PAÑOS DE CONCEPCION: septiembre 17 a septiembre 29; junta ordinaria septiembre 29 por memoria y balance.

VIÑA CONCHA Y TORO: septiembre 16 a septiembre 30; junta ordinaria septiembre 30 por memoria y balance.

VOLCAN: septiembre 17 a septiembre 30; junta ordinaria septiembre 30 por memoria y balance.

DEBENTURES TARAPACA: se avisa a los tenedores de las series 3, 5, y 7, que habiéndose aprovado el pago mensual de las respectivas series, el sorteo de Debentures que corresponde a los meses de julio, agosto y septiembre, se realizará el 25 del presente, en Teatinos 220, a las 9 A. M. Los Debentures sorteados serán pagados a su presentación desde el 10 de octubre.

Cambio Libre

Moneda	Comprador	Vendedor
Dólar cheque	1.093.—	1.103.—
Dólar billete	1.097.—	1.110.—
Nacional billete	23.—	23.70
Soles peruanos	44.—	47.—
Bolivianos	0.10	0.13
Uruguayos	141.—	146.—
Cruzeiros	6.50	7.50
Libras est.	3.025.—	3.075.—
Francos suizos	254.—	259.—
Liras		1.80
Francos franc.		2.68
Pesetas		21.50
Marcos	258.—	265.—

COBRE EN LONDRES

PRIMERA RUEDA
£ por toneladas largas

Disponible: £ 210.00.00, comprador.
£ 210.05.00, vendedor.
Fluctuación: £ 3.00.00, alza.
A 90 días: £ 209.00.00, comprador.
£ 209.05.00, vendedor.
Fluctuación: £ 2.15.00, alza.
Tendencia: Muy firme, activa.
Ventas: 3.500 toneladas largas.

SEGUNDA RUEDA

Disponible: £ 209.05.00, comprador.
£ 209.10.00, vendedor.
Fluctuación: £ 0.15.00, baja.
A 90 días: £ 208.00.00, comprador.
£ 208.05.00, vendedor.
Fluctuación: £ 1.00.00, baja.
Tendencia: Más calmada.
Ventas: 600 toenladas largas.

Bolsa de Valparaíso

Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Sotta, Prat 639, Fono 4917, Casilla 163-V

PRECIOS DE CIERRE, A LAS 13 HORAS

Dólar (O. I. C.), 1.114 t
Oro, 23.700 c.
Valps. 6-1, 50 t.
Valps. 10-6, 75 t.
Chile, 4.960 t.
Edwards, 590 c.
Español, 335 v.
Italiano, 163 c.
Osorno, 190 c.
Disputada, 270 c.
Huanillos, 14 v.
Presidente, 15 3|4 t.
P. de Lobos, 79 c.
Tamaya, 107 v. px.
Lota, 126 v.
Schwager, 410 c.
Ast. Habas, 130 v.
Cic, 114 t.
Envases, 17 3|4 v.
Fensa, 19 c.
Mecánica, 45 c.
Arauco, 75 c.
Interoceánica, 55 t.
Muelles, 15 c.
Vapores, 535 v.
Arrocera a|e, 105 c.
Carozzi, 110 c.
Cem. Melón, 530 c. px.
C. Unidas (xxx), 840 c. ml.
Codine, 140 t. px.
Cristales, 60 v. px.
Elect. Ind., 56 1|2 t.
Farmo Química, 41 c.
Fertilizantes, 57 v.
Hucke, 290 c.
Imp. Universo, 22 t.
Industrial, 54 1|2 t.
Ind. Varias, 74 c.
Mckey, 97 v.
Loza de Penco, 47 1|2 t
Luchetti, 49 v.
Papel y C., 580 t.
Perlina, 55 c.
Pesquera, 14 v.
Pizarreño, 65 t.
Ref. Viña, 247 c.
Refratarios, 40 c. ex.
Sogeco, 66 c.
Tabacos, 124 t.
Tattersall, 163 v.
Vidrios, 170 v.
Zig-Zag, 31 1|2 c.
Bellavista, 67 t.
Tej. Salto, 27 v.
Colcura, 182 c.
Formio Ch., 39 c.
Fuego, 865 c.
Gte. Gde., 650 v.
Laguna Bca., 3.000 t.
Ñuble y Rupanco, 1.460
Anglo L., 885 c.
Iquique, 310 v.
Iquique Port., 315 t.
Ch. Cons. Gls., 121 c.
Ch. Cons. Vida, 330 c.
Vida, 330 c.
Confianza, 80 c.
Transdina, 140 c.

FERIA REGIONAL DE RANCAGUA S. A.

Casilla 65 — Teléfono 67-61 — Rancagua

Lista de precios de animales vacunos y porcinos, rematados al peso, 11 de septiembre de 1958:

NOVILLOS:

N.o	Total kilos	Precio	Procedencia
3 con	2.054	$ 265.—	Rancagua.
3 "	2.234	260.—	Chimbarongo.
2 "	1.254	259.—	Rengo.
3 "	1.950	257.—	Chimbarongo.
2 "	1.350	257.—	Requinoa.
2 "	1.404	256.—	Rengo.
2 "	1.240	255.—	Requinoa.
2 "	1.308	255.—	Requinoa.
2 "	1.272	254.—	Chimbarongo.
3 "	2.202	252.—	Chimbarongo.
2 "	1.240	251.—	Rancagua.
17 "	5.502	250.—	Rancagua.
2 "	1.352	249.—	Rancagua.
2 "	1.118	247.—	Rancagua.
2 "	1.200	246.—	Rancagua.
2 "	1.244	245.—	Rancagua.
2 "	1.128	245.—	Rancagua.
2 "	1.212	240.—	Requinoa.
2 "	1.152	236.—	Rengo.
7 "	3.562	237.—	San Vicente.
2 "	1.044	234.—	Rancagua.
5 "	2.890	234.—	Chimbarongo.
5 "	2.838	234.—	Chimbarongo.
5 "	2.684	234.—	Rancagua.
6 "	3.070	230.50	San Vicente.
3 "	1.626	228.—	Graneros.
2 "	1.136	228.—	Rancagua.
2 "	1.108	225.—	Coinco.
3 "	1.746	221.—	Rancagua.
2 "	-.094	223.—	Coinco.
3 "	1.738	222.—	Rancagua.
4 "	2.160	217.—	Graneros.
2 "	936	215.—	Rancagua.
2 "	1.158	212.50	Rancagua.
3 "	1.678	212.—	Rancagua.
2 "	996	208.—	Rengo.
2 "	880	208.—	Requinoa.
3 "	1.176	200.—	Graneros.
2 "	1.050	195.—	Coinco.
9 "	3.914	182.—	Graneros.
9 "	3.620	178.—	Graneros.
5 "	1.684	135.—	Rancagua.
10 "	2.952	132.—	Rancagua.
3 "	1.010	128.—	Olivar.
3 "	1.108	120.—	Pichidegua.

BUEYES:

N.o	Total kilos	Precio	Procedencia
2 con	1.486	$ 224.—	Rancagua.
3 "	2.046	223.—	Chépica.
2 "	1.522	218.—	Qta. Tilcoco.
2 "	1.418	218.—	Machalí.
2 "	1.480	221.—	Machalí.
2 "	1.754	221.—	Machalí.
2 "	1.584	216.—	Rancagua.
2 "	1.340	215.—	Chépica.
2 "	1.558	206.—	Machalí.
2 "	1.482	205.—	Rancagua.
2 "	1.574	202.—	Graneros.
3 "	2.228	200.—	Graneros.
2 "	1.280	183.—	Rancagua.

VACAS:

N.o	Total kilos	Precio	Procedencia
2 con	1.280	$ 231.—	Rancagua.
2 "	1.108	226.—	Rancagua.
3 "	1.580	220.—	Mostazal.
2 "	1.082	209.—	Requinoa.
2 "	970	210.—	Requinoa.
2 "	1.064	203.—	Requinoa.
2 "	1.050	200.—	Requinoa.
2 "	914	198.—	Rancagua.
2 "	972	197.—	Requinoa.
2 "	1.014	188.—	Graneros.
2 "	956	187.—	Requinoa.
2 "	930	184.—	Rancagua.
2 "	950	178.—	Requinoa.
2 "	978	160.—	Requinoa.
2 "	730	142.—	Rancagua.
3 "	1.420	125.—	Rancagua.
2 "	738	102.—	Rancagua.

PORCINOS:

N.o	Total kilos	Precio	Procedencia
1 con	272	298.—	Rancagua.
1 "	100	295.—	Rancagua.
3 "	345	290.—	Rancagua.
1 "	180	286.—	Rancagua.
2 "	378	278.—	Rancagua.
2 "	215	278.—	Rancagua.
1 "	107	270.—	Rancagua.
3 "	613	270.—	Requinoa.

CORDEROS:

3 a $ 7.800.—, Santa Cruz.
3 " 7.400.—, Santa Cruz.
2 " 7.500.—, Requinoa.
1 " 5.900.—, Coinco.

OVEJAS:

3 a $ 7.600.—, Santa Cruz.
3 " 5.000.—, Santa Cruz.
3 " 4.500.—, Santa Cruz.
3 " 4.200.—, Santa Cruz.
3 " 4.000.—, Santa Cruz.

PRECIOS AL CIERRE

	Sept. 12	Sept. 15	Fluct.
ORO FISICO	23.650	23.600 t	—50
BONOS FISCALES			
Deuda Interna, 7-1	84	84 c	
Garantía, 7-1	84	84 c	
Paviment., 7-1	84	84 c	
BONOS HIPOTECARIOS			
Caja 6 3/4	55	55 t	
Hip. Chile, 6-1	50	50 v	
Hip. Chile 10-6	76	75 c	—1
Hip. Valpso., 6-1	50	50 n	
Bco. Estado, 10-6	75	75 t	
BONOS INDUSTRIALES			
Deb. Tocopilla	1.100	1.100 t	—10
B. Eléctricos	70	70 c	
BONOS SALITREROS			
Tarapacá G|A	365	370 v	+5
Tarapacá Ch|A	390	390 t	
Tarapacá Ch|N	370	370 n	
Tarapacá G|N	325	325 n	
BANCARIAS			
Central	22.000	22.000 c	
Concepción	170	170 v	
Crédito	220	220 n	
Chile	4.900	4.930 t	+30
Edwards	600	600 c	
Español	330	320 t	—10
Hipotecario	800	780 v	—20
Israelita	200	200 n	
Italiano	155	165 t	+10
Osorno	195	195 t	
Sud Americano	500	500 t	
Talca	310	310 n	
MINERAS			
Andacollo	3¾	3½ v	—¼
Aucanquilcha	90	90 n	
Carahue	4	4 n	
Carmen	2½	2½ t	
Cerro Grande	420	420 n	
Condoriaco	13	13 t	
Chañaral	8½	8½ n	
Del. Punitaqui	100	100 n	
Disputada	270	290 v	+20
Huanillos	14¼	14 t	—¼
Lota	120	125 t	+5
Mercedita	19	19 n	
Ocurí	440	450 c	+10
Oruro	740	750 c	+10
Presidente	16	16 c	
Punta de Lobos	80	80 n	
Schwager	400	410 t	+10
Tamaya	105	104 t	—1
Totoral	510	510 t	
AGRICOLAS Y GANADERAS			
Aisén	6.300	6.300 n	
Colcura	185	185 t	
Copihue	63	63 n	
Gente Grande	650	650 v	
Laguna Blanca	3.000	3.000 t	
Rupanco	1.300	1.300 n	
Sacol	130	130 n	
Tierra del Fuego	860	860 c	
V. Concha y Toro	167	172 c	+5
SALITRERAS			
Anglo Lautaro "C"	880	880 c	
Iquique	315	315	
Tarapacá	185	185 n	
TEXTILES			
Caupolicán	15¾	15¾ t	

	Sept. 12	Sept. 15
Chatex	25	35
Chiteco	59	59
Divesa X. D.	15	14
Fiap. X. D.	50	48
Paños Bellavista	68	68
Paños Concepción	22½	23½
Paños Tomé	90	90
Rayonhil "A"	15¾	15¾
Sederías Viña	30	30
Tejidos El Salto	27	27
Textil Progreso	25	25
Textil Viña	30	30
Vestex	270	280
Yarur	270	270
INDUSTRIALES Y VARIAS		
Agencias Graham	62	82
Arrocera EGA	100	100
Bima	85	84
Carozzi	105	107
Cemento Melón	500	545
Cervecerías X. D. E.	1.020	850
Club Hípico	1.100.000	1.220.000
Codina	850	850
Cola	73	73
Colorantes	57	87
Cía. Industrial	53	57
Copec	136	138
Corchera	550	550
Cristalerías	58	60
Elect. Industrial	55	56
Farmo Química	38	41
Ferias Unidas San Vicente	30	30
Fertilizantes	57	57
Gas de Santiago	67	68
Ind. Bellavista	95	95
Industrias Varias	73	73
Insa	240	240
Interamericana	42	40
Interoceánica	53	52
La Rural	120	120
Loza de Penco	47	47
Lucchetti	48	48
Mac-Kay	90	90
Marinetti	80	80
Mol. San Cristóbal	52	55
Muelles	17	17
Nav. Arauco	74	74
Pap. y Cartones	585	590
Pesquera Iquique	14	13½
Pizarreño	66	66
Polpaico	165	160
Refractarios, X. D.	47	43¾
Ref. de Viña	245	247
Renta Urbana	225	235
Saavedra Benard	200	200
Sanitas	63	61
Socompa	25	27
Sogeco	66	66
Sonavela	34	34
Soprole "B"	.000	2.000
Tabacos	125	125
Tattersall	165	162
Teléfonos	80	80
Universo	22½	23½
Vapores	525	527
Vidrios Planos	170	170
Volcán	72	72
METALURGICAS		
Cic	118	118
Cobre Cerrillos	28	28
Electro Met.	110	110
Fensa	19	19
Indac	53	53
Indesa	15	15
Madeco	87	87
Mademsa	73	70
Mec. Industrial	45	45
SEGUROS		
Ch. Cons. Grales	120	120
Marítima	138	138

ASOCIACION DE CORREDORES DE PRODUCTOS AGRICOLAS Y GANADO

AHUMADA 341 — 3er. PISO — TELEFONO 3099[...]

Precios de algunos productos agrícolas al .... de agosto de 1958:

ARROZ (base línea)
Paddy, $ 61.28 kg., granel.

AVENA
Blanca, $ 40, 43 kg., c|s, Santiago.
Rubia, $ 38, 41 kg., c|s, Santiago.
Stormking, $ 44, 45 kg., c|s, Santiago.

CEBADA
Inglesa o alemana, $ 51, 54 kg., s|s, Santiago.
País forrajera, $ 48, 50 kg., s|s, Santiago.

FREJOLES
Araucanos, $ 45, 60 kg., c.s, Santiago.
Arroz, $ 120, 125 kg., c|s, Puerto.
Bayos regulares, $ 50, 65 kg., c|s, Santiago.
Burros tórtolas, $ 65, 72 kg., c|s, Santiago.
Cristales, $ 130, kg., c|s, Puerto.
Coscorrones, $ 60, kg., c|s, Santiago.
Red Kidney, $ 140, 150 kg., c|s, Puerto.

GARBANZOS
Grandes según clase, $ 175, 190 kg., c|s, Puerto.
Chicos según clase, $ 150, kg., c|s, Puerto.

LANA (enfardada estación de procedencia)
Hampshiredown, $ 626 kg.

LENTEJAS
Corrientes, $ 220, 240 kg., c|s, Puerto.
Lentejones 7 mm., $ 250, 270 kg., c|s, Puerto.
Lentejones 6 mm., $ 265, kg., c|s, Puerto.

MAIZ
Camelia, $ 55, kg., s|s, Santiago.
Minnesota, $ 53, kg., s|s, Santiago.

PAPAS
Amarillas, según calidad, $ 38, 40 kg., c|s, Santiago.
Blancas, $ 20, kg., c|s, Santiago.

PASTO
Primer corte, $ 14, 14 kg., Santiago.
Segundo corte, $ 17, 18 kg., Santiago.
Tercer corte, $ 17, 18 kg., Santiago.

QUILLAY EN CASCARA
$ 160, 170 kg., enfardado a[...] nueva Puerto.

TRIGO (granel base Ruñoa)
Blanco Centro, $ 62,95 kg., s|s.
Blanco Sur, $ 62,95 kg., s|s.
Candeal, $ 67, kg., s|s.

SACOS VACIOS NUEVOS
Trigueros, $ 405, más 5 o|o de impuesto.
Cebaderos, $ 302, más 5 o|o, de impuesto.
Paperos, $ 440, más 5 o|o de impuesto.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostín, Nueva York 68. (6) H|O C.

13) ARTICULOS p. HOGAR

15.000. COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) H|O P.

24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias Flautas, variados colores. Av. Portales 3185. (24) 12-10 C.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— De orden del comandante cito a las Compañías a desfile aniversario Patrio para el jueves 18 de Septiembre, a las 10 horas. Punto de reunión: Cuartel Primera Compañía con uniforme de parada.— El secretario general. (30) 18-9 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía, Bomba "Los Guindos".— Cítase a reunión extraordinaria de Compañía para hoy martes, a las 22 horas. Tabla: elección de tesorero; renuncia del teniente tercero; admisión de voluntarios; Elecciones a que hubiere lugar.— El secretario. (30) 16-9 K.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

"INSTITUTO Moderno", Compañía 3167, esquina Chacabuco. Excelentes, baratísimos cursos: modas, sastrería, peluquería, dactilografía. Diplomas. (33) 22-9 P.

ESCRITURA máquina, taquigrafía, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas; cursos diurnos, vespertinos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. (33) 25-9 P.

DIAZ GASCOGNE, Escuelas Politécnicas profesionales. Cursos duración 1 1|2 mes; matrícula abierta, contabilidad, taquigrafía, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, cortador sastre, tejidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino: señoritas provincias. Establecimiento de prestigio, reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundado 1914. Unica dirección, Monjitas 341, fono 36856. (33) 19-9 C.

PREPARACION rápida oficinistas, taquígrafos, contadores. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 22-9 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS rápidos, dactilografía, 15 días, un mes. Taquigrafía, Redacción Comercial, Ortografía, Aritmética. Puente 576, 4.o piso. (33) 16-9 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicóloga extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2335-B (36) H|6 O.

SEÑORA NENA. Mentalismo, cartomancia. Método exclusivo. Naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 16-9 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 143 (37) H|O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado el cheque serie C 6771838, Banco Sud Americano, cuenta 9845, queda nulo y sin valor, dándose el aviso correspondiente. (42) 16-9 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 892866, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Margarita Flores Garrido, queda nula por haberse dado aviso. (42) 18-9 P.

QUEDA nulo valevista Banco del Estado, Sucursal Recoleta, Teresa Núñez Calderón, N.o 126793-993, valor $ 100.000, por haberse dado aviso correspondiente. (42) 16-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

QUIEBRA OMAR FLORES SEPULVEDA.— Por resolución de 10 de julio de 1958, del Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, fue declarado en quiebra el comerciante don Omar Flores Sepúlveda, domiciliado en Brigadier de la Cruz 742. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. (55) 11, 12, 13, 15 y 16-9 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Cítase audiencia 16 actual, 15 horas, parientes de Roberto Mellado, Clara Ahumada Fuentes y Marta Isabel Leiva Muñoz, fin deliberar adopción esta última.— Secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— 17 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes Luis Cuevas Contreras. Autos posesión efectiva.— Secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

NOTIFICACION.— ANTE PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentose Miguel Dibarrart Elissegaray, empleado, Miguel Cruchaga 930, oficina 601, exponiendo que Armando Dussaillant Grosetete, comerciante, ignórase domicilio, adéudale $ 3.500.000, según expediente 43.756, sobre notificación protesto cheque. Que título es ejecutivo, deuda líquida, actualmente exigible y no prescrita. De conformidad con disposiciones legales citadas, pide se despache en contra de Armando Dussaillant Grossetete, mandamiento ejecución y embargo por $ 3.500.000, intereses y costas, ordenándose requerir de pago por dicha cantidad, y no verificado pago se trabe embargo en bienes equivalentes deudor, disponiendo seguir adelante ejecución, hasta cancelarse íntegramente capital, intereses y costas.— Primer otrosí, notificación por avisos. Segundo otrosí, designa abogado patrocinante y apoderado.— Juzgado proveyó: Santiago, treinta agosto 1958.— A lo principal, despáchese; primer otrosí, como se pide, debiendo notificarse por tres avisos, que deberán publicarse en "La Nación", "El Debate", sin perjuicio del ordenado por ley en "Diario Oficial"; segundo otrosí, téngase presente.— Rol 43756.— Papel sesenta pesos.— Briones.— Acuña.— Despáchose tres septiembre 1958, mandamiento ejecución y embargo en contra de Armando Dussaillant Grossetete, por $ 3.500.000, intereses y costas. Ordenose trabar embargo en bienes suficientes deudor y nombrose depositario provisional. En consecuencia, notifico a Armando Dussaillant Grossetete, demanda ejecutiva; con mandamiento inserto requiérolo de pago por $ 3.500.000, intereses y costas. Hágole saber que tiene ocho días hábiles para oponer excepciones.— Secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

QUIEBRA BAUDILIO MALDONADO Miranda, Juzgado Civil de San Miguel. Por resolución de 9 de julio de 1958, se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación en esta quiebra. Durante el período se verificó el siguiente crédito: Servicio de Seguro Social, imposiciones y multas, $ 215.500. El verificante se desistió de la quiebra.— El secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada Arturo Alegría Aravena, su hija, Marta Alegría Valenzuela.— Secretaria. (55) 16, 17 y 22-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Laura Barrera Ibarra a Armando Fuentes Navarrete, sin perjuicio sus derechos calidad cónyuge.— Secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

NOTIFICACION. — EN SENTENCIA de 18-VI-58, causa N.o 41800, Primer Juzgado Letras Chillán, declaró comunidad Canal Tierras Blanca (o Pullami), y fijó siguientes derechos: 6 regadores a Suc. Rudecinda Valdés; 5 a Suc. Estanislao 2.o Moreno (con dos marcos máximos) y 50 regadores en conjunto a los señores Luis y Silvio Forno, Luisa Bissi y Augusto Mazza.— Chillán, 12-IX-58.— S. Molina U., secretario judicial. (55) 16-9 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Erasmo Osorio Salas, a Osvaldo Segundo, Erasmo 2.o, Humberto, Mario y Servando Osorio Palma, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña María Palma Carrasco. Tramítase conforme ley 5,427.— Secretario. (55) 17-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución doce septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Alberto Navarro Díaz a Luis Alberto, Juan Humberto y Margarita de las Nieves Navarro González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rosa Amelia González Valenzuela.— El secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución doce septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Arturo Collinet Colinet a Ana Blanca, Olga y Seleni Collinet Loarer, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Isabel Loarer Quemener. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.—El secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución quince septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Elena Pimentel Marchant a Ana Elena Bustamante Pimentel, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Héctor Raúl Caprile Reyes.— El secretario. (55) 16, 17 y 22-9. P.

55) JUDICIALES y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL, NULIdad matrimonio, Palma M., Héctor con Pino Mardones, Yolanda Eufresina, ordenóse notificar demandada auto prueba siguiente: Santiago, marzo 21 de 1958. Vistos: se recibe a prueba la causa por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la manifestación.— Garbarini Fernández, secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

TERCER JUZGADO CIVIL, NULIdad matrimonio Gana Lujan, María Iris con Tineo Salazar, Américo José, ordenóse notificar al demandado siguiente auto prueba: Santiago, agosto 26 de 1958. Vistos: se recibe a prueba la causa por el término legal, y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de la celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a su manifestación.— Garbarini, Fernández. — Secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

TERCER JUZGADO CIVIL, NULIdad matrimonio Luftjen-Schlesinger Meevins, Elsa Mónica con Mantzke Sotck, Pablo, dictóse tres presente, sentencia anuló matrimonio contrayentes indicados, de 11 abril 1940, Oficial Civil Puerto, inscripción 335, 1940, basada en incompetencia Oficial lo celebró. Ordenóse consulta Ilma. Corte Apelaciones. Consecuencia notifico demandado individualizado todos efectos legales sentencia nulidad su matrimonio citado.— Fernández, secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintiocho agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Julio Muñoz Vega a María Gladys Muñoz Mardones, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Graciela Mardones Muñoz. Practicaré inventario solemne 22 septiembre presente año, 15 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

INTENDENCIA DE SANTIAGO.— EXpropiación de terrenos con motivo de la construcción de la Carretera Panamericana sur, sector San Joaquín a Lo Espejo, por Ochagavía. Lote 2-Sub-D, Fernando Bravo A., superficie, 622.50 m2, valor, $ 1.431.750. Lote 2-Sub-D., propietaria, Mercedes Bravo B., superficie, 303.75 m2., valor, $ 698.625. Lote 2-Sub-D., propietaria, María G. Regonosi L., superficie, 311.25 m2., valor, $ 715.875. Lote 2-Sub-D., propietario, Mario Ibarra V., superficie, 29.90 m2., valor, $ 68.770. Lote 2-Sub-E., propietario, Leonidas Bustos A., superficie, 30.30 m2., valor, $ 328.400. Lote 2-Sub-G., propietaria, Olga Fernández S., superficie 44 m2., valor, $ 123.200. Lote 2-Sub-G., propietaria, Adriana Millo G., superficie, 23 m2., valor, $ 64.400. Lote 4-Sub-B., propietaria, Marta Vásquez C., superficie, 290 m2., valor, $ 725.000. Lote 4-Sub-B., propietaria, María Arratia V., superficie, 290 m2., valor, $ 1.212.200. Lote 4-Sub-B., propietaria, Clarisa Toledo C., superficie, 45.70 m2., valor, $ 114.250. Lote 4-Sub-B., propietaria, María A. Ramos G., superficie, 42.30 m2., valor, $ 105.750. Lote, 4-Sub-B., superficie, 42.70 m2., propietaria, Ernestina Novoa N., valor, $ 106.750. Lote 4-Sub-B., propietario, Oscar Urrea Donoso, superficie, 290 m2., valor, $ 725.000. Lote 4-Sub-F., superficie, 63.60 m2., propietario, Arturo Flores H., valor, $ 146.280. Lote 4-Sub-P., propietario, Mario Rivas Riveros, superficie, 296.50 m2., valor, $ 681.950. Lote 4-Sub-H., propietaria, Ena Letelier Ulloa, superficie, 300 m2., valor, $ 690.000. Lote 4-Sub-H., propietaria, Berta Zavalla S., superficie, 300 m2., valor, $ 690.000. Lote 4-Sub-H., propietario, Héctor Valdebenito, superficie, 28 m2., valor, $ 64.400. Lote 4-Sub-H., Adriana San Cristóbal, superficie, 27.60 m2., valor, $ 63.480. Lote 4-Sub-H., propietaria, Inés San Cristóbal, superficie, 300 m2., valor, $ 690.000. Lote 5-Sub-A., propietario, Alfredo Moreno Soto, superficie, 278.75 m2., valor, $ 641.125. Lote 5-Sub-D., propietaria, Ernestina Maturana S., superficie, 237.90 m2., valor, $ 594.770. Lote 10 total, propietario, Félix Fraile Garassino, superficie, 416 m2., valor, $ 2.205.000. Para reclamar de este avalúo hay un plazo de 20 días, contados desde la última publicación. Jorge García Giroz, Intendente de Santiago. (55) 16 y 23-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL.— Cítase parientes menores Carlos, Margarita y Pedro Leiva Salinas para oírlos en solicitud designación guardador, concurran audiencia 22 presente, 16 horas. Autos N.o 1077, "Leiva Salinas, Carlos, y otros".— Secretario. (55) 17-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción trece septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Forteza Piña a María Ibáñez Martínez viuda de Forteza, cesionaria derechos Julio Mario Forteza Ibáñez, y Mario Antonio Forteza Ibáñez, por sí y como cesionario María Concepción Forteza Ibáñez, sin perjuicio derechos la primera como cónyuge sobreviviente. — El secretario. (55) 17-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL, NULIdad matrimonio Peña Alvarez, Juan Manuel con Suazo Aracena, Etervina del Carmen, dictóse sentencia 31 julio último, anuló matrimonio contrayentes indicados, de 6 abril 1931; Oficial Civil Primera Illapel, basada en incompetencia Oficial lo celebró. Ordenóse consulta Ilma. Corte Apelaciones. Consecuencia notifico sentencia citada, a demandada indicada, anuló matrimonio inscripción N.o 26 de abril 1931, para todos efectos legales.— Fernández, secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada de Amadeo Rodríguez Parada a Amadeo Segundo Rodríguez y Salomón Rodríguez Parada.— Secretario. (55) 16, 17 y 22-9 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago, expediente 22102, "Chacur Chafic, otro-Covarrubias, Froilán". Terminación arrendamiento y cobro rentas. Juez titular Jorge Vallejo, veinticinco agosto último dictó sentencia, dando terminado arrendamiento inmueble Avda. Independencia 1991, esta ciudad que demandado arrendaba renta anticipada $ 30.000, adeudando rentas desde julio 1957, ordenándose pago rentas insolutas y consumos devengados hasta día entrega de propiedad, fijándose para restitución sexto día hábil después notificada sentencia demandado. Lo [...]

NOTIFICACION.— ANTE ESTE JUZgado Civil San Miguel ha comparecido Kristo Zisgoric Marvica, comerciante, domiciliado Santiago, San Diego 911, demandando Antonio Mimica Sardanovic, comerciante, domiciliado esta ciudad, Avenida La Marina 1364, para se declare resuelto promesa compraventa sobre parte fundo "San Antonio", de Curicó, prometido vender por demandado al demandante, y se condene restituirle quinientos mil pesos, pagados cuenta precio, y a indemnización perjuicios de tres millones quinientos mil pesos, intereses y costas. Acompaña contrato, bajo apercibimiento artículo 346, N.o 3, C. P. C., y pide notificación avisos por ausencia demandado. Juzgado dio traslado demanda, tuvo acompañado contrato forma pedida, autorizó notificar tres avisos "La Nación" y uno "Diario Oficial". Asígnose N.o 18687. — H. Ricci, subrogante. (55) 17-9 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL CONcedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestadas Virginia Cabello Garay y Ramón Acevedo Peña, a hija legítima, Luisina Acevedo Cabello, y nietos Ernesto, Pedro y Ramón Acevedo Olivos, quienes suceden representando derechos su padre, Ramón Acevedo Cabello, y Virginia, Ramón y Rosa Acevedo Bravo, quienes suceden, misma forma, por su padre, Octavio Acevedo Cabello. Practicaré inventario solemne en secretaría, 24 presente, 16 horas. — Secretario. (55) 17-9 P.

55) JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción doce septiembre presente año concedió posesión efectiva herencia intestada Humberto Arce Reyes a María Hella Pía Arce Osorio. Practicaré inventario solemne 22 septiembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

NOTIFICACION.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, autos "González-Alfano", ordenose notificar [...] sos a Pascual Vicente Alfano [...] mani, siguiente resolución: Recíbese causa a prueba, versando hechos controvertidos sobre domicilio y residencia contrayentes fecha celebración matrimonio y tres meses anteriores al mismo.— Secretario. (55) 13, 15 y 16-9 P.

63) MAQUINAS, OFICINAS

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras. Talleres Continental, Bandera 517, teléfono 85479. (63) 30-9 P.

VENDO máquinas escribir, Bandera 517. (63) 30-9 P.

(76) NEGOCIO VENDEN

VENDO patentes de cerveza, fuente de soda, cigarrillos y lotería, [...] comuna de Providencia. Alameda 2526, fono 94773. Reyes. Compro [...] alcoholes. (76) 14 y 16-9 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

ATIENDO mantención de habitaciones o propiedades en: electricidad, servicios, pinturas o reparaciones, muebles: barnizados, tapizados, reparaciones y decoración interiores. Dibujo: propaganda comercial, letras, afiches. Mantenur, Alameda 2526, fono 94773. (78) 14 y 16-9 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

VENDO sitio esquina, gran porvenir, Paradero 37, Gran Avenida (Ochagavía), frente Arsenales Aviación). Ofertas, contado o facilidades. Cambio por camioneta, fono 94773, Alameda 2526. (89) 16-9 P.

94) REMATES

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase 30 septiembre actual, [...] horas, propiedad ubicada calle [...] men N.os 17 al 27. Mínimum [...] ta, $ 23.226.000. Boleta bancaria [...] den Juzgado, 10 o|o mínimum. Demás bases, juicio "Lafuente [...] Grez".— Secretario. (94) 16-9 P.

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, [...] tres octubre próximo, quince horas, propiedad calle Maipú 17 y 17-B. Mínimum, $ 1.060.667. Se pagará mitad contado saldo seis meses fecha subasta con intereses 14 y 17 o|o, caso mora. Demás antecedentes juicio caratulado "[...] ro, Zoila, con Ibáñez, Adriana".— Fernández, secretario. (94) 18-9 P.

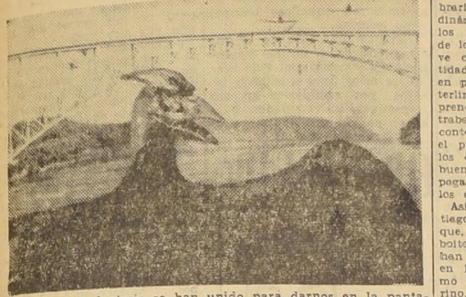
16 AÑOS DE VIDA CELEBRA TAP ROOM ESTA NOCHE

Tap Room, la elegante boîte de la Av. Bulnes, brinda esta noche una fiesta social que ha despertado justificado interés en todos los sectores capitalinos.

En efecto, hoy martes 16 de septiembre, Humberto Tobar festeja los 16 años de éxito consecutivo del Tap Room, a la vanguardia de los Night Clubs santiaguinos.

Con tal motivo, estrenará una divertida revista musical, "Tap Room Circus 1958", con atracciones de gran cartel en el extranjero, como los excéntricos musicales ingleses The Guttemberg, que tocan diversidad de instrumentos con gracia y alegría; los enanitos Gallo, en actos de malabarismo; Wang-Tang, con sus pruebas de equilibrios; Gaby Coussin, en su produción circense "La pena del clown". Martha Pizarro con los "Parralinos" tendrá a su cargo la música criolla. Este "Circus Show" se mantendrá en cartelera durante todo el Mes de la Patria, festejando el aniversario del Tap Room.

"RODAN", el monstruo que puede destruir la Tierra, mañana City y Río



La ciencia y la fantasía se han unido para darnos en la pantalla a colores, el más terrible y destructor de los monstruos, "RODAN" que destruye ciudades y sus habitantes, después de volver a la vida, a causa de las explosiones atómicas. Los sabios japoneses creen en esta teoría. ¿Se acerca, entonces, la Tierra a su propia destrucción? La Organización Rank distribuye esta película, que se estrenará mañana en los teatros City y Río.

"ESTA SEÑORITA TRINI"

A pesar del inmenso éxito que continúa teniendo la comedia musical de Heiremans y Carmen Barros: "ESTA SRTA. TRINI" producida por el Teatro de Ensayo, debe retirarse de la cartelera para dar paso al estreno de la obra de Thomas Wolf: "El ángel que nos mira".

Por esta razón y atendiendo a numerosas solicitudes de Santiago y provincias, se ha programado para esta última semana de presentaciones, funciones dobles de vermut y noche, vale decir: miércoles 17, jueves 18, viernes 19 y sábado 20 y el domingo 21, último día de presentaciones: matinée a las 3 y vermut a las 7.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— EL 29 DE septiembre de 1958, a las 15 horas, ante señor Juez del Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, se rematarán en un solo todo, las propiedades del señor Juan Alberto Rieloff ubicadas en Avenida Los Alerces, comuna Ñuñoa, de este departamento, formadas por parte poniente y oriente del lote N.o 40 de Población Zañartu. Minimum: 7.500.000 pesos. Boleta garantía, $ 750.000. Precio se pagará un tercio contado, un tercio seis meses y un tercio un año, desde fecha remate. Bases y antecedentes, en secretaría dicho Juzgado, en juicio "Corporación de Fomento de la Producción con Juan Alberto Rieloff Vargas.— El secretario. (94) 16-9 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Santiago, Bandera 342, segundo piso, el tres octubre próximo, quince horas, se rematará propiedad raíz ubicada calle Juan Emparanza s|n., comuna Rengo, departamento Caupolicán, provincia O'Higgins, inscrita a fs. 259, vta., N.o 272, Registro Propiedades año 1954, Conservador Bienes Raíces de Rengo, con minimum de $ 7.207.000, pagadero con $ 4.000.000 contado y saldo a seis y doce meses plazo, más intereses. Interesados deberán acompañar boleta depósito o dinero efectivo equivalente al 10 o|o minimum fijado. Demás bases y antecedentes, consultarlas en juicio "Banco Sud Americano con Sociedad Sorensen Agencias y otra".— Secretaria. (94) 16-9 P.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN Antonio Ceruzzi, Bandera 665, 15 al 17 septiembre, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 17-9 P.

REMATE JUDICIAL DE INSTALAciones para negocio, por oden del Primer Juzgado Mayor Cuantía, juicio Burattini con Bauzá, el martes 16 de septiembre, a las 3.30 P. M., en San Diego 1233. — Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 16-9 P.

(94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, N.o 134.900, se ha señalado el 29 septiembre, 15 horas, remate de la propiedad ubicada en calle Santa Petronila N.o 448, comuna Quinta Normal, correspondiente sitio 29, manzana B, plano Población Vargas Opazo, comuna Quinta Normal.— Rol número 636|31.— Minimum $ 123.333. Boleta 10 o|o.— Pago contado. Bases y antecedentes, secretaría Juzgado, expediente "Chacana con Moya". Reconvenciones. — Secretario. (94) 16-9 P.

REMATE CASIMIRES.— ORDEN S. Moraga, Puente 631, 15 al 17 septiembre, a las 11 y 17.30 horas.— Germán Geell, martillero público. (94) 17-9 P.

REMATE JUDICIAL. — VEINTIcinco actual, quince horas, ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará propiedad calle Guillermo Acuña 2831, comuna Providencia este departamento. Minimo, $ 11.669.250. Bases y antecedentes juicio ejecutivo "Gatica con Roa", Secretaría Juzgado.— El secretario. (94) 16-9 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión, recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 3-1-59 P.

RESIDENCIAL Limonmo, $ 800 diarios. Valdivieso 655, Llo-Lleo. (95) 17-9 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

"The Guttemberg", excéntricos músicos ingleses ponen fina nota humorística en el Caupolicán

NUMERO DE LUJO EN EL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

Dos meses atrás, cuando el empresario chileno Enrique Venturino recorría Europa buscando números para formar el elenco artístico de su nuevo Circo Las Aguilas Humanas, entró una noche, en Londres, a una boîte del barrio de Chelsea, y después de presenciar el "show" que allí se ofrecía, pidió hablar con el representante del trío de excéntricos musicales The Guttemberg, que acababa de presentarse. "Quiero llevarlos a Chile, ¿qué suma cobrarían?, dijo tranquilamente el dinámico promotor de espectáculos del Caupolicán. El manager de los artistas, luego de una breve cavilación, mencionó una cantidad seguida de varios ceros y en pesadas y rutilantes libras esterlinas. Nuestro compatriota, comprendiendo que en Londres, es trabajo vano el arte del regateo, contestó de inmediato: "Aunque el precio me parece algo subido, los contrato. El número es muy bueno y en mi país el público paga con largueza los espectáculos de calidad".

Así se generó la venida a Santiago de estos notables artistas que, aparte de su labor en las boîtes y music-halls londinenses, han actuado con idéntico éxito en la televisión británica. Y como lo presumiera Enrique Venturino, están constituyendo una de las mayores atracciones de la temporada circense de Fiestas Patrias en el Caupolicán.

Inaugurando su ciclo de funciones de celebración del aniversario de nuestra Independencia, el circo ofrece hoy dos funciones: vermouth a las 18.20 y nocturna a las 21.40 horas, figurando en ambos programas, además de la actuación de los Guttemberg, los números a cargo del domador alemán Franz Kraml y sus osos comediantes; la equitadora Schuma Castelli con su caballo Kabrek; los trapecistas norteamericanos The Flying Astoris; el conjunto de contorsionistas Anjah-Willey; la estrella del vuelo en el espacio Nina Karpowa; la malabarista italiana Gilda Grammatica con sus equilibristas; los clowns franceses "Les Chabris"; Sabú, el niño del Congo belga en sus saltos-relámpago; los enanitos argentinos Hermanos Gallo; el conjunto nacional de escaleristas Hermanos Reyes y el alegre tropel de payasos y tonis chilenos que mantienen la nota festiva.



El grabado muestra a los integrantes del celebrado trío de excéntricos musicales británicos "The Guttemberg", los que en la vida privada se llaman Pinky, Hilde y José. En el Caupolicán están repitiendo los éxitos que han obtenido durante dos años en las boîtes y la televisión de Inglaterra.

Obra de Goldoni continúa con éxito en el T. Moneda

Definitivamente se ha impuesto en nuestro ambiente la farsa veneciana de Goldoni, "Arlequín, servidor de dos patrones". Con el objeto de atender a la mayor cantidad de público que en estos días visita la capital, con motivo de las festividades patrias, la dirección del teatro Moneda ha resuelto hacer funciones de tarde y noche los días: miércoles, jueves, viernes y sábado próximos, vermouth y matinée a las 3 el domingo. Las entradas para todas las funciones están en venta en boletería del Teatro, Estado 82 (subterráneo).

LUCHO CORDOBA Y SU COMPAÑIA DEBUTA MAÑANA EN EL T. SATCH

Con "Ahí viene el chico Meneses", original de Córdova, debuta mañana en el Teatro Satch la Cía. de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba, que por muchos años ha mantenido temporadas teatrales en nuestro medio artístico. En el elenco figuran Olvido Leguía, Esther López, Victoria Duval, Amparo Landaeta, Yoya Martínez, Orieta Escámez, Anita Mirlo, Carmen Inclán, Lucho Córdoba, Fernando Morales, José Guixé, Humberto Onetto y Manuel Poblete, que darán la vida a los divertidos personajes creados por el director de la Compañía.

Está basada en la popular y divulgada audición radial "El chico Meneses", que por espacio de más de un año se ha venido transmitiendo con señalado suceso por los micrófonos de Radio Nacional de Minería.



Pepe Guixé, aplaudido galán joven de la Compañía Leguía-Córdoba, que tiene un destacado papel en la comedia, "Ahí viene el chico Meneses", con que debuta este conjunto mañana en el Teatro Satch.

PELICULAS QUE SE ESTRENAN HOY

"REGINA".— La cinematografía alemana tiene un prestigio bien ganado con sus admirables producciones fílmicas, que constituyen un éxito incuestionable, prestigio que se reafirma una vez más con la extraordinaria película "Regina", que Cinematográfica Selman estrenará hoy en el Real, y que en un argumento de fuerte contenido pasional y gran reciedumbre humana tiene como principales intérpretes a figuras artísticas de tanta atracción como la encantadora Johanna Matz, junto a Erik Schumann, Horst Buchholz y Viktor Staal.

—oOo—

"UN BEBE A BORDO".— El cine Imperio estrenará hoy la ingeniosa y divertida sátira "Un bebé a bordo", que anima John Mills.

La cinematografía inglesa depara con cada película una sorpresa agradable: la sorpresa de la originalidad. Con "Un bebé a bordo" sucede algo parecido. La realización de Jay Lewis es fina. Sabe obtener un ritmo variado y rápido. Es necesario destacar del homogéneo conjunto, a John Mills, que protagoniza este film de Goldberg Chilena.

PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS

"HASTA SIEMPRE ITALIA".— La Organización Rank dará a conocer próximamente en el ecran del cine Bandera la producción intitulada "Hasta siempre, Italia", film que reúne en su reparto a Vittorio de Sica, June Larerick, Isabel Carey y Alberto Sordi.

Esta película está realizada en tecnicolor.

—oOo—

"SUS DOS CARIÑOS".— Rita Hayworth, Kim Novak y Frank Sinatra animan los papeles centrales de la película en tecnicolor intitulada "Sus dos cariños", que figura como el más próximo estreno del cine Astor.

—oOo—

"RODAN".— Filmada en colores en el Lejano Oriente, este film, distribuído por la Organización Rank, que se estrena mañana en el City y Río, está basado en una novelesca historia de suspenso.

—oOo—

"UNA AMERICANA EN ITALIA".— El cine Lido dará a conocer el martes venidero la comedia en tecnicolor y cinemascope, "Una americana en Italia", en cuyo reparto figuran Diana Dors y Vittorio Gassman.

—oOo—

"FURIA DE PASIONES".— La Paramount dará a conocer el jueves 25 la producción "Furia de pasiones", filmada en vistavisión, con Anna Magnani y Anthony Quinn en el reparto protagónico.

—oOo—

"DIA DE JUSTICIA".— El rotativo Miami estrenará el jueves el drama de acción "Día de justicia", con Randolph Scott en el papel central.

"La hija del panadero" estrena hoy el Talía

Hoy, a las 19 horas se estrenará en el Talía la comedia cómica que firma Amadeo González, "La hija del panadero", que se mantendrá en escena toda la quincena restante de septiembre. Se trata de una obra de diversos matices humorísticos, considerada como la más representativa del autor. Integran el elenco Angela Morel, José Periá, que hace de director, Américo López, Tomás Alonso, Raquel Pereira y un grupo de destacados actores.

EN RADIO CORPORACION CANTA RAQUEL FERREIRA

Un franco éxito están alcanzando en Radio Corporación las presentaciones de la celebrada cantante nacional Raquel Ferreira, quien, acompañada por los pianistas Manuel Contardo y Roberto Retes, actúa en la mencionada emisora los martes, jueves y sábado, a las 21 horas.

Además de un variado repertorio de melodías populares de distintos países, la señora Ferreira incluye en sus programas composiciones para el registro de soprano ligero, en las que también luce sus notables condiciones líricas.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V., a las 19 horas: El Diario de Ana Frank.

CAMILO HENRIQUEZ.— Esta señorita Trini.

CAUPOLICAN.— Circo Las Aguilas Humanas.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL.— Cía. de Revistas Pigalle.

MARU.— El hombre del siglo.

TEATRO MONEDA.— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante: Arlequín, servidor de dos patrones.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— ¿Conoce Ud. la Vía Láctea?

PRINCESA.— Cía. de Revistas Picaresque.

SATCH.— Cía. de Imperio Argentina.

TALIA.— V.: La hija del panadero.

CINES

ALAMEDA.— R.: La casa de té de la luna de agosto, Banquete de bodas.

ALCAZAR.— R.: El incomparable God Frey, Los despojadores.

ALMAGRO.— R.: El imperio del sol, Labios soñadores.

ALHAMBRA.— R.: Grito de águilas, Camino del crimen, Noticiarios.

AUDITORIUM.— R.: Risolandia, Agregados.

AMERICA.— R.: El casino de la muerte, El gallo colorado, El camino de la vida.

ANDES.— R.: Prisionera del mal, La máscara púrpura, Dibujos.

ASTOR.— Fraulein.

AVENIDA MATTA.— R.: Tempestad de odio, Cien años de amor, Cinco tumbas.

BANDERA.— M., V. y N.: El Ballet Bolshoi, Not.

BALMACEDA.— R.: Primavera en el corazón, La casa del pecado, Agregados.

BAQUEDANO.— R.: El hombre de las mil caras, Tierra desconocida.

BLANCO ENCALADA.— R.: La desconocida, El gallo colorado, El camino de la vida.

BRASIL.— R.: Mentir es morir, Tres desgraciados con suerte.

CAPITOL.— R.: Omar Khayyam, Pistas cruzadas, Kuchugundi.

CARRERA.— R.: Pobre millonario, Casta de doble.

CALIFORNIA.— T. y N.: Los hermanos Karamazov, Not. y Agregados.

CENTRAL.— M., V. y N.: Fiesta París, Noticiarios.

CERVANTES.— M., V. y N.: Sombras en su vida, Noticiarios.

CINELANDIA.— R.: La cabalgata de la risa, Not. y Sinopsis.

CINE RIO.— R.: Sentencia cumplida.

CITY.— R.: Kronos, Not.

CINE SUR.— R.: Del destino nadie huye, Amantes persas.

COLON.— R.: Mentir es morir, Cinco tumbas, Locos peligrosos, Noticiarios.

CONTINENTAL.— R.: Cuatro copas, Not.

CHILE.— R.: Tempestad de odio, Mis 7 hijos, Omar Khayyam.

DANTE.— R.: Vuelan las cigüeñas, Not. y Agregados.

DUCAL.— R.: Las noches de Cabiria.

EGAÑA.— M., V. y N.: Deudas saldadas, El incomparable Goyd Frey.

EL GOLF.— M., V. y N.: Cuando el amor es poesía, Noticiarios.

EL SALTO.— R.: Conspiración de silencio, Honrarás a tu madre.

ESMERALDA.— R.: Puerta cerrada, La monja gitana.

FLORIDA.— R.: El pirata hidalgo.

GRAN AVENIDA.— R.: La monja gitana, Puerta cerrada, Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: Nunca fui santa y La mujer robada.

IMPERIO.— M., V. y N.: Un bebé a bordo, Noticiarios.

IDEAL CINEMA.— R.: Los solterones, Los mujeriegos, Jesse James contra los Dalton.

IRIS.— R.: Playas de sangre, e Indios salvajes.

ITALIA.— (Descanso del personal).

KING.— M., V. y N.: El último cuplé, Not.

LAUTARO.— (Descanso).

LAS LILAS.— R.: Noche larga y febril.

LIBERTAD.— R.: La hija del médico y la bestia, Asesino de la montaña, Noticiarios.

LIDO.— M., V. y N.: Una parisién, Not.

LIRA.— (Descanso).

LO CASTILLO.— M., V. y N.: Vuelan las cigüeñas, Not.

LO FRANCO.— R.: Tragedia en la noche, Enigma del aire, Kuchugundi.

MAIPO.— R.: El terror del Himalaya, Venganza mortal.

MAYO.— M., V. y N.: Dino, el rebelde, Noticiarios.

MARCONI.— R.: Nunca fue santa, La mujer robada.

METRO.— M., V. y N.: Los hermanos Karamazov, Not.

MIAMI.— R.: A prueba de balas, Agregados.

MIRAFLORES.— R.: Diablo del aire, Pasión primitiva, Dibujos.

MISTRAL.— R.: La casa del té de la luna de agosto, Banquete de bodas.

MONUMENTAL.— R.: El gallo colorado, El camino de la vida y La desconocida.

MODERNO.— R.: Quién me quiere a mí, Le lejos viene el amor, y Amargo desquite.

NACIONAL.— R.: El hombre del brazo de oro, Emboscada mortal, La dicha de ser mujer.

NAVIA.— R.: Llegó el lechero, Almas de acero, Ratas del hampa.

NILO.— M., V. y N.: Dino, el rebelde, Noticiarios.

NORMANDIE.— R.: Escándalo en París, Regreso al honor.

NOVEDADES.— R.: Esposa de turno, Idolo de ébano.

CHORRILLOS.— (Descanso del personal).

O'HIGGINS.— R.: La hija del médico y la bestia, Asesino de la montaña, Agregados.

PACIFICO.— M., V. y N.: La reina del Strip-tease, Not.

PRAT.— R.: El hombre del brazo de oro, Emboscada mortal, La dicha de ser mujer.

PALACE OVALLE.— R.: Amargo desquite, Los valentones, De lejos viene el amor.

PALMILLA.— R.: Miedo de amar, La dama desnuda, El circo de la muerte.

PLAZA.— M., V. y N.: La reina del Strip-tease, Not.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Canción inolvidable, Noticiarios.

PORTUGAL.— R.: El sultán descalzo, Sueños de oro, Agregados.

REAL.— M., V. y N.: Regina, Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Locos peligrosos, Dos desgraciados con suerte, El gallo colorado.

REGINA.— R.: Mujercitas, Rescate.

REPUBLICA.— R.: Vida y música de Benny Goodmann, Los amores de Mr. Coly.

REX.— M., V. y N.: La familia Trapp, Not.

RIALTO.— R.: Mundo sin fin, Engaño fatal.

RITZ.— R.: Festival de Dibujos Animados, Cortos.

RIVIERA.— R.: La condesa se rinde, La calle prohibida, Las siete novias.

ROMA.— R.: Pobre millonario Casta de roble, Not.

ROXI.— R.: El libertador de un dios.

SAN ANTONO.— R.: Una noche en el Tabari, Noticiarios.

SANTA LUCIA.— R.: Sed de matar.

SANTIAGO.— R.: Cielito lindo, Agregados.

SAN MIGUEL.— R.: El gallo colorado, El camino de la vida, Omar Khayyam.

SAN MARTIN.— R.: La mujer mercada, Not. y Sinopsis.

SAO PAULO.— R.: Lo que el viento se llevó, Not.

SEPTIEMBRE.— R.: El terror del Himalaya, Venganza mortal.

SELECTA.— R.: (Descanso del personal).

TIVOLI.— R.: La patrulla infernal, Noticiarios.

TOESCA.— R.: Prisioneros del amor, Agregados.

VALENCIA.— R.: Locos peligrosos, Omar Khayyam, Tempestad de odio.

VERDI.— R.: El imperio del Sol, Labios soñadores.

VICTORIA.— R.: Un rey en Nueva York, Agregados.

WINDSOR.— M., V. y N.: Frenesí de primavera.

YORK.— R.: En busca de un hombre, Agregados.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 40.—

LA NACION

MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

UN AMIGO EN APUROS

Por W. Somerset Maugham

De treinta años a esta parte he venido haciendo un estudio de mis semejantes, pero no por ello soy capaz de decir aún que los conozco mayormente.

Es indudable que vacilaría en tomar un criado, por ejemplo, guiándome tan sólo por su cara; y, sin embargo, es precisamente por ello por lo que, casi siempre, nos guiamos para formar juicio sobre las personas que encontramos en nuestro camino. Arribamos a conclusiones, algunas veces por la forma de la mandíbula, la mirada o el perfil de la boca, y me pregunto si serán más las veces que acertamos o las que erramos.

La razón por la cual ciertas novelas y obras teatrales a menudo no reflejan la vida real es, precisamente, porque sus autores, tal vez por necesidad, crean personajes condicionados a sus características personales. No pueden permitirse hacerlos aparecer contradictorios a sí mismos, porque resultarían incomprensibles. Sin embargo, en la mayoría de los casos, somos distintos de lo que aparentamos ser. La humanidad se compone de un montón de seres reunidos al azar con caracteres incompatibles.

En los tratados de lógica se puede estar de acuerdo en que resulta, desde cualquier punto de vista, absurdo decir, por ejemplo, que el color amarillo es tubular, o que la gratitud es más pesada que el aire; pero en esta mezcla de absurdos que componen, por así decir, el amarillo, bien pudiera ser que lo formara un carro con caballo, y que la gratitud fuera representada como la mitad de la semana. Por eso siempre me encojo de hombros cuando me dice la gente que sus primeras impresiones son siempre inequívocas. Presumo que deben tener, o poca perspicacia o mucha vanidad. Por mi parte, encuentro que cuanto más pretendo conocer a las personas, más me intrigan. Mis amistades más antiguas son, precisamente, las que puedo asegurar que las conozco en absoluto. Estas consideraciones se me presentan a raíz de haber leído en los diarios de la mañana que mi amigo Eduardo Burton había fallecido en Kobe. Era un comerciante que había tenido intereses en el Japón durante muchos años. Aunque poco lo conocí, el tipo me interesaba y, en cierta ocasión, me dio una gran sorpresa.

De no haber sido que había oído de sus propios labios el relato, jamás lo hubiera creído capaz de tal cosa.

Esto resultó todavía más espantoso por cuanto en la apariencia y en sus modales no hubiera hecho sospechar su verdadera índole.

Aquí sí que nos encontramos verdaderamente ante la persona de la cual se suele notar sólo una faz.

Era de baja estatura, pues escasamente llegaba a un metro sesenta, muy enclenque, de cabello cano, cara bastante arrugada y ojos azules; tendría más o menos unos sesenta años cuando lo conocí. Siempre iba elegantemente vestido y sin ostentación, como convenía a su edad y posición social. A pesar de tener sus oficinas en Kobe, el señor Burton venía frecuentemente de paseo a Yokohama.

Casualmente me hallaba yo disfrutando de unos días en este puerto mientras esperaba un vapor, y me fue presentado en el Club Británico. Jugamos al bridge. Era buen jugador y generoso; no hablaba mucho en esas ocasiones, ni tampoco luego cuando solíamos pasar al bar pero lo poco que decía era sensato. Su carácter era lo que podría llamarse seco y quieto. Parecía ser persona muy popular dentro y fuera del Club, y lo consideraban como uno de los mejores compañeros.

Por rara casualidad, vivíamos ambos en el "Gran Hotel". Al día siguiente de nuestra presentación, me hizo llegar una invitación para comer con él. Me presentó a su esposa, una señora regordeta, de mediana edad, y bastante risueña, y también a sus dos hijas. Por lo que se veía, parecía ser una familia muy unida y afectuosa. Lo que más llamó la atención en Burton fue su carácter bondadoso. Además, había algo muy agradable en sus suaves ojos azules.

Su voz era de una dulzura encantadora, y no se podía pensar, ni remotamente, que pudiera elevarla en algún acceso de cólera. Su sonrisa, agradable también, contribuía a hacer de él un hombre simpático, que parecía demostrar verdadero afecto hacia sus semejantes.

Le sobraba gracia y nada en él repelía; gustaba jugar a los naipes, tomar un buen coctel y narraba historietas con gracia picaresca.

En su juventud había sido atleta. Era hombre rico, habiéndose ganado desde el primero hasta el último centavo por sus propios medios. Me imagino que uno de los motivos de que fuera tan atractivo eran la pequeñez y la fragilidad de su aspecto. Daba la sensación de no poder causar daño ni a una mosca.

Cierta tarde, antes del terremoto, me hallaba yo sentado en uno de los sillones tapizados en marroquí del hall del "Grand Hotel". Desde los ventanales se podía observar con toda amplitud el puerto, con su atestado tránsito a Vancouver y San Francisco, o bien a Europa, vía Shangai, Hong-Kong y Singapur. Había allí veleros de todas las naciones, con abolladuras y bastante destruidos por efectos del mar; barcazas de elevada popa, grandes y primorosos velámenes de variados colores, y numerosos sampanes, típicos lanchones de la China.

Era en conjunto una escena bulliciosa y alegre, y cuya contemplación, sin embargo, invitaba al reposo espiritual. En eso se presentó Burton en el salón y notando mi presencia vino a sentarse junto a mí.

—¿Qué le parece si tomamos algo?

Llamó al mozo y pidió dos "gin-fizzes". Al mismo tiempo que el mozo recibía el pedido acertó a pasar por la puerta de calle un hombre que, al verme, me saludó.

—¿Conoce usted a Turner? —me inquirió Burton, al verme devolver el saludo.

—Lo he encontrado en el Club y me han dicho que es un vividor.

—Sí, creo que lo es; se ve mucha gente de esa clase por estos sitios.

—Juega muy bien al bridge.

—Generalmente todos son buenos jugadores. Había un tipo de esos por aquí el año pasado, que por casualidad tenía mi mismo apellido, y resultó ser el mejor jugador de bridge que jamás he conocido. Supongo que nunca se habrá encontrado con él en Londres. Se hacía llamar Lenny Burton, y me parece que ha de haber sido socio de los mejores clubes.

—Creo no reconocer el nombre —le contesté.

—Era un jugador notable. Parecía poseer un instinto particular para manejar los naipes, y hasta cierto punto misterioso. Acostumbrábamos jugar juntos muy a menudo, debido a que se hallaba en Kobe, por una temporada.

Burton deleitábase tomando a sorbos su copetín.

—Es en parte un cuento gracioso, por decirlo así —me dijo—. No era mal tipo y yo lo apreciaba bastante; estaba siempre bien vestido, dando la sensación de ser elegante y bastante buen mozo, con su crespo cabello y sus mejillas ligeramente rosadas. Las mujeres lo perseguían; carecía de maldad. Unicamente era algo desenfrenado y bebía demasiado. Toda esa clase de gente es igual. Acostumbraba a recibir cada trimestre una asignación de sus familiares, y con otro poco que ganaba jugando a los naipes, se las arreglaba. Lo único que puedo asegurar es que me ganó bastante a mí, y, ciertamente, lo lamento.

Esto produjo una leve sonrisa a Burton, y sabía yo por experiencia que era buen perdedor, que no se mostraba afectado en absoluto. Seguía acariciando su bien rasurada barba con esa mano tan delgada, en la que resaltaban tanto las venas que parecían casi transparentes.

—Eso, tal vez —continuó diciendo—, fue lo que hizo que se acordara de mí y viniera a saludarme cuando se encontró en apuros; eso, y, por otro lado, también el hecho casual de que fuera homónimo mío. Se presentó cierto día en mis oficinas a solicitarme un empleo, lo cual me tomó de sorpresa. Me manifestó que el estipendo mensual había cesado y necesitaba trabajar. Le pregunté qué edad tenía.

—Treinta y cinco años —me repuso.

—¿Y en qué se ha ocupado usted hasta ahora?

—En nada en particular, podría bien decir.

No pude menos que reír.

—Lamento no poder hacer nada por usted en este momento —le contesté—. Venga a verme dentro de otros treinta y cinco años, y veré lo que pueda hacer.

Se quedó inmóvil y palideció, titubeando un instante; luego me dijo que últimamente le había ido mal en el juego. Había optado por jugar al póker en lugar del bridge, y lo esquilmaron, encontrándose en la actualidad sin un centavo. Había empeñado ya todo lo que tenía, y no pudiendo abonar su pensión, rehusaban darle más crédito. En fin, estaba completamente vencido, y si no podía yo brindarle alguna ocupación, se vería en la necesidad de tomar una trágica decisión. Equivalía a decir el suicidio.

Lo contemplé fijamente, y pude notar que estaba completamente deshecho. Había estado bebiendo más de la cuenta, y aparentaba tener por lo menos cincuenta años.

Resumiendo el asunto, le pregunté:

—Dígame, ¿no sabe usted hacer ninguna otra cosa que no sea jugar a los naipes?

—Sé nadar —me contestó rápidamente.

—¡Nadar...! —No daba crédito a mis oídos, ¡parecía tan insensata esa respuesta!

—Era representante de mi universidad en los concursos de natación en aquellos tiempos —me informó.

Tuve así una idea de lo que me quería decir, porque he conocido, a través de mi vida, tantos de estos tipos que eran tenidos por semidioses en sus respectivas universidades, para haber podido quedar impresionado con los relatos de éste al respecto.

—Yo también fui bastante buen nadador en mis mocedades —le dije. Y de repente se me ocurrió una idea.

Deteniéndose en su cuento, Burton giró media vuelta hacia mí, inquiriéndome:

—¿Conoce usted Kobe?

—No —le repuse—. Es decir, tuve ocasión de pasar una vez, pero no me detuve allí más que una sola noche.

—¿Entonces no conoce usted el Club Shioya? Siendo yo joven, nadé en una ocasión desde allí, dando la vuelta por el faro, para llegar finalmente hasta el recodo de Tarumi. Es algo más de tres millas y lleno de dificultades, a causa de la correntada alrededor del faro. En fin, le relaté todos los pormenores a mi joven amigo, y le dije finalmente que si él lo hacía, le proporcionaría un empleo. Observé que se desconcertaba.

—Usted asegura ser buen nadador —le dije.

—En efecto —me replicó—, pero considero no estar del todo en condiciones para intentar una empresa de tal magnitud en estos momentos.

No le contesté nada, limitándome a encogerme de hombros. Me miró fijamente por unos instantes, y luego, haciendo con la cabeza una señal afirmativa, me dijo:

—Muy bien; ¿cuándo quiere usted que lo haga?

El "raid" en cuestión podríase cubrir en una hora y media, aproximadamente, y le repuse:

—Iré en coche hasta el recodo, y estaré allí a las doce y cuarto, a fin de esperarlo; lo llevaré de vuelta al Club para que se vista, y luego almorzaremos juntos.

—Aceptado —me contestó. Apenas eran las diez.

Nos dimos la mano, le deseé buena suerte, y se retiró. Apenas me fue posible llegar al punto convenido a las doce y media. No fue necesario que me apurara, porque no apareció, y pensé si no se habría arrepentido a último momento. Pero no se había acobardado. Empezó bien; pero, arruinada su salud por efectos de la bebida y la disipación, las bravas corrientes acabaron por vencer su resistencia. No encontramos el cadáver sino tres días después...

Yo no pronuncié palabra alguna por unos momentos; tal era la impresión. Luego le hice la siguiente pregunta:

—Cuando le hizo usted el ofrecimiento de empleo, ¿sabía usted que podría ahogarse?

Con una sonrisa casi imperceptible, y mirándome con esos suaves y cándidos ojos azules, me dijo:

—Bueno, pero no tenía yo por el momento ninguna vacante en mi oficina...

Risas y Sonrisas

CURRITO se encuentra a su "compadre" y le dice:

—¿Te has "dao" cuenta qué nombres tan "defisiles" tienen los medicamentos modernos?

—No me digas "ná" —responde el "compadre"—. El otro día fuí a ver "ar" médico y cuando "prensipió" a decirme: Dimetilamio... ¡creí que me estaba echando una "mardisión"!

—oOo—

AL VOLVER de un viaje a Nueva York un escenarista de Hollywood entra en una cabina para telefonear a su amiguita. Momentos después, sale con la mirada extraviada y el rostro descompuesto.

—Me anuncia su matrimonio —le dice en tono desesperado al amigo que le acompaña.

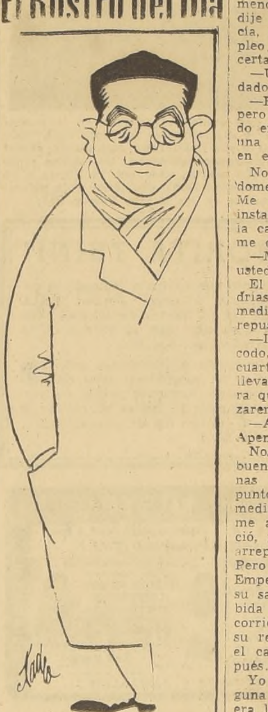
—No te preocupes —le dice el amigo para animarle— ¡La olvidará en seguida!

—¡Imposible! —grita el escenarista. ¡Es conmigo con quien quiere casarse!



MARGARET JOHNSTON, la siempre atractiva estrella de la pantalla europea.

El Rostro del Día



JACQUES SOUSTELLE, Ministro de Información de Francia, quien ayer escapó de morir en manos de terroristas argelinos que ametrallaron el automóvil en que viajaba. Este ha sido el acto de mayor audacia en las últimas semanas, y se acusa a los comunistas de incitar a este tipo de violencia.

Efemérides de Hoy

16 DE SEPTIEMBRE

655.—San Martín.
1464.—Paulo II.
1570.—Las escuadras de Lepanto.
1810.—Mexicanos al grito de guerra...
1813.—Quilacoya.
1817.—Adiós nobleza.
1859.—El lago Nyasa.
1860.—La estatua de Portales.
1861.—El Abate Molina.
1930.—La energía del mar.
1930.—El "¿Pourquoi pas?"
1932.—Record aéreo.

SAN MARTIN. — Muere el Papa San Martín I. Fue deportado al Quersoneso y maltratado. Se considera que murió como mártir y su nombre figura en el largo martirologio de la Iglesia. El Quersoneso de la antigüedad es la actual Crimea.

PAULO II. — Es coronado Papa Paulo II, quien se llamaba Pietro Barbo. Era veneciano y sobrino de Eugenio IV. Fue muy rico y practicó la política de magnificencia, protegiendo las artes y las letras. Pero cerró el Colegio de los Abreviaturas, que se había transformado en guarida de infieles. Se dice que quiso restaurar los carnavales en Roma.

LAS ESCUADRAS DE LEPANTO.— A las órdenes de don Juan de Austria, parten de Messina las escuadras que se cubrirían de gloria en Lepanto y salvarían a la cristiandad aplastando el poder de la Media Luna. Aquí dícese que perdió un brazo Cervantes.

MEXICANOS AL GRITO DE GUERRA... "Mexicanos al grito de guerra el acero aprestad y el bridón. ¡Qué retiemble en sus centros la tierra, al sonoro rugir del cañón!"

Este es el coro del Himno Mexicano. Esta fecha aniversario del Grito de Dolores, es el Día de México.

QUILACOYA.— Combate de Quilacoya, en el cual O'Higgins derrota a los españoles mandados por Quintanilla.

ADIOS NOBLEZA.— O'Higgins, de una plumada suprime los títulos de nobleza. Se sacaron los blasones de las puertas de las casas, se enterraron en sitios diversos. Sin embargo, hasta hoy, el modesto ciudadano, no deja de decir en sus ratos perdidos que desciende de príncipes y marqueses. En fin, en dos palabras, como en muchas, la nobleza es un vicio nacional probablemente inextirpable.

EL LAGO NYASA. — Livingstone, el audaz explorador, descubre el lago Nyasa, en el Africa Austral.

LA ESTATUA DE PORTALES. — Frente a la Moneda, se inaugura la estatua de Portales.

EL ABATE MOLINA.— Se inaugura en la Alameda la estatua del Abate Molina, la muy viajera, que hoy se encuentra en Talca.

LA ENERGIA DEL MAR.— Frente a las costas de Cuba el sabio francés George Claude trata de captar la energía térmica del mar, utilizando un barco y hundiendo largos tubos a grandes profundidades.

EL "¿POURQUOI PAS?" — Se pierde definitivamente el barco francés "¿Pourquoi pas?", con su heroico capitán Charcot. Andaba en exploraciones polares.

RECORD AEREO. — Unwins, en Bristol, con un avión Vickers, alcanza 13.404 metros de altura.

Agenda

HOY. Santos .MAÑANA

CIPRIANO — ROBERTO

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43860; Posta Providencia (Manuel Montt 803), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperante 1115), Jono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 43020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 15 de septiembre de 1958.)

El tiempo estuvo bueno desde la provincia de Ñuble al norte, con nubosidades y neblinas matinales que disiparon en las primeras horas, con excepción del sector de La Serena, donde se mantuvo nuboso todo el día. Más al sur se observó tiempo nuboso, con lloviznas y abundantes neblinas. En la parte austral se registraron algunas precipitaciones locales, y nevada en Punta Arenas y en la región antártica. La cordillera es mantuvo clara.

PRONOSTICO

Seguirá el tiempo nuboso con neblinas y lloviznas matinales en las zonas central y sur, como también en el norte chico, pero mejorando en general a mediodía. De Chiloé al sur seguirá afectado por ondas depresionarias, con precipitaciones locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 15): Máxima, 22.4 grados C., a las 14 horas; mínima, 5 grados C., a las 7 horas.

TURNO DE BOTICAS

De 13 a 20 de Sept.

Prado, Avenida Independencia 2813; Lillo, Avenida Independencia 1699; O'Higgins, Gamero 2296; Dominica, Avenida Recoleta 701; Páez, El Salto 3302; Profesional, San Pablo 2303; Troncoso, Agustinas 1295; Sanaz, Mapocho 4125; Bremen, José J. Pérez 5271; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Santa Teresa, Benedicto XV 230; Andrade, Avenida Bernardo O'Higgins 2852; Tapia, General Velásquez 501; Valparaíso, Exposición 1488; Harlem, Castro 597; York, Compañía 1037; Caupolicán, Avenida Matta 994; Viñez, Chiloé 1801; Miraflores, Avenida Bernardo O'Higgins 438; Buen Pastor, Avenida Matta 503; Pérez, Avenida Vicuña Mackenna 1199; Morac, Traslaviña 1810; Carmen Mena, Carmen Mena 684; Canales, Gran Avenida 8121; Carmen, Pedro de Valdivia 12; Del Oriente, Nueva Las Condes 7136; Ercilla, Avenida Irarrázaval 821; San José, Avenida Suecia 268; Eva, Avenida Hamburgo 1065; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 15): Máxima, 100 por ciento, a las 9 horas; mínima, 45 por ciento a las 14 horas.

SOL (día 16): Salida, a las 6 horas 42 minutos; puesta, a las 18 horas 35 minutos.

LUNA (día 16): Salida, a las 8 horas 46 minutos; puesta, a las 22 horas 27 minutos.

FASE: Cuarto Creciente, día 19.

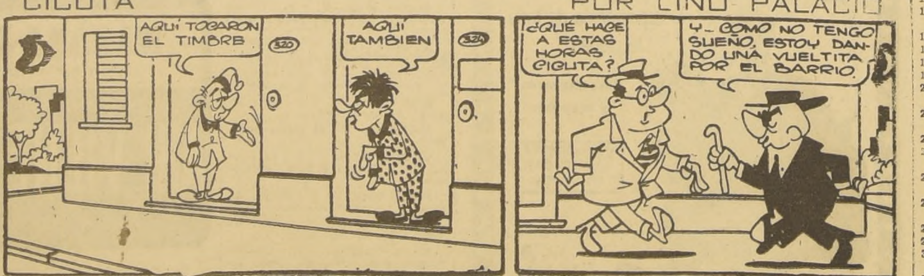
TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Nubosidad o neblina matinal.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



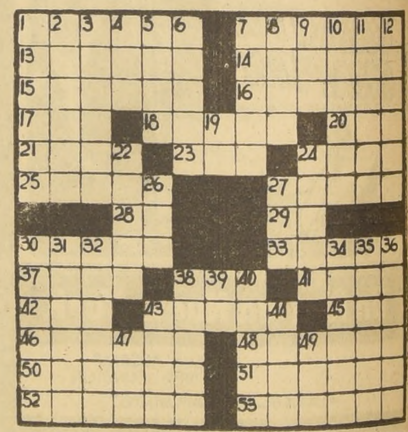
CICUTA — POR LINO PALACIO



RAMONA — POR JORGE PALACIO



Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:

1.—Tributar homenaje de sumisión y respeto.
7.—Ira, enojo.
13.—El día después del de hoy.
14.—Especie de anona, fruta americana (pl.).
15.—Tubo o cañería.
16.—Ponzoña, veneno.
17.—Ansia de beber.
18.—Advertir, reparar.
20.—Tejido delgado, de mallas poligonales.
21.—Pastor de Frigia, convertido en pino por Cibeles (Mit.).
23.—Esencia, naturaleza.
24.—C. de Italia, a orillas del Arno.
25.—Moverse una cosa por medio de ruedas.
27.—Cesar en un movimiento o acción.
28.—Artículo.
29.—Existe.
30.—Libro sagrado de los musulmanes.
33.—Muchacho, adolescente, mozo.
37.—Maltratar, deslucir.
38.—Igualdad de nivel.
41.—Batracio anuro.
42.—Artículo.
43.—Seglares, que no tienen órdenes religiosas.
45.—Pelea, combate.
46.—Que no han sufrido daño (fem.).
48.—Ninfa de los ríos y fuentes.
50.—En las lenguas declinables, caso que indica la atribución.
51.—Afligir, causar pena.
52.—Cantera de arena.
53.—De color rosa (fem.).

VERTICALES:

1.—Hacer rasa.
2.—Cada lado del ángulo recto en el triángulo rectángulo.
3.—Agregad una cosa a otra.
4.—Apócope de tanto.
5.—Anona, fruta.
6.—Poco comunes.
7.—Señalar a uno día y lugar para encontrarse.
8.—Sensación que se percibe por el olfato.
9.—Artículo.
10.—Poner en circulación.
11.—Antiguo puerto de Yugoslavia.
12.—Secar los campos el calor o la sequía.
19.—Infusión.
22.—Echar en sal.
24.—Conducir de una parte a otra.
26.—Licor alcohólico.
27.—Animal acuático vertebrado.
30.—Que está caliente (fem.).
31.—Hacer ojales.
32.—Raso de calidad inferior.
34.—Muy adornada o muy bien vestida.
35.—Morad, habitad, vivid en alguna parte (Fig.).
36.—Pendiente de un monte.
38.—Reverberación o resistero.
39.—Simb. quím. de la plata.
40.—Hacer ruido una cosa.
43.—Limpia con agua y jabón.
44.—Batracio anuro.
47.—Prep. que indica la falta o ausencia de
49.—Sí, en inglés.

RESULTADO DEL PUZZLE

